



**TIROCHE**  
AUCTION HOUSE

**אמנות ישראלית  
ובינלאומית**

חלק א' - יום ראשון 29.6.2025

חלק ב' - יום ראשון 6.7.2025







# TIROCHE

## AUCTION HOUSE

- מכירה פומבית מס' 201 -

## אמנות ישראלית ובינלאומית

כולל עבודות מ:

קרן דינה רקנאטי לאמנות | אוסף גבי ועמי בראון

### חלק א' - יום ראשון | 29.6.2025 | בשעה 19:00

מועדי תצוגה:

11:00 - 15:00	20.6.2025	שישי
11:00 - 20:00	21.6.2025	שבת
11:00 - 20:00	22 - 26.6.2025	ראשון - חמישי
11:00 - 15:00	27.6.2025	שישי
11:00 - 20:00	28.6.2025	שבת
11:00 עד לתחילת המכירה	29.6.2025	ראשון

ניתן לראות את כל היצירות שבמכירה ולהשתתף און-ליין  
באתר האינטרנט של תירוש [www.tiroche.co.il](http://www.tiroche.co.il)

### חלק ב' - יום ראשון | 6.7.2025 | בשעה 19:00

מועדי תצוגה:

11:00 - 20:00	3.7.2025	חמישי
11:00 - 15:00	4.7.2025	שישי
11:00 - 20:00	5.7.2025	שבת
11:00 עד לתחילת המכירה	6.7.2025	ראשון







**PART I – List of artists 29.6.2025****A**

Abu Rumi F.	105, 163
Abu Shakra K.	164
Adono N.	192
BARUCH ILAN	117, 186, 187
Agam Y.	157, 158
Aharon A.	118
BAUER ERIC.	226
Apollo B.	211, 212
Ardon M.	36, 78, 176
Aroch A.	144, 146
Arikha A.	173, 174, 175
Archipenko A.	74
Azulay S.	107, 108

**B**

Bak S.	13, 14, 34, 35
Bar-El I.	185
Bendaïd D.	126
DAVID N	193
Bergner Y.	15, 16, 17, 204, 205, 206, 220, 221, 222
Bezem N.	37, 38, 39
Bloom L.	8, 9, 10, 32, 33, 50
Borkovsky J.	160

**C**

Cabessa M.	182, 183
Castel M.	29, 30, 31, 96
Chagall M.	237, 238, 239, 243
Cherkassky Z.	106, 109
Ching Yun G.	194

**D**

Danziger I.	66
De-Vlaminck M.	171
Dorchin Y.	214, 215

**E**

Ephraim M. K.	49
---------------	----

**F**

Fox H.	51
--------	----

**G**

Gat M.	207
Geva T.	154
Gershuni A.	119
Gershuni M.	155, 156
Gersht O.	113
Gilboa N.	52, 53
Glikberg H.	22, 27
Gross M.	93, 179, 184
Gutman N.	5, 6, 7, 18, 19, 42, 61, 62

**H**

Heisch A.	130
Haring K.	201
Hirst D.	195
Hirschenberg S.	234

**I**

Israels J.	227
------------	-----

**J**

Janco M.	24, 57, 58
----------	------------

**K**

Kadishman M.	135, 165, 166, 167
Kahana A.	138
Katz M.	63, 168, 236
Kisling M.	72
Klapich L.	140
Kovner M.	128
Krausz F.	3
Kremegne P.	228
Krize Y.	180, 181
Kun S.	188
Kupferman M.	85, 86, 159, 161
Kusama Y.	131

**L**

Landau S.	124
Lavie R.	83, 84, 151, 152, 153
Lellouche O.	59, 60, 127
Lieberman E.	190
Lifshitz U.	141, 142, 143
Lubin A.	21

**M**

Malnovitzer Z.	233
Man V.	225
Maurice U.	170
Mazliah T.	150
Messeg A.	223
Michonze G.	41
Miro J.	240

**N**

Na'aman M.	120, 121, 122
Naton A.	67, 68
Nauman B.	196
Nes A.	123
Nikel L.	77, 90, 91, 97, 98
Noi B.	129
Nolde E.	172

**O**

Ofek A.	40
Orloff O.	75, 76

**P**

Pann A.	11, 12
Pascin J.	71
Picasso P.	241, 242
Pichhadze M.	46, 47, 48, 202, 203

**R**

Rauchwerger J.	111
Reisman O.	87, 88, 89, 94, 213
Ronai R. J.	235
Rovner M.	197
Rubin G.	102, 103, 110
Rubin R.	28, 43, 44, 45, 54, 64, 69
Rubin Y.	100, 101

**S**

Sebba S.	65, 145
Senanayake S.	169
Sever Z.	191
Shakine E.	162
ShaNan F.	104
Shamir E.	99, 224
Shefet A.	112
Shemi Y.	216
SHEMI M.	231
Shochat T.	114
Streichman Y.	81, 82, 209
Steinhardt J.	232
Stematsky A.	79, 80, 95, 139, 178

**T**

Takele N.	115
Tolla I.	136
Tumarkin I.	92, 134, 137, 147, 148, 149

**U**

Uri A.	132, 133, 177
--------	---------------

**W**

Warhol A.	199, 200, 244
Wachtel W.	229
Weil S.	4
Weissberg L.	70

**Y**

Yanai G.	116
Yekutieli A.	125
Yochanan S.	1, 2, 23, 25, 26, 55, 56

**Z**

Zadkine O.	73
Zaritsky J.	210

## Bidding Instructions

## טופס הצעת מחיר

The written bid is intended for those who cannot attend auction in person and for those who wish to participate by telephone during the sale

I request U.T.B to bid on the following lot/s at the lowest possible price, up to the price given below. I understand that a premium of 18% and VAT on the premium is to be added on the "Hammer price".

I hereby declare having read and accepted the Conditions of Business and Guarantee.

הנכם מתבקשים לשלוח את הטופס עד 36 שעות לפני המכירה הטופס מיועד למבקשים להשתתף במכירה אך נבצר מהם מלהגיע או למבקשים להשתתף במכירה באמצעות הטלפון.

אבקשם לרכוש עבורי את הפריט/ים הבאים וזאת במחיר הנמוך ביותר האפשרי ובלבד שלא יעלה על "מחיר הפטיש" המפורט להלן, בתוספת של 18% ומע"מ על העמלה.

הנני מאשר כי קראתי את תנאי המכירה והאחריות המופיעים בקטלוג ואני מסכים להם.

מכירה מס'

Sale No.

תאריך מכירה

Sale Date

מספר שלטית

Paddie No.

מחיר פטיש מוצע ב-\$ (לא כולל עמלה) Hammer Price In \$ (Excluding Premium)	שם ותיאור הפריט Title and Description	מס' פריט Lot No.

כ. אשראי  
Credit Card

שם מלא  
Full Name

מס' כרטיס  
Card No.

ת.ז./דרכון  
ID/Passport

תוקף  
Exp. Date

כתובת  
Address

דוא"ל  
E-mail

טלפון  
Phone

תאריך  
Date

נייד  
Mobile

חתימה  
Signature

פקס  
Fax

Buyer's premium: 18% + V.A.T. (on the commission only)

עמלת הקונה במכירה 18% + מע"מ (על העמלה בלבד)

Part I  
Sunday 29.6.2025  
at 19:00

חלק א'  
יום ראשון 29.6.2025  
בשעה 19:00

1

**יוחנן סימון (1905 – 1976)**

נוף ברזילאי,  
שמן על קרטון מוצמד לבד, 33x63 ס"מ,  
חתום.

**Yochanan Simon (1905 – 1976)**

Brazilian Landscape,  
Oil on cardboard laid down on  
canvas, 33x63 cm.  
Signed.

**\$ 3,000 – 5,000**



2

**יוחנן סימון (1905 – 1976)**

הצעיר והלא כל כך צעיר, 1975,  
שמן על בד, 33x41 ס"מ,  
חתום ומתוארך.

חתום, מתוארך ומתוארך מאחור.

**Yochanan Simon (1905 – 1976)**

The Young and the  
Not so Young, 1975,  
Oil on canvas, 33x41 cm.  
Signed and dated. Signed, titled  
and dated on the reverse.

**\$ 3,000 – 5,000**





\$ 2,000 – 3,000

**Franz Krausz (1905 – 1998)**  
 Jewish Soldier's Day, 1941,  
 Placard, 90X60 cm.  
 Signed and dated.  
 Published by the National  
 Committee for the Jewish Soldier.

**פרנק קראוס (1905 – 1998)**  
 יום החייל היהודי, 1941,  
 כרזה, 90X60 ס"מ.  
 חתום ומתוארך.  
 הוצאת הועד הארצי למען החייל היהודי.

## 4

**שרגא ווייל (1918 – 2009)**

4 ציורי הכנה לפרסקו בחדר האוכל של קיבוץ עין המפרץ, 1953, אקוורל על נייר, 33x22 ס"מ (יחד 49x117 ס"מ), כ"א חתום.

**Shraga Weil (1918 – 2009)**

4 Preparatory drawings for the Fresco in the Dining Room of Kibbutz Ein Hamifratz, 1953, Watercolor on paper, 33x22 cm. each, (Total 49x117 cm.) Each signed.

\$ 5,000 – 8,000



ידע וניסיון בטכניקות של אמנות ציבורית: הדפס, תחריט, חיתוך-עץ וציור-קיר. בשבם התגייסו למשימה: יחד בחרו במוטיבים המתאימים, עיצבו את הדמויות ומימשו את הידע המקצועי שלמדו. לצורך ביצוע הציור נבנו פיגומים, נרכשו חומרים והעבודה נמשכה כחודש ימים. האידיאל האמנותי של ציירי הקיבוץ הארצי, בראשם יוחנן סימון מגן-שמואל, היו ציורי הקיר האידיאולוגיים של דיגו ריוורה המקסיקאי וחבריו הברזילאיים. חשוב לציין שציור הקיר בחדר האוכל של עין המפרץ הוא מן המקרים הבודדים שאידיאל זה התממש במלואו, ומילא את ייעודו כאמנות קולקטיבית בתוך הקהילה, באוריינטציה אידיאולוגית ובסגנון מקראי וארכאי מעט, כיאה לרוח החלוצית של המקום. אלא שברבות הימים, סר חינו של הציור בעיני חברי הקיבוץ, שחשו שעבר זמנו, והם בנו קיר חוצץ שהסתיר אותנו ואפשר העלאה של קישוטים אחרים. בתחילת שנות השמונים, תכננו להרוס את הקיר כולו, במסגרת סיפוף כללי של חדר האוכל. חמישה מבין הציורים המקוריים ניצלו ברגע האחרון בזכות אחד מחברי הקיבוץ שהעריך את חשיבותם ההיסטורית וכיום הם מוצגים בחלל תצוגה מיוחד בקיבוץ, לאחר שעברו שיחזור במעבדת הרסטורציה של מוזיאון ישראל. רישומי נייר אלה משמרים את רוח הזמן ואידאולוגיה חקלאית שעבר זמנה.

**טלי תמיר**

ציור הקיר בחדר האוכל של קיבוץ עין המפרץ, שצויר בקיץ 1954, הוא פרי עבודתם המשותפת של שני ציירים מובילים בתנועת הקיבוץ הארצי השומר הצעיר: שרגא וייל ושמואל (שמוליק) כץ. הפרסקו, שהשתרע לכל אורכו של קיר חדר האוכל בקיבוץ הצפוני, גילם את השאיפה של התרבות הקיבוצית לפתח אמנות ציבורית שתבטא את ערכיה המרכזיים ותקרין ברוחה על חיי הקהילה. במשך שנים רבות, כפי שניתן לראות בצילומי ארכיון מהתקופה, היווה הציור הזה רקע לכל אירוע, חג וטקס של קהילת עין המפרץ ודורות של ילדים גדלו על ברכיו. ציור הקיר היה בנוי משבע אפיוודות שכולן קשורות לחיי הקהילה החקלאית וחגייה: ארבע מהן מתארות את עובד האדמה הקוצר את החיטה, רועה הכבשים, דיג וקוטפת הרימונים, ושלוש סצנות נוספות מתארות את הווי החגים: חלילן, מתופפת בתוף מרים וזוג רוקד. כץ ווייל חילקו ביניהם את שלבי ההכנה: ארבעת הדפים שלפינו, שוייל חתום עליהם לבדו, הם עיבוד של המוטיבים לתוך גריד משובץ, כשלב מקדים להגדלה על הקיר. הם מתארים את עובד האדמה, קוטפת הרימונים, המתופפת וזוג הרקדנים.

וייל וכץ – שניהם ילידי צ'כיה ואוסטריה שהיו ידידים קרובים מנעוריהם בתנועת השומר הצעיר – ביצעו את הציור השאפתני הזה במשותף אחרי שחזרו מהשתלמות בפריז: הנהלת הקיבוץ הארצי שלחה אותם אל 'מכה' של לימודי האמנות במטרה שירכשו



5

## 5

**נחום גוטמן (1898 – 1980)**  
 נושאות הכדים,  
 אקוורל על נייר, 33x48 ס"מ,  
 חתום.

**Nachum Gutman (1898 – 1980)**  
 The Pitchers' Bearers,  
 Watercolor on paper, 33x48 cm.  
 Signed.

**\$ 2,500 – 3,500**

מקוריות הציור אושרה ע"י פרופסור חמי גוטמן, בן האמן.  
 The authenticity of the drawing has been confirmed  
 by Prof. Hemi Gutman, the artist's son.

## 6

**נחום גוטמן (1898 – 1980)**  
 ירושלים, 1947,  
 אקוורל על נייר, 55x37 ס"מ,  
 חתום ומתוארך.

**Nachum Gutman (1898 – 1980)**  
 Jerusalem, 1947,  
 Watercolor on paper, 55x37 cm.  
 Signed and dated.

**\$ 3,000 – 5,000**

מקוריות הציור אושרה ע"י פרופסור חמי גוטמן, בן האמן.  
 The authenticity of the drawing has been confirmed  
 by Prof. Hemi Gutman, the artist's son.



6



\$ 3,000 – 5,000

**Nachum Gutman (1898 – 1980)**  
Ship and Surfers, 1967,  
Ink, gouache and watercolor, 24x35 cm.  
Signed and dated.

The authenticity of the drawing  
has been confirmed by  
Prof. Hemi Gutman, the artist's son.

**נחום גוטמן (1898 – 1980)**  
אוניה וגולשים, 1967,  
דיו, גואש ואקוורל, 24x35 ס"מ,  
חתום ומתוארך.

מקוריות הציור אושרה ע"י  
פרופסור חמי גוטמן, בן האמן.



8

8

**לודוויג בלום (1891 – 1974)**  
 ירושלים, מגדל דוד - המצודה, 1953,  
 שמן על בד, 50x60 ס"מ, חתום ומתוארך.

**Ludwig Blum (1891 – 1974)**  
 Jerusalem, Tower of David – The Citadel, 1953,  
 Oil on canvas, 50x60 cm. Signed and dated.

**\$ 8,000 – 12,000**



**\$ 4,000 – 6,000**

**Ludwig Blum (1891 – 1974)**  
 Snowy Jerusalem, 1960,  
 Oil on canvas, 27x41 cm.  
 Signed and dated.

The authenticity of this painting  
 has been confirmed by Mrs. Mira Chen,  
 the artist's granddaughter.

**לודוויג בלום (1891 – 1974)**  
 ירושלים בשלג, 1960,  
 שמן על בד, 27x41 ס"מ,  
 חתום ומתוארך.

מקוריות הציור אושרה ע"י גב' מירה חן,  
 נכדת האמן.

9



**\$ 7,000 – 10,000**

**Ludwig Blum (1891 – 1974)**

The Windmill – Yemin Moshe, 1955,  
Oil on canvas, 33x46 cm.  
Signed and dated.

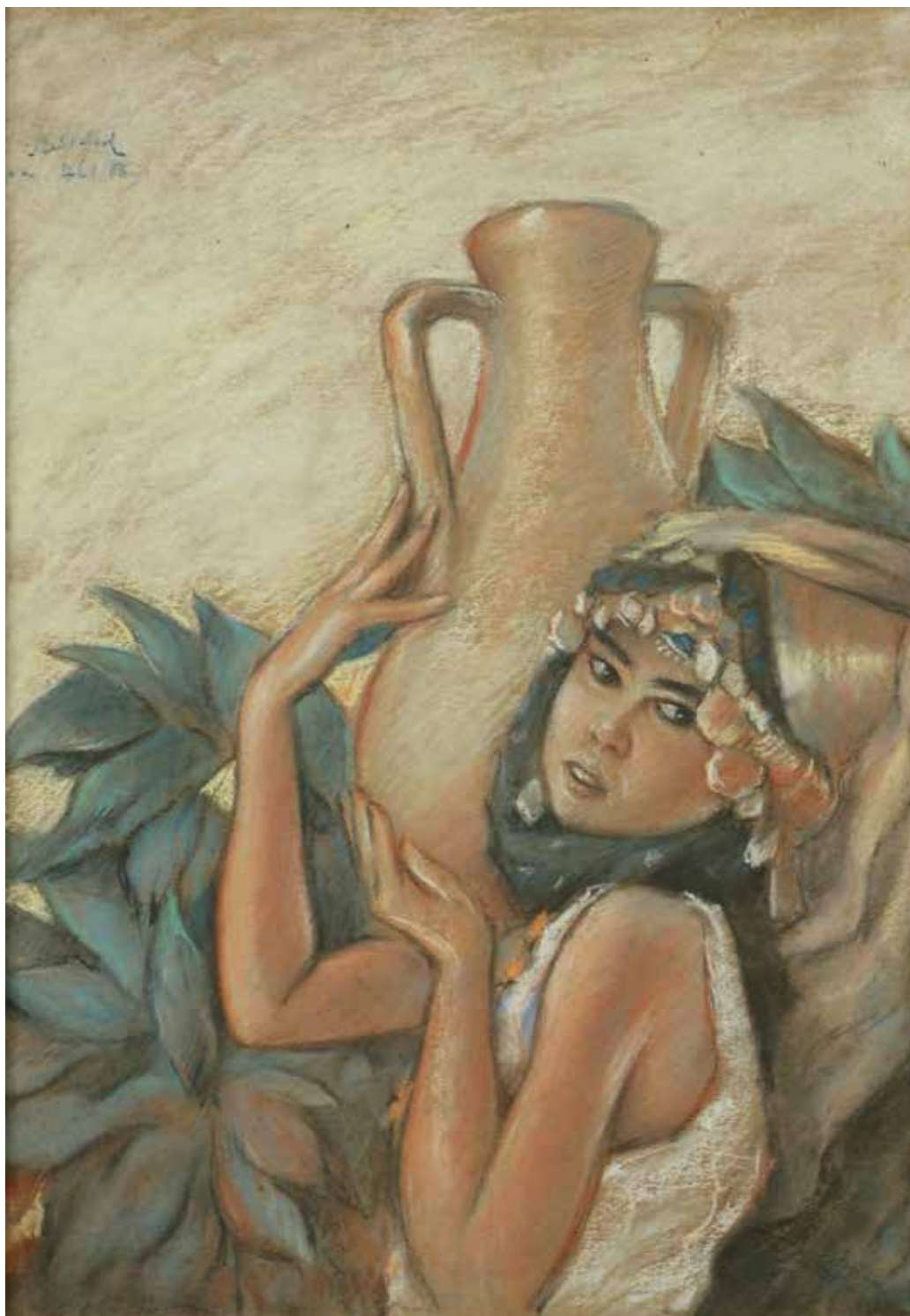
The authenticity of this painting  
has been confirmed by Mrs. Mira Chen,  
the artist's granddaughter.

**לודוויג בלום (1891 – 1974)**

טחנת הרוח – ימין משה, 1955,  
שמן על בד, 33x46 ס"מ,  
חתום ומתוארך.

מקוריות הציור אושרה ע"י גב' מירה חן,  
נכדת האמן.

**10**



\$ 7,000 – 10,000

**Abel Pann (1883 – 1963)**  
The Jug Bearer,  
Pastel on paper, 70x45 cm.  
Signed.

**אבל פן (1883 – 1963)**  
נושאת הכדים,  
פסטל על נייר, 70x45 ס"מ,  
חתום.

11



\$ 10,000 – 15,000

**Abel Pann (1883 – 1963)**  
Rachel and Lea,  
Pastel on paper 44x59 cm.  
Signed.

**אבל פן (1883 – 1963)**  
רחל וליאה,  
פסטל על נייר, 44x59 ס"מ,  
חתום.

**12**

מורחיים. עבודות אלו הוצגו ברחבי אירופה, ארה"ב וישראל ונמצאות באוספי מוזיאונים כגון מוזיאון ישראל, מוזיאון תל אביב, מוזיאון ויקטוריה ואלברט בלונדון ויד ושם.

היצירה שלפנינו מבטאת את עקרונות אלו, כאשר אבל פן מתאר שתי נשים צעירות עטויות תכשיטים רבים, כיסויי ראש, בגדים מורחיים מסורתיים ומבטן הנקב יוצר תחושת מתח ומסתורין. סביר שמדובר בדמויותיהן של רחל וליאה, נשותיו של יעקב, חלק מארבעת האימהות המקראיות. פן, שהרבה לצייר את השתיים, מציגם כאשר הוא שואב השראה מתרבויות ערביות, בדואיות ויהודיות-מזרחיות מקומיות שראה בסביבתו. השימוש של האמן בצבעי הפסטל הרכים אך רבי העוצמה, מעניקים לשתיים הילת אור פנימי ומגשימים את החיבור בין הפשטות המקומית לבין הדרת הקדושה. היצירה מהווה ביטוי מובהק לגישתו של פן לציור התנ"ך: שילוב בין תיעוד לבין דמיון פיוטי, בין היסטוריה מיתית לבין זהות מודרנית מזרחית, ובין אמנות אירופית לבין מציאות ארצישראלית.

אבל פן, יליד לטביה (1883), נחשב לצייר היהודי הראשון שהתמסר באופן בלעדי לציורי התנ"ך. הוא גדל בבית דתי והחל את הכשרתו האמנותית כבר בגיל 12. לאחר לימודים באודסה, עבר לפריז שם למד באקדמיות הגבוהות לאמנות ויצר תחת הדרכתו של ויליאם-אדולף בוגורו. בשנים אלה שילב פן קריקטורה, סאטירה וכתביה ספרותית, הציג תערוכות באירופה וזכה לפרסים חשובים.

הפגורם בקייסינג בשנת 1903 סימן תפנית ביצירתו, ופן החל לעסוק בויכרון היהודי ובתיעוד גורלו של העם היהודי באירופה. בשנת 1913 הוזמן ללמד בבצלאל שבירושלים, שם הושפע מהנוף הארצישראלי ומהדמויות המקומיות, השפעה שהעמיקה את נטיותו לשלב בין מקרא למציאות חזותית עכשווית. כך, מ 1920 הקדיש האמן את עיקר עבודתו לציור התנ"ך, לא כהצהרה אידאולוגית בלבד, אלא כפרויקט אמנותי-רוחני רחב יריעה. ציוריו שילבו בין אוריינטליזם צרפתי לבין חיפוש ציוני אחר זהות עברית מזרחית, כשהוא מצייר את גיבורי המקרא כדמויות מקומיות עטויות תלבושות אתניות ותכשיטים



\$ 3,000 – 5,000

**Samuel Bak (b. 1933)**  
The Presence,  
Oil on canvas,  
35X28 cm.  
Signed. Titled on the reverse.

**שמואל בק (נ. 1933)**  
הנוכחות,  
שמן על בד,  
35x28 ס"מ,  
חתום. מתואר מאחור.

13



**S 5,000 – 8,000**     **Samuel Bak (b. 1933)**     **שמואל בק (נ. 1933)**  
 Old Friends,     חברים ותיקים,  
 oil on canvas 46x55 cm.     שמן על בד, 46x55 ס"מ,  
 Signed.     חתום.

**14**

הרקע – מדגיש את תחושת המרחב המדברי והמונותק, אך גם מעניק תחושת מרחב נפשי, מקום לרפלקסיה. החפצים אינם מונחים על שולחן, אלא כמו מונחים על מזבח של סלעים לבנים – מחווה אפשרית למרחב מקודש, או אולי למקום קבורה של זיכרונות. כמו ביצירות רבות אחרות של בק, המפגש בין הממשי לסוריאליסטי, בין קונקרטי למטאפיזי, פותח מרחב פרשני עשיר. זהו ציור שמבקש להיראות שוב ושוב, לא רק כדי להבין את החפצים שבו, אלא כדי להאזין למה שאינו נראה – למה שחסר, למה שנשבר, ולמה שעדיין שורד.

לאורה – קומפוזיציה של בקבוק, קנקן, גביע וענף – אך החפצים טעונים במשמעות סימבולית ואקזיסטנציאלית, ונראים כזיכרונות ששרדו מאסון, משבר או חלום. הצורות מוכרות אך גם שבורות: החרסיה סדוקה, הקנקן קטוע, הבקבוק כאילו טלוי של צבע סדוק כיסה אותו, והגביע חסר שפה. הדימויים נדמים כעקבות לעולם שלם שנחרב או התפורר. זהו אינו טבע דומם במובנו הקלאסי, בק מנסח את הדיאלוג הפנימי שלו עם הזמן, עם הזיכרון ועם העקירה. הצבעוניות – בעיקר כחולים עמוקים על רקע נוף חיוור וסלעי – יוצרת תחושת קיפאון אך גם עדינות פואטית. הנוף הסובב – גושי סלע, שמיים מעוננים, ענף עיקש שנשען אל

15

**יוסל ברגנר (1920 – 2017)**  
 ליל קיץ, 1967,  
 שמן על עץ, 25x20 ס"מ,  
 חתום ומתוארך.

**Yosl Bergner (1920 – 2017)**  
 Summer Night, 1967,  
 Oil on wood, 25x20 cm.  
 Signed and dated.

\$ 2,500 – 3,500

16

**יוסל ברגנר (1920 – 2017)**  
 דמויות וכיסאות,  
 שמן על בד, 54x73 ס"מ,  
 חתום.

**Yosl Bergner (1920 – 2017)**  
 Figures and Chairs,  
 Oil on canvas, 54x73 cm.  
 Signed.

\$ 4,000 – 6,000





\$ 12,000 – 16,000

**Yosel Bergner (1920 – 2017)**  
 Yemenite Jews in Aden, 1948,  
 Oil on cardboard, 38x46 cm.  
 Signed. Signed, titled and dated on the reverse.

**יוסל ברנגר (1920 – 2017)**

תימנים יהודים בעדן, 1948,  
 שמן על קרטון, 38x46 ס"מ,  
 חתום. חתום, מתואר ומתוארך מאחור.

17

בשנת 1948 – שנת קום המדינה – הבחירה להתמקד בקהילה של עולים תימנים מצביעה על מחויבות מוקדמת של ברנגר לאוניברסליות של הסבל, לאפשרות של שותפות בין קבוצות שונות, ועל שאיפה לעצב זהות ישראלית רבתי-שכבות. כבר כאן ניתן לזהות את שפת הסמליות שתלווה אותו בהמשך: מבטים מרוחקים, תווי פנים דקים כחותמות של שתיקה, ואובייקטים שמרחפים בין ממשות לחלום. היצירה הזו, מעבר להיותה מסמך תרבותי-חברתי, היא גם שיר חזותי על גלות והתקבצות, על שונות וקיום משותף.

עוד לפני שעלה יוסלה ברנגר לישראל בשנת 1950, כבר מתגלה האמן ביצירה זו כנושא עמו רגישות עמוקה לסבל היהודי ולתודעה של גלות, שבריריות ושייכות. הציון, המתאר יהודים תימנים בעדן, אינו מבקש לתעד מציאות באופן ריאליסטי בלבד, אלא מבקש לתרגם אותה לתודעה פיוטית-סוריאליט, בין עולמות. הדמויות בציון, ככל הנראה בני משפחה תימנית בלבוש מסורתי, מונחות במרחב מאופק – ספק מקומי, ספק דמיוני. הקווים הרכים והצבעוניות המנוכרומטית-כמעט, משווים לסצנה אוריה של עצבות מהורהרת, אך גם של פיוס שקט. ברנגר אינו עוסק באקזוטיקה של ה"אחר", אלא ביכולת של הדימוי לספר את סיפורו של הזר למחצה, כבן ברית.



\$ 3,000 – 5,000

**Nachum Gutman (1898 – 1980)**  
 Figures in the Forest, 1950,  
 Watercolor on paper, 55x71 cm.  
 Signed and dated.

The authenticity of the painting  
 has been confirmed by  
 Prof. Hemi Gutman, the artist's son.

**נחום גוטמן (1898 – 1980)**  
 דמויות ביער, 1950,  
 אקוורל על נייר, 55x71 ס"מ,  
 חתום ומתוארך.

מקוריות הציור אושרה ע"י  
 פרופסור חמי גוטמן, בן האמן.

**18**

◀ \$ 30,000 – 40,000

**Nachum Gutman (1898 – 1980)**  
 Figures in Neve Tzedek, 1967,  
 Oil on canvas, 41x33 cm.  
 Signed and dated.

The authenticity of the painting  
 has been confirmed by  
 Prof. Hemi Gutman, the artist's son.

**נחום גוטמן (1898 – 1980)**  
 דמויות בנוה צדק, 1967,  
 שמן על בד, 41x33 ס"מ,  
 חתום ומתוארך.

מקוריות הציור אושרה ע"י  
 פרופסור חמי גוטמן, בן האמן.

**19**



67 L. K. 1/2

21

**אריה לובין (1897 – 1980)**  
נערה, שנות ה-30,  
שמן על בד, 46x38 ס"מ,  
חתום.

**Arie Lubin (1897 – 1980)**  
Girl, 1930s,  
Oil on canvas, 46x38 cm.  
Signed.

**\$ 4,000 – 6,000**

20

**ציונה תג'ר (1900 – 1988)**  
האישה בלבן, 1952,  
שמן על בד, 72x53 ס"מ,  
חתום, מתואר ומתוארך מאחור.

**Zionah Tagger (1900 – 1988)**  
The Woman in White, 1952,  
Oil on canvas, 72x53 cm.  
Signed, titled and dated on the reverse.

**\$ 3,000 – 5,000**

מופיע באתר האינטרנט של ציונה תג'ר, מס' 96.  
Appears on Zionah Tagger's website, No. 96.



\$ 8,000 – 12,000

**Haim Glikberg (1904 – 1970)**

Chaim Nachman Bialik, 1939,  
Oil on canvas, 100x73 cm.  
Signed and dated.

Exhibition and Literature:  
Haim Glikberg,  
Reserves in the Heart – Portrait Paintings,  
Tel Aviv Museum of Art, 2005,  
Aya Luria, p. 127 (Illustrated).

**חיים גליקסברג (1904 – 1970)**

חיים נחמן ביאליק, 1939,  
שמן על בד, 100x73 ס"מ,  
חתום ומתוארך.

תערוכה וספרות:  
חיים גליקסברג, שמורים בלב – ציורי הדיוקן,  
מוזיאון תל אביב לאמנות, 2005, איה לוריא,  
עמ' 127 (מצולם).



\$ 6,000 – 8,000 ☒

**Yochanan Simon (1905 – 1976)**

Two Figures in a Kibbutz, 1958,  
Oil on canvas, 40x50 cm.  
Signed and dated.

**יוחנן סימון (1905 – 1976)**

שתי דמויות בקיבוץ, 1958,  
שמן על בד, 40x50 ס"מ,  
חתום ומתוארך.



S 25,000 – 35,000

**Marcel Janco (1895 – 1984)**Oriental Figures,  
Oil on canvas, 53x74 cm.  
Signed.

Janco Atelier label on the reverse.

**מרסל ינקו (1895 – 1984)**דמויות מזרחיות,  
שמן על בד, 53x74 ס"מ,  
חתום.

נושא מדבקת האטלייה מאחור.

**24**

הגיע וחושף את תפיסותיו האוריינטליסטיות, הראות את הערבי כיצור פרימיטיבי, פסיכי, נטול הוד והדר גופני, שמבלה את רוב זמנו בישיבה על הקרקע ובעישון נרגילה. ינקו לא היה היחיד בעמדה המתנשאת כלפי הערבי המקומי והצטרף לשורה ארוכה של אמנים ישראליים שציירו מעשני נרגילה, יחפנים וחסרי-מעש – החל ביושבי השרפרפים בבתי הקפה של יפו בציוריו של נחום גוטמן ועד זוגות המעשנים בקומפוזיציות הקוביסטיות של לובין, שהפכו למוטיב מרכזי ביצירתו. אך אופיינית לינקו – ההבעה החיונית, והנוכחות הגופנית החזקה שממלאת את מירב הפריים המצויר. הציור מצטיין בעוות צבעונית ובקו סמי-קוביסטי דינמי ומלא חיים, ומתאר שני ערבים בעלי אפים שמיים מפותחים יתר-על המידה, עיניהם בורקות בערמומיות ועיצוב דמותם נוטה לממד קריקטוריסטי. ינקו הישראלי/אירופאי רואה בתושבים המקומיים של הארץ יצורים נחותים, שנמצאים מחוץ למעגל התרבות. על רקע נוף של כפר ערבי, אולי עין הוד עצמה, הוא מפליא לתאר באדום עז וירוק משלים את שתי הדמויות המורחיות החוות את הרגע, מתוך עליונות אסתטית של איש-אירופה.

**סלי תמיר**

מרסל ינקו, יליד רומניה, בן למשפחה יהודית, מי שנודע כאחד מחברי תנועת הדאדא בציריך וממובילי האוונגרד האירופי, היגר לישראל ב-1941, בשיאה של מלחמת העולם השנייה. כיהודי שהגיע לארץ-ישראל ומצא בה מקלט מן האנטישמיות המשתוללת של תקופת הנאציזם, הוא הודה לחלוטין עם התנועה הציונית והתייצב במלוא כשרונו וכוחו לצדה. בעמדתו החדשה, כפליט שהגיע לארץ-מבטחים, הוא נטש במידה רבה את עמדת הביקורת השוללת של האוונגרד הפוסט-מלחמתי באירופה ובחר להאדיר את הפרויקט הציוני. לימים התערה בחוגי המודרניזם המקומי, נהנה מהילת עברו האירופי, התמקם כחוליה מגשרת והיה שותף להקמת 'אופקים חדשים'. כאמן המודה עם הקורבן הציוני היה אחד מהאמנים היחידים שהתייחסו למוות ולשכול במלחמה, וידוע ציורו, מ-1948, המתאר פייטה ואבל על החייל המת.

בהיותו גם אדריכל בהשכלתו, זכה ינקו למשרה ממשלתית ומונה לאחראי על הקמת פארקים ציבוריים במדינה שאך זה קמה, והיה עליה לארגן את המרחב מחדש. אחד האתרים שאיתר ינקו היה הכפר הערבי עין חוד, שננטש על ידי תושביו במלחמת העצמאות ובתיו הטובלים בחורש הכרמל הטבעי זוהו על ידו כמקום מושלם להקמת כפר אמנים רומנטי. הציור שלפנינו מייצג את המבט של ינקו על המרחב המורחי אליו



\$ 15,000 – 20,000 Ⓢ

**Yochanan Simon (1905 – 1976)**

Mother and Son, 1951,  
oil on canvas, 55x45 cm.  
Signed and dated.

**יוחנן סימון (1905 – 1976)**

אם ובנה, 1951,  
שמן על בד, 55x45 ס"מ,  
חתום ומתוארך.

**25**



\$ 25,000 – 40,000 ☉

**Yochanan Simon (1905 – 1976)**

Parenting in a Kibbutz, 1954,  
oil on canvas, 48x60 cm.  
Signed and dated.

**יוחנן סימון (1905 – 1976)**

הורות בקיבוץ, 1954,  
שמן על בד, 48x60 ס"מ,  
חתום ומתוארך.

**26**

בקווים נוקשים ויציבים, "ירושם פלדה", כפי שכנה זאת גדעון עפרת ובמיוזג ייחודי של ריאליות עם סמלים חברתיים.

ביצירה זו, יוחנן סימון לוכד את תמצית החזון הקיבוצי שהפך לחותם האישי שלו בשנותיו בגן שמואל ומציגה הרמוניה בין אדם, נוף ועבודה, תוך מיוזג בין ריאליות לסמליות. במרכז התמונה נראה אב הנושא את בתו על כתפיו, לכאורה סצנה שגרתית בקיבוץ המתארת את המפגש של הורה וילד לאחר יום העבודה. אך בו זמנית סצנה זו מקפלת בתוכה משמעויות נוספות, הקשורות בעיקר לקושי של סימון מול הדגש ששמה התנועה אליה היה שייך, בעניין חינוך ילדי הקיבוצים מחוץ למסגרת המשפחתית הגרעינית. בהתאם, יצירה זו מציגה; איחוד המרגש בין ההורים לילדיהם כסצנה כמעט רומנטית של אהבה וחום.

יוחנן סימון, מן הדמויות המרכזיות באמנות הישראלית בראשיתה, נולד בגרמניה בשנת 1905. הוא התחנך באקדמיות מובילות באירופה, שם ספג השפעות מודרניסטיות ובמיוחד את רוח הפוביזם, שהתבטאה בצבעוניות עזה ובחירות צורניות. בשנת 1936, עלה לארץ ישראל והתיישב בקיבוץ גן שמואל והפך עד מהרה ל"אמן הבית" של הקיבוץ ושל תנועת "הקיבוץ הארצי" שהוקם בשנת 1927.

תנועת הקיבוץ הארצי, שילבה ציונות מעשית עם אידיאולוגיה מרקסיסטית, וחתרה להקים בארץ חברה שוויונית שיתופית. היא הדגישה ערכים כמו ביטול רכוש פרטי, חינוך קולקטיבי, עבודת כפיים וחיים משותפים, כל אלו עיצבו את עולמו האמנותי של סימון באותן שנים. האמן עיצב חזות אידיאלית של חיי הקיבוץ, משפחות מאושרות, ילדים שמחים, נופים שלווים. סגנונו של סימון בתקופה זו, סווג כ"התקופה החומה", שהתאפיינו



\$ 3,000 – 5,000

**Haim Gliksberg (1904 – 1970)**

Vase of Flowers, 1939,  
Oil on canvas, 55x46 cm.  
Signed and dated.

**חיים גליקסברג (1904 – 1970)**

אגרטה, 1939,  
שמן על בד, 55x46 ס"מ,  
חתום ומתוארך.



\$ 30,000 – 40,000

**Reuven Rubin (1893 – 1974)**  
Flowers,  
oil on canvas, 33x24 cm.  
Signed. Signed on the reverse.

The authenticity of the painting has been confirmed by Ms. Carmela Rubin, Ruben Museum, Tel-Aviv.

**ראובן רובין (1893 – 1974)**  
פרחים,  
שמן על בד, 33x24 ס"מ,  
חתום. חתום מאחור.

מקורייות הציור אושרה ע"י גב' כרמלה רובין, בית ראובן, תל אביב.

29

**משה קסטל (1909 – 1991)**  
 חדר עם נרות שבת,  
 שמן על בד, 46x38 ס"מ,  
 חתום.

**Moshe Castel (1909 – 1991)**  
 Room with Shabbat Candles,  
 Oil on canvas, 46x38 cm.  
 Signed.

**\$ 5,000 – 8,000**

30

**משה קסטל (1909 – 1991)**  
 דוד המלך,  
 שמן על בד, 46x33 ס"מ,  
 חתום.

**Moshe Castel (1909 – 1991)**  
 King David,  
 Oil on canvas, 46x33 cm.  
 Signed.

**\$ 3,000 – 5,000**

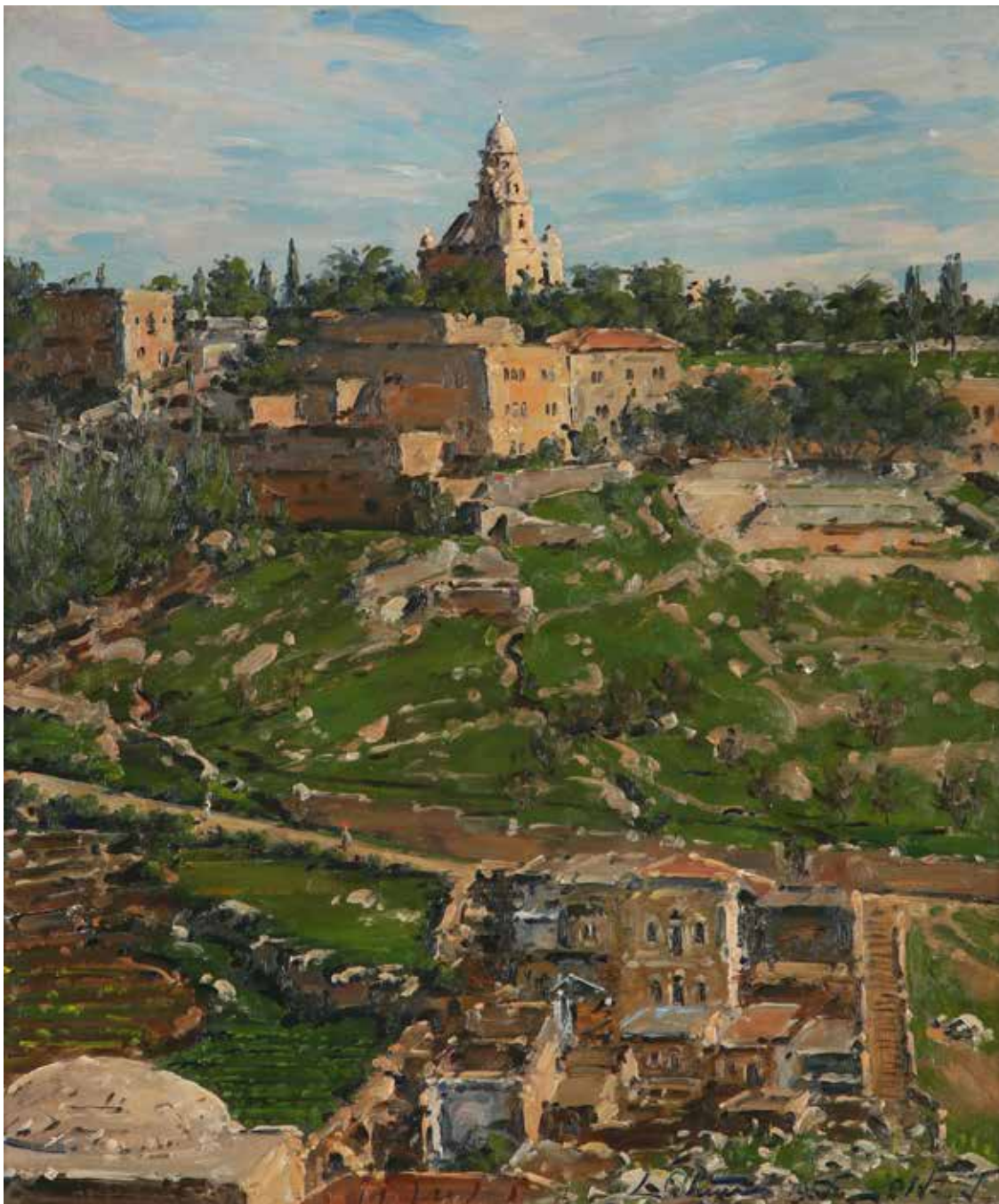




\$ 15,000 – 20,000

**Moshe Castel (1909 – 1991)**  
 On the Way to the Well, 1930's,  
 Oil on canvas mounted on plywood,  
 26x21 cm.  
 Signed.

**משה קסטל (1909 – 1991)**  
 בדרך לבאר, שנות ה-30,  
 שמן על בד מוצמד לדיקט,  
 26x21 ס"מ,  
 חתום.



\$ 6,000 – 9,000 ☒

**Ludwig Blum (1891 – 1974)**

Mount Zion, 1956,  
Oil on canvas, 61x50 cm.  
Signed and dated.

The authenticity of this painting  
has been confirmed by Mrs. Mira Chen,  
the artist's granddaughter.

**לודוויג בלום (1891 – 1974)**

הר ציון, 1956,  
שמן על בד, 61x50 ס"מ,  
חתום ומתוארך.

מקוריות הציור אושרה ע"י גב' מירה חן,  
נכדת האמן.



**S 10,000 – 15,000**

**Ludwig Blum (1891 – 1974)**  
 Mea Shearim Market, Jerusalem,  
 Oil on canvas, 50x60 cm.  
 Signed and titled.

The authenticity of this painting  
 has been confirmed by Mrs. Mira Chen,  
 the artist's granddaughter.

**לודוויג בלום (1891 – 1974)**  
 שוק מאה שערים, ירושלים,  
 שמן על בד, 50x60 ס"מ,  
 חתום ומתואר.

מקוריות הציור אושרה ע"י גב' מירה חן,  
 נכדת האמן.



\$ 2,500 – 3,500

**Samuel Bak (b. 1933)**  
 Factory in a Landscape,  
 Oil on board, 19x29 cm.  
 Signed.

**שמואל בק (נ. 1933)**  
 מפעל בנוף,  
 שמן על עץ, 19x29 ס"מ,  
 חתום.

**34**

לנדודים כפויים. הציפורים, שבאופן מסורתי מסמלות תעופה, שירה וחופש – כאן הופכות למייצגות של כליאתם של רעיונות אלה, לרוח שחוברת לחומר ומתיישבת בו כיכרון קפוא.

הקומפוזיציה האנכית, כמעט טוטמית, יוצרת תחושת טקס או פולחן. הדימוי כולו כמין מזבח פרטי, בו מקריב בק את מושג התום – אך גם משמר אותו, בחמלה שקטה אך חודרת.

בצורה אופיינית לבק, המפגש בין געגוע לילדות לבין טראומה וזיכרון היסטורי יוצר שכבות של משמעות. לכן מעבר לצורות, בק מזמין אותנו להיכנס לעולם בו הוא שקוע, עולם שהוא מנסה לזכור אך גם לשכוח.

ביצירה זו, בק מרכיב דימוי פואטי וטעון של שלוש ציפורים – או אולי זיכרונות של ציפורים – אשר נראות כצעצועים שבורים או פסלים דוממים, מונחות זו על זו כמטוטלת שעמדה מלכת.

ה"ציפורים" אינן יצורים חיים, אלא מבנים דמויי עץ ומתכת, חלודים, שחוקים, חלקים חבולים או מפורקים. כמה מהן נראות כעשויות מצורות מכניות – עם צירים, גלגלים, בורגי חיבור – המעוררים אסוציאציה של צעצועים ישנים, אולי אפילו תותחים או מנגנונים צבאיים זעירים. דווקא בשל כך, הן נושאות עמן תחושת געגוע ואובדן: שאריות משחק מילדות שהופסקה באחת, או שרידים של חירות שנעצרה.

עגלת עץ עם גלגלים אדמדמים – רמז לעולם של תנועה שנעצרה, או אולי סמל לגירוש,



\$ 4,000 – 6,000

**Samuel Bak (b. 1933)**  
Pigeons,  
Oil on canvas, 35x27 cm.  
Signed.

**שמואל בק (נ. 1933)**  
יונים,  
שמן על בד, 35x27 ס"מ,  
חתום.

**36**

**מרדכי ארדון (1896 – 1992)**  
 Imaginaire, 1976,  
 שמן וקולאז' על בד, 100x80 ס"מ,  
 חתום, מתוארך ומתואר מאחור.

**Mordecai Ardon (1896 – 1992)**  
 Imaginaire, 1976,  
 Oil and collage on canvas, 100x80 cm.  
 Signed, dated and titled on the reverse.

**\$ 150,000 – 200,000**

מקוריות הציור אושרה ע"י דליה ארדון נכדת האמן.

The authenticity of the painting was confirmed  
 by Dalia Ardon, the artist's granddaughter.

זהו ציור נדיר מאד של מרדכי ארדון, ציור מרהיב שחמק ממקטלגי יצירתו הכוללת בהיותו שמור באוסף חשוב. אני נוטה לתארכו קרוב ל-1980, שנים ארוכות לאחר פטירתה של ריקודה פוטש (1906-1965), משוררת-ידיש ואהובתו מאז 1935, זמן לא רב לאחר עלייתו ארצה ועם תחילת עבודתו כמורה ב"בצלאל החדש". ריקודה פוטש הייתה אחותו של מרדכי נרקיס (פוטש), מי ששימש כמנהל ואוצר ראשי של "בית-הנכות הלאומי בצלאל" ואשר את ספרייתו בקומה השנייה ניהלה ריקודה. סיפור האהבה בין ארדון וריקודה נמשך 30 שנים במקביל לנישואי הצייר עם מרים, ששמרה כל העת על ידידות עם המאהבת. ב-1989 יכתוב: "...ידעתי שאמצא אותה, אפילו עוד בטרם ידעתי שנולדה, שהיא קיימת. כשנפגשנו, התחבקנו ופרצנו בבכי. חיכינו זה לזו וזו לזה." (מתוך "ציורי דרך", 1989). משחלתה ריקודה במחלה קשה, טעד אותה בנאמנות בבית-החולים, ולאחר פטירתה טיפל בעריכת שירתה. הציור הנוכחי הוא השביעי במספר שהקדיש לריקודה. חמישה מאלה צוירו במהלך חייה (דיוקנאותיה ביום-יום: קוראת, פורטת בפסנתר, ועוד) ואופיינו בנטרליזם המהול באקספרסיוניזם, סגנון האופייני לארדון של שנות ה-40. הציור, "יום-הולדת של R הכחולה", צויר ב-1966 והוא כבר בסימן הגעגוע לאהובה שמתה: זר-פרחים מופשט-למחצה, ספק-פרחים ספק-עננים, ספק-זר מתפרק ומתעופף וספק-זר נושר בחלקו, תפוחו צהבהבה ברובה, נתון באגרסל כחול לרקע חדר בכחול ושחור. ב-1967 כתב על ציור זה ב"מכתב" שצוטט בקטלוג תערוכתו בגלריה "מלבורו-גרסון" בניו-יורק: "הכול הוא עצב. מדי שנה נהגתי לשלוח ל-R הכחולה פרחים ליום-הולדתה... אך בשנה שחלפה היא נופפה לי שלום במטפחת הכחולה הקטנה ועזבה לנצח... לאן אשלח עתה את פרחי - הפרחים ל-R הכחולה?". ב-1980-1981 יצר את הדפס-המשי "לריקודה", שהוא כמעט העתק של הציור הנוכחי, מלבד המרת חרמש הירח הלבן בחרמש אפור. במקור ובהדפס - הפשטה לבנה של מה שנראה כקרעי-עננים (מהסוג הזכורים מנופיו), מפוצלים לשניים מעברי כתם אדום, עליהם מוטבעת האות R ובתשתיתם תצורה מופשטת שחורה. נשמתה הצחורה של ריקודה נוסקת למרומים לעת ליל? מסמני אבל, כאב ופרידה? כך או אחרת, ציור של אהבה וגעגועים.

**דעון עפרת**



37**נפתלי בזם (1924 – 2018)**

סולם יעקב ופמוט,  
שמן על בד, 81x100 ס"מ,  
חתום.

**Naftali Bezem (1924 – 2018)**

Jacob's Ladder and Candlestick,  
Oil on canvas, 81x100 cm.  
Signed.

**\$ 3,000 – 5,000**

תערוכה: ביאנלה בסאן פאולו, 1963  
(מדבקת הביאנלה מודבקת על גב  
הציור).  
Exhibition: Sao Paulo Biennale,  
1963 (Biennale sticker attached to  
the reverse of the painting).

38**נפתלי בזם (1924 – 2018)**

דמות עם זר פרחים,  
שמן על בד, 33x24 ס"מ,  
חתום.

**Naftali Bezem (1924 – 2018)**

Figure with a Bouquet of Flowers,  
Oil on canvas, 33x24 cm.  
Signed.

**\$ 1,500 – 2,000**





\$ 3,500 – 5,000

**Naftali Bezem (1924 – 2018)**  
Shepherd with a Sheep,  
Oil on canvas, 90x58 cm.  
Signed.

**נפתלי בזם (1924 – 2018)**  
רועה צאן עם כבשה,  
שמן על בד, 90x58 ס"מ,  
חתום.

**40**

**אברהם אופק (1935 – 1990)**  
 דייגים, 1971,  
 שמן על בד, 54x65 ס"מ,  
 חתום, מתואר ומתוארך מאחור.

**Avraham Ofek (1935 – 1990)**  
 Fishermen, 1971,  
 Oil on canvas, 54x65 cm.  
 Signed, titled and dated on the  
 reverse.

**\$ 1,800 – 2,500**

**41**

**גרגואר מיסונזו (1902 – 1982)**  
 דמויות בכפר, 1970,  
 שמן על בד, 100x100 ס"מ,  
 חתום ומתוארך.

**Gregoire Michonze (1902 – 1982)**  
 Figures in the Village, 1970,  
 Oil on canvas, 100x100 cm.  
 Signed and dated.

**\$ 7,000 – 10,000**





\$ 25,000 – 35,000

**Nachum Gutman (1898 – 1980)**

Laundress, 1951,  
Oil on cardboard laid down on canvas, 35X50 cm.  
Signed and dated.

The authenticity of the painting has been confirmed by Prof. Hemi Gutman, the artist's son.

**נחום גוטמן (1898 – 1980)**

כובסות, 1951,  
שמן על קרטון מוצמד לבד, 35X50 ס"מ,  
חתום ומתוארך.

מקוריות הציור אושרה ע"י  
פרופסור חמי גוטמן, בן האמן.

42

### 43

**ראובן רובין (1893 – 1974)**  
חלילן,  
אקוורל ודיו על נייר, 58x45 ס"מ,  
חתום.

**Reuven Rubin (1893 – 1974)**  
Flutist,  
Watercolor and ink on paper, 58x45 cm.  
Signed.

Ⓢ 5,000 – 7,000

מקוריות הציור אושרה ע"י גב' כרמלה רובין,  
בית ראובן, תל אביב.  
The authenticity of the painting has been confirmed  
by Ms. Carmela Rubin, Rubin Museum, Tel-Aviv.



### 44

**ראובן רובין (1893 – 1974)**  
גמל,  
אקוורל ודיו על נייר, 45x58 ס"מ, חתום.

**Reuven Rubin (1893 – 1974)**  
Camel,  
Watercolor and ink on paper, 45x58 cm. Signed.

Ⓢ 3,000 – 5,000

מקוריות הציור אושרה ע"י גב' כרמלה רובין,  
בית ראובן, תל אביב.  
The authenticity of the painting has been confirmed  
by Ms. Carmela Rubin, Rubin Museum, Tel-Aviv.



לטיפול נוסף בשלב מאוחר יותר. בגרסה המאוחרת נמחק הנוף ההררי, הורדו עצי הזית שצמחו בפניה הימנית של הציור, קווי המתאר של הטלה הוחלקו ונעשו פחות צמריים, הזר הגובה ונוסף התרבוש הירוק. צילום רנטגן מאתר את שרידי הגרסה המוקדמת, המתועדת גם בצילום ארכיוני, וקשה לדעת מדוע רובין שינה את פרטי הציור. אולי כי ביקש להבליט את הדמות על חשבון ההיטמעות שלה בנוף. זר הפרחים הצבעוני והשופע, זכור היטב מהציור "רוכב ערבי עם זר פרחים" (1925 – 1926), בו נראה הרוכב הערבי אוחז בזר פרחים עטוף בנייר לבן, כשליח הרוכב אל יעדו. זר הפרחים מרהיב, עטוף בנייר ומונח על כיסא בציור מ-1929, מיועד לעיר תל אביב בשנתה העשרים, זר דומה מוחזק בידיה של אסתר, ארושתו כחולת העין של ראובן, בשבתם על המרפסת בציור "המאורשים", גם הוא מ-1929. זרי פרחים אם כך – אביבים, חגיניים, ומציינים אירוע משמח – מופיעים כמה פעמים בציוריו של ראובן, אך בציור שלפנינו – אין לדעת למי מיועד זר הסבונים והתורמוסים הסגולים, שאינו עטוף בנייר והוא נראה כאילו נקטף זה עתה בשדה. ראובן, כדרכו, שרוי במרחב הטבע הארץ-ישראלי המדומיין, עליו הוא בוזק דוק של קסם אידילי וצבעוניות חמה.

#### טלי ימיר

רועי-צאן היו מוטיב רווח בין ציירי שנות העשרים והשלושים בציור הארץ-ישראלי בשל מעמדם הסימבולי כמייצגים את אורח החיים הפשוט והקרוב לטבע של האבות המקראיים. הרועה המחזיק טלה על כתפו מסמל את 'הרועה הטוב', הדואג לעדרו ומקרב את הטלה האבוד, ובהרחבה – סמל למנהיגות חומלת ואחראית. בציור שלפנינו מודגשת האחריות הטבעית הזו באמצעות ידו השמאלית של הרועה המורמת וחובקת את הטלה לבל יפול. יחד עם זאת, כדאי לשים לב להבדל בין עיניו הכהות-עצומות של הרועה לבין ראשו המורם ועינו הפקוחה של הטלה, המותירים תחושה של אי-שקט מסוים.

הרועה שלפנינו הוא כהה עור וראשו עטוף באריג ירוק, בעל ניחוח מזרחי-קדום, אח "למחלל" – המופיע בציור אחר של ראובן מ-1938. בשני הציורים נראים נערים מזרחיים, כהי פנים, שראשם עטור בטורבן ירוק חולצתם ורודה והם קשורים לתרבות הרועים – האחד מחלל לצאנו והשני אוחז בטלה על כתפיו. בעגה החזונית של ההווי החקלאי הארץ-ישראלי המאוחר התגלגל המוטיב הרומנטי-תנכ"י הזה לדמותו של הקיבוצניק החסון, העובד בדיר או ברפת, והוא כבר מחזיק על כתפו עגל או עגלה שמשקלם גדול בהרבה מזה של הטלה הלבן.

הציור האידילי שלפנינו הוא ציור מוקדם של ראובן, שצויר, ככל הנראה ב-1930 וזכה



\$ 90,000 – 120,000

**Reuven Rubin (1893 – 1974)**

Arab Porter, 1930,  
Oil on canvas, 73x60 cm.  
Signed.

The authenticity of the painting has been confirmed by Ms. Carmela Rubin, Rubin Museum, Tel-Aviv.

Exhibition: Montross Gallery, New York,  
December 1930.

**ראובן רובין (1893 – 1974)**

רועה עם פרחים, 1930,  
שמן על בד, 73x60 ס"מ,  
חתום.

מקוריות הציור אושרה ע"י גב' כרמלה רובין,  
בית ראובן, תל אביב.

תערוכה: Montross Gallery, ניו יורק,  
דצמבר 1930.

**46****מאיר פיצ'חדזה (1955 – 2010)**

נערה עם כובע לבן,  
שמן על בד מוצמד לקרטון, 41x51 ס"מ,  
חתום.

**Meir Pichhadze (1955 – 2010)**

Girl with a White Hat,  
oil on canvas mounted on  
cardboard, 41x51 cm.  
Signed.

**\$ 4,000 – 6,000**

מקוריות הציור אושרה ע"י דביר אביאל,  
מנהל עיזבון האמן מאיר פיצ'חדזה.

The authenticity of the painting  
has been confirmed by Dvir Aviel  
,Manager of the artist's estate.

**47****מאיר פיצ'חדזה (1955 – 2010)**

נערה,  
שמן על בד, 60x60 ס"מ,  
חתום.

**Meir Pichhadze (1955 – 2010)**

Girl,  
Oil on canvas, 60x60 cm.  
Signed.

**\$ 3,000 – 5,000**

מקוריות הציור אושרה ע"י דביר אביאל,  
מנהל עיזבון האמן מאיר פיצ'חדזה.

The authenticity of the painting  
has been confirmed by Dvir Aviel  
,Manager of the artist's estate.





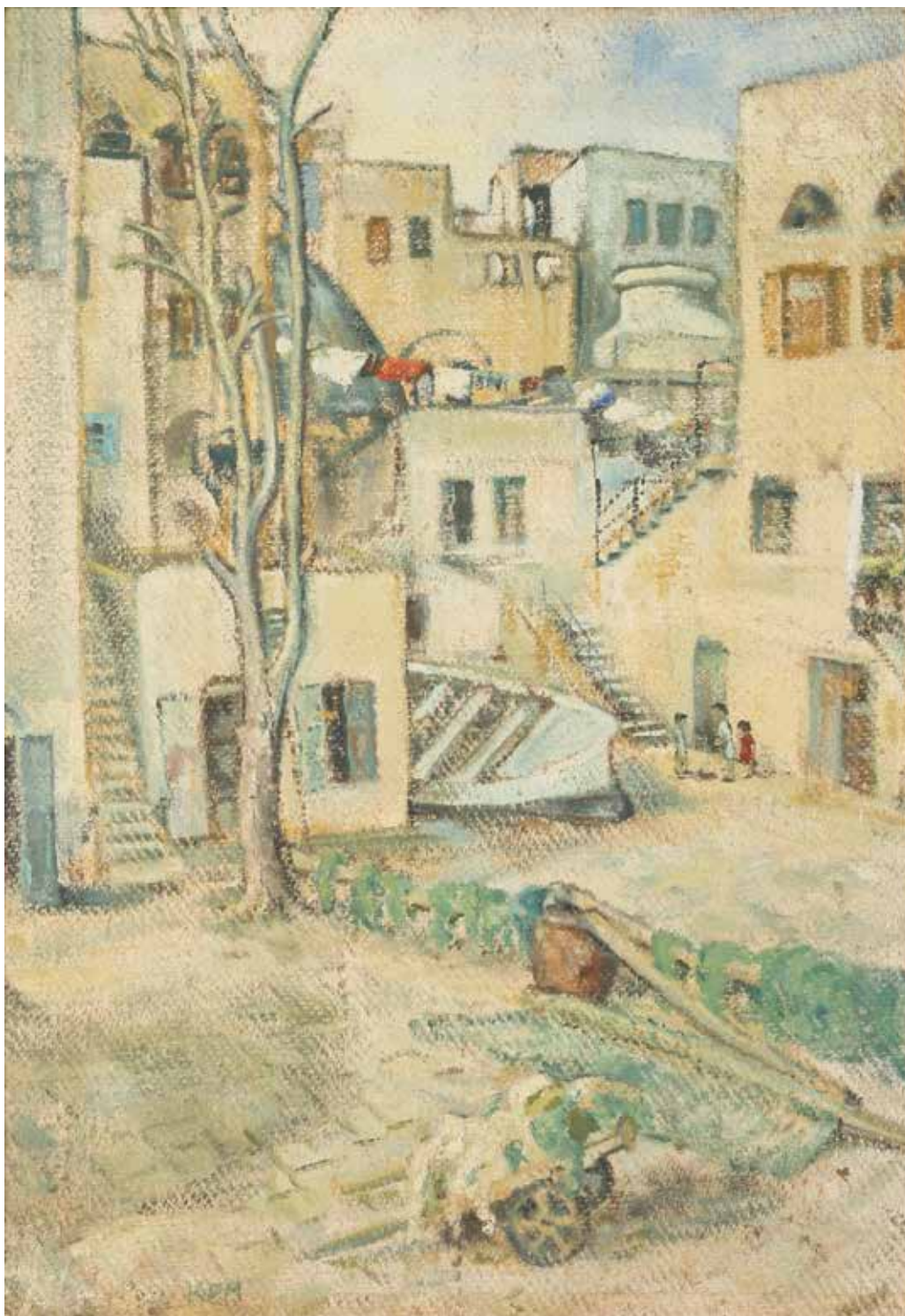
**\$ 7,000 – 10,000**

**Meir Pichhadze (1955 – 2010)**  
Harp Player,  
Oil on canvas, 100x65 cm.  
Signed.

The authenticity of the painting has been confirmed by Dvir Aviel, Manager of the artist's estate.

**מאיר פיצ'חדזה (1955 – 2010)**  
נגנית נבל,  
שמן על בד, 100x65 ס"מ,  
חתום.

מקוריות הציור אושרה ע"י דביר אביאל, מנהל עיזבון האמן מאיר פיצ'חדזה.



S 4,000 – 6,000 Kaete Ephraim Marcus (1892 – 1970)  
Children in Acre,  
Oil on canvas, 82x54 cm.  
Signed.

קטה אפרים מרכוס (1892 – 1970)  
ילדים בעכו,  
שמן על בד, 82x54 ס"מ,  
חתום.



S 7,000 – 10,000

**Ludwig Blum (1891 – 1974)**

View from the Artist's Studio  
on King George Street, 1965,  
Oil on canvas, 50x73 cm.  
Signed and dated.

The authenticity of this painting  
has been confirmed by Mrs. Mira Chen,  
the artist's granddaughter.

**לודוויג בלום (1891 – 1974)**

מבט מסטודיו האמן  
ברח' המלך ג'ורג', 1965,  
שמן על בד, 50x73 ס"מ,  
חתום ומתוארך.

מקוריות הציור אושרה ע"י גב' מירה חן,  
נכדת האמן.



51

### 51

**הווארד פוקס (נ. 1955)**  
 ,A Balloon Island  
 שמן על בד, 73x100 ס"מ,  
 חתום.

**Howard Fox (b. 1955)**  
 A Balloon Island,  
 Oil on canvas, 73x100 cm.  
 Signed.

**\$ 4,000 – 6,000**

### 52

**נחום גלבוט (1917 – 2015)**  
 מגדל בבל,  
 שמן על בד, 60x50 ס"מ.  
 חתום. חתום ומתואר מאחור.

**Nachum Gilboa (1917 – 2015)**  
 Tower of Babel,  
 oil on canvas, 60x50 cm.  
 Signed. Signed and titled on the  
 reverse.

**\$ 3,000 – 5,000**



52



\$ 4,000 – 6,000 ☒

**Nachum Gilboa (1917 – 2015)**  
 Jerusalem,  
 Oil on plywood, 60x80 cm.  
 Signed. Signed and titled on the reverse.

**נחום גלבוע (1917 – 2015)**  
 ירושלים,  
 שמן על דיקט, 60x80 ס"מ.  
 חתום. חתום ומתואר מאחור.

53



**54**

**ראובן רובין (1893 – 1974)**  
מסיק זיתים, 1930 בקירוב,  
שמן על בד, 65x81 ס"מ,  
חתום.

**Reuven Rubin (1893 – 1974)**  
Olive Harvester, circa 1930,  
oil on canvas, 65x81 cm.  
Signed.

\$ 100,000 – 150,000 ☒

מקוריות הציור אושרה ע"י גב' כרמלה רובין,  
בית ראובן, תל אביב.

The authenticity of the painting has been  
confirmed by Ms. Carmela Rubin, Rubin  
Museum, Tel-Aviv.

מבין הברוש והדקל, השקמה והזית, היו שני האחרונים חביבים על ראובן רובין במיוחד, החל מ-1923, שנת הראשית של ציורו בארץ-ישראל. השקמה והזית, הנמנים על זני העצים העתיקים של הארץ מסמלים את עברה הרחוק, לצד התחדשותה בהווה. שני העצים סימלו לגבי ראובן לא רק את עתיקות-ימיה של הארץ, אלא גם ריתקו אותו חוותית: הגזעים המתפצלים והצמרות המלאות הפכו לדרמה ציורית בפני עצמה שהצדיקו ציור מיוחד, במלוא הפריים (שקמים עתיקות, 1927). עצי הזית הפכו למוטיב מרכזי בעבודתו וליוו אותו כל ימיו, כשהם מכתבים לו כמה שינויים עקרוניים: הפאלטה הבהירה, שאיפיינה את ציוריו המוקדמים הפכה כהה יותר, כדי ללכוד את הגוון הירוק-אפרפר של עלוות העצים ואת מגוון החומים-שחורים של הגזעים. אדמת המטע בולטת בגוונים חומים-חמים, מתוכה בוקעים הגזעים, מתפצלים ושוב מתחברים. צללים שחורים נפערים בתוך הגזעים של עצי הזית, ומכניסים ממד קודר ועתיק לאוטופיות המוארות של תל אביב הצעירה. אך כדי להרים את ממד הקסם של הציור, בוק ראובן הבוקי לבן על העלים, כדי להצית את הברק הכסוף באור השמש.

מטע הזיתים כולו, בדומה לפרדס, מופיע בציורים כמרחב אפולוני וקסום, כולו הויה אוריינטלית. העצים גבוהים, ממלאים את כל ריבוע הציור ומותירים פיסת שמיים צרה. מטעי הזיתים המופיעים בציוריו של ראובן בשנים 1927 – 1930, שייכים לערבים תושבי הארץ והם אלה שמוסקים את פירותיהם. מול עיניו של הצייר הרומנטיקן נגלה חיזיון חקלאי-תנ"כי, המשקף בדמיונו את אורח החיים האידילי של דור האבות, לעיתים רועה ערבי ועדרו חוצים את המטע (זיתים בגליל, 1928 – 1929). לנוכח הפעלתנות של ימי המסיק וריח הפרי, החיזיון העתיק קורם עור וגידים: טיפוס על סולמות, איסוף הפרי מהאדמה, חמורי מסע, מנוחה מתחת לעץ – סצנות מינוריות של חיי הכפר, בדומה לאיורי "ספר השעות" של הדוכס דה-ברי מן המאה ה-15, המתעדים את הווי החקלאים בחווה. אחד הציורים המתארים את המסיק, גם הוא משנות ה-30, נקרא בברור "נוף תנ"כי" והוא קרוב מאד ברוחו ובאופיו לציור שלפנינו. גם בציור הנוכחי, מן היפים בקבוצת ציורי המסיק, שני סולמות גבוהים מושענים על העצים והקוטפים, לבושים במכנסי שרוואל לבנים וחולצות אדומות, מנערים את הענפים עד שהפרי הבשל נשמט ארצה. ברקע – גמל כורע, ממתין למסע ובעליו נח על האדמה עד שייקרא לפעולה. שתי נשים עומסות את הפרי בקערות על ראשן משלימות את הפסטורלה.

טלי תמיר





\$ 6,000 – 9,000

Yochanan Simon (1905 – 1976)

Window in a Kibbutz, 1961,  
Oil on canvas, 46x33 cm.  
Signed and dated.

יוחנן סימון (1905 – 1976)

חלון בקיבוץ, 1961,  
שמן על בד, 46x33 ס"מ,  
חתום ומתוארך.

55



\$ 10,000 – 15,000

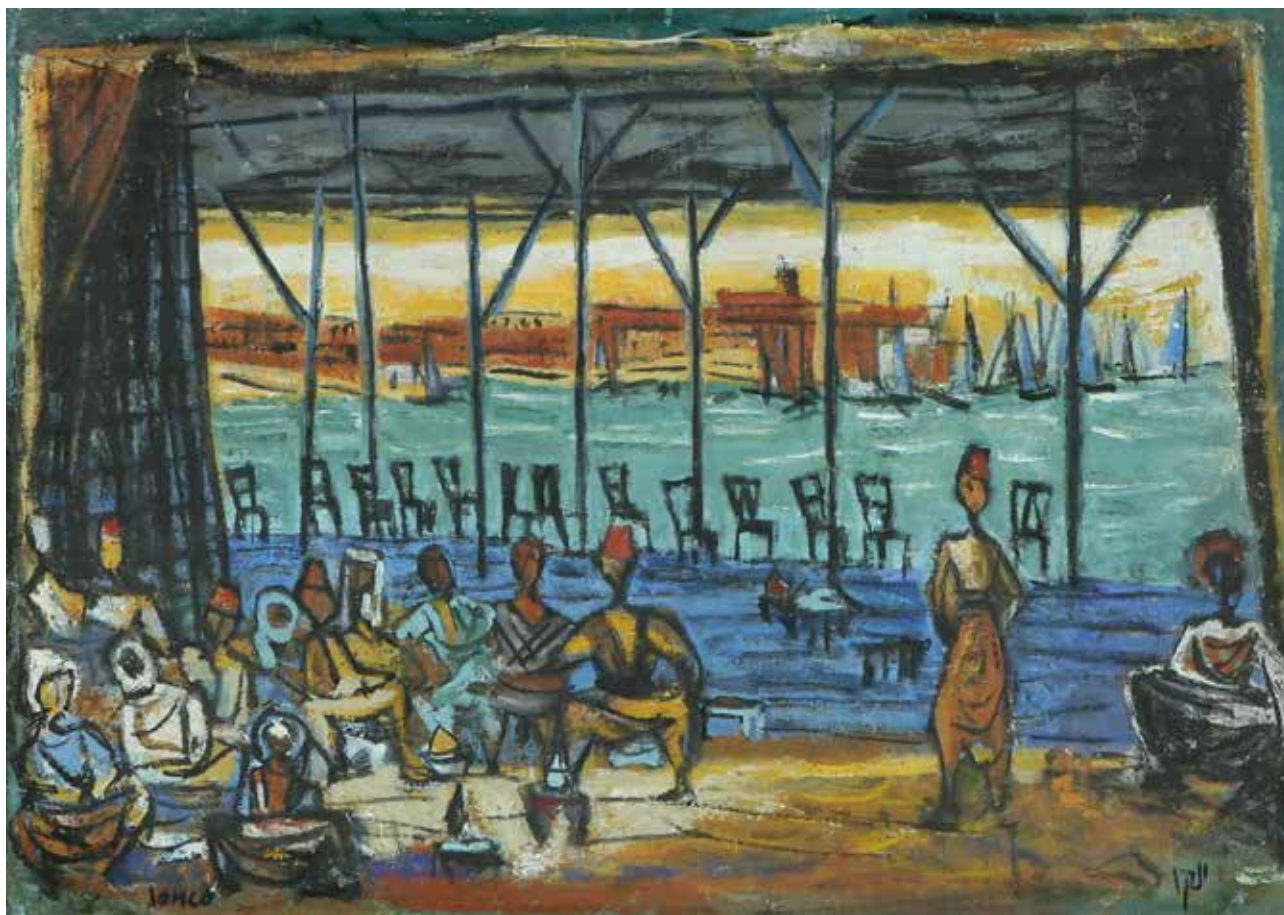
**Yochanan Simon (1905 – 1976)**

Figures in a Kibbutz, 1946,  
Oil on canvas, 23x26 cm.  
Signed and dated.

**יוחנן סימון (1905 – 1976)**

דמויות בקיבוץ, 1946,  
שמן על בד, 23x26 ס"מ,  
חתום ומתוארך.

**56**



S 15,000 – 20,000

**Marcel Janco (1895 – 1984)**

Figures by the Sea,  
Oil on cardboard, 55x71 cm.  
Signed.

**מרסל ינקו (1895 – 1984)**

דמויות ליד הים,  
שמן על קרטון, 71x55 ס"מ,  
חתום.



S 12,000 – 16,000

Marcel Janco (1895 – 1984)

Entebbe,  
Oil on canvas, 73x100 cm.  
Signed.

מרסל ינקו (1895 – 1984)

אנטבה,  
שמן על בד, 73x100 ס"מ,  
חתום.58

התקופה המאוחרת של ציוריו מבטאת חזרה לסגנון הדאדא, בה הוא חזר אל הקומפוזיציות והטכניקות מתקופת דאדא בשורת שחזורים שיצר בשלושים שנות חייו האחרונות בארץ. העבודות שיצר כאן כללו מסכות, קולאז'ים, פסלים ועבודות שמן, וגם סדרת ניסיונות בגבס. בציוריו המאוחרים נוטש ינקו את סוגיית המקום והזמן המקומיות וחוזר לעיסוק בהפשטה, הפעם בצבעים יותר עזים וצורות סגנוניות הלקוחות מהטבע. הוא יוצר קומפוזיציות עליונות ועתירות ניגודים של צבעים, צורות אמורפיות וזוויות גאומטריות. לדוגמה, קבוצת העבודות "חיות דמיוניות" שיצר ינקו בשנות ה-60 וה-70 מציגה צורות מופשטות היוצרות חוות כמעט מוחשית. ינקו יוצר אשליה של גן עדן פנטסטי של חיות הנוצר מצורות מופשטות וצבעוניות התלויות בחלל בקומפוזיציה דינמית. עבודות אלו מבטאות את נטייתו לשאוב השראה ממקורות אורגניים ומיסודות נטרליסטיים וליצור מציאות חיה המורכבת כולה מאלמנטים אבסטרקטיים.

מרסל ינקו, שמוכר כאחד ממיסדי הדאדא באמנות, היה צייר, תאורטיקן ואדריכל רומני-ישראלי. נולד ב-1915 במטרה ללמוד אדריכלות, שם חבר לקבוצת אמנים שממנה צמחה תנועת הדאדא. התקופה המוקדמת של יצירותיו מתאפיינת בהפשטה וביחסים שבין צורה וצבע. סגנונו התאפיין בצבעים כהים ובאלמנטים קוביסטיים וכלל גם מסכות, תבליטים וקולאז'ים הכוללים חומרים כמו בדי יוטה וחבלים. בין היתר הושפע מפיקאסו, ג'ורג' בראק ומהאקספרסיוניזם הצבעוני ביצירותיו של אוסקר קוקושקה. ציוריו מבטאים התפוררות צורנית ועם זאת כוללים אלמנטים אמנותיים קלאסיים במהותם. ב-1941, עם עלייתו לארץ בעקבות פרוץ מלחמת העולם השנייה, החל ינקו לצייר את נופי הארץ ואנשיה, וסגנונו האמנותי השתנה. הוא החל לצייר תמונות פיגורטיביות ואפילו ראליסטיות, אמנם שמר על ייחודו האסתטי המתאפיין בהרמוניה הנוצרת במוזיגת צורות וצבעים. בנוסף היה חבר בקבוצת האמנים "אופקים חדשים" והקים ב-1953 את כפר האמנים בעין הוד.



\$ 9,000 – 12,000 ©

**Ofer Lellouche (b. 1947)**

Flowers, 1987,  
oil on canvas, 80x100 cm.  
Signed and dated.

**עופר ללוש (נ. 1947)**

פרחים, 1987,  
שמן על בד, 80x100 ס"מ,  
חתום ומתוארך.

**59**

בעולם, כבוד ענק ששמור לרוב לאמנים דוגמת ג'קומטי ופיקאסו. בציורי הפרחים ניכרת גישתו הייחודית של ללוש לז'אנר הטבע הדומם, המשלבת ריאליזם מוקפד עם רגשיות אקספרסיבית. הפרחים בציוריו אינם רק ייצוג של יופי חזותי, אלא נושאים משמעותיים של חיות, דעיקה, זיכרון והתבוננות. ציורי הפרחים של ללוש חורגים מקורפוס העבודות המוכר של האמן ועדיין זוכים לפופולריות רבה. ולמרות זאת האמן לא הסכים "להיכנע" לביקוש הגובר מצד אספנים, חדל מלצייר פרחים ובחר לדבוק באמנות שלו, דבר שהופך את ציורי הפרחים של ללוש לעבודות נדירות ובהתאם מבוקשות מאוד.

האמן עופר ללוש נולד בשנת 1947 בתוניסיה, חי עם משפחתו בצרפת ועלה ארצה בשנת 1966, כאן התיישב בקיבוץ יחיעם. את השכלתו האמנותית רכש במכון אבני בת"א, אצל האמן החשוב יחזקאל שטרייכמן ומאוחר יותר, בשנת 1971 שב לפריז ולמד במשך ארבע שנים אצל הפסל סזאר באקדמיה לאומנויות היפות. ללוש הציג תערוכות יחיד החל משנת 1974 והמשיך להציג ברחבי ישראל ואירופה. יצירתו נעה בין ציור לפיסול, לרוב בסגנון פיגורטיבי בעל נוכחות רגשית חזקה. דיוקנאות עצמיים, טבע דומם ונופים מופיעים בעקביות ביצירתו, תוך שימת דגש על טקסטורה, תנועה והבעה פנימית. יצירותיו נמצאות באוספי מוזיאון ישראל, מוזיאון תל אביב לאמנות, ועוד וב-2023 זכה הציג תערוכת יחיד רחבת היקף במוזיאון אלברטינה בווינה, אחד המוזיאונים החשובים



S 12,000 – 18,000 ☒

**Ofer Lellouche (b. 1947)**  
 Flowers on the Table, 1989,  
 Oil on canvas, 146x146 cm.  
 Signed and dated.

**עופר ללוש (נ. 1947)**  
 פרחים על השולחן, 1989,  
 שמן על בד, 146x146 ס"מ,  
 חתום ומתוארך.



\$ 40,000 – 60,000

**Nachum Gutman (1898 – 1980)**

Fishermen,  
Oil on canvas, 38x46 cm.  
Signed.

The authenticity of the painting  
has been confirmed by  
Prof. Hemi Gutman, the artist's son.

**נחום גוטמן (1898 – 1980)**

דייגים,  
שמן על בד, 38x46 ס"מ,  
חתום.

מקוריות הציור אושרה ע"י  
פרופסור חמי גוטמן, בן האמן.



\$ 60,000 – 80,000

**Nachum Gutman (1898 – 1980)**

Safed Alleys, 1969,  
Oil on canvas, 80x60 cm.  
Signed and dated.

The authenticity of the painting  
has been confirmed by  
Prof. Hemi Gutman, the artist's son.

**נחום גוטמן (1898 – 1980)**

סמטאות צפת, 1969,  
שמן על בד, 80x60 ס"מ,  
חתום ומתוארך.

מקוריות הציור אושרה ע"י  
פרופסור חמי גוטמן, בן האמן.



S 3,000 – 5,000

**Mané-Katz (1894 – 1962)**  
 Religious Figure,  
 Gouache and watercolor on paper,  
 65x50 cm.  
 Signed.

**מאנה כץ (1894 – 1962)**  
 דמות דתית,  
 גואש ואקוורל על נייר,  
 65x50 ס"מ,  
 חתום.

**63**



\$ 30,000 – 40,000 ☒

**Reuven Rubin (1893 – 1974)**

Fisherman in Tiberias, 1967,

Oil on canvas, 41x33 cm.

Signed and dated.

Signed and dated on the reverse.

The authenticity of the painting has been confirmed by Ms. Carmela Rubin, Ruben Museum, Tel-Aviv.

**ראובן רובין (1893 – 1974)**

דייג בטבריה, 1967,

שמן על בד, 41x33 ס"מ,

חתום ומתוארך. חתום ומתוארך מאחור.

מקוריות הציור אושרה ע"י גב' כרמלה רובין, בית ראובן, תל אביב.



\$ 30,000 – 40,000

**Shalom Sebba (1897 – 1975)**

Rabbit, circa 1930,  
Oil on canvas, 38x61 cm.  
Signed.

**שלום סבא (1897 – 1975)**

ארנבת, 1930 בקירוב,  
שמן על בד, 38x61 ס"מ,  
חתום.

**65**

Literature and Exhibition:  
Siegfried Shalom Sebba, As a Matter of Fact,  
Galia Bar Or, Naama Bar Or,  
Tel Aviv Museum of Art, Nov. 2023 – April 2024.  
P. 14 (Illustrated).

ספרות ותערוכה:  
שלום סבא: לגופם של דברים, גליה בר אור,  
נעמה בר-אור, מוזיאון תל אביב לאמנות,  
נוב. 2023 – אפריל 2024, עמ' 14 (מצולם).

של בקמן.  
ציור הארנבת נעשה, ככל הנראה, בשנת 1929 או 1930 ונותר בעיזבון האמן לאחר מותו. סקיצה שלו בעיפרון נכללה במכתב ששלח סבא למארי-לואיז באחד ממסעותיו (מכתב אשר, למרבה הצער, לא נשא תאריך). המכתב שמור עד היום בעיזבונו של הציירת בארכיון גלריה טייט (Tate Gallery) בלונדון (ראו הערה מס' 1. ניתן לראות את תצלום המכתב באתר האינטרנט של הטייט).  
הארנבת המתה, כתמי הדם ובקבוק היין המוטל על צידו לאחר שנלגם עד תום מהווים מעין "ממנטו מורי" (זכור כי מות תמות), תמרור אזהרה לצופה חסר העכבות המוסריות של החברה הגרמנית דאז. עם זאת, הנושא עומד בניגוד חריף לקישוטי האר-דקו בפלאן האחורי של התמונה ולצבעוניות העליזה שלה. ניגוד המשווה לו זרות וחזות דו משמעית. זהו ציור נדיר ביותר של שלום סבא הנמנה על כעשרים ציורי שמן בלבד ששרדו, ככל הידוע, מתקופת יצירתו בגרמניה. הציור הוצג לאחרונה בתערוכתו המקיפה של האמן במוזיאון תל אביב לאמנות ומתועד בספר התערוכה (הערה 2).  
(1) ארכיון גלריה טייט, לונדון מוצג מס' TGA\1\1\251\24 (Illustrated letter from Siegfried Sebba).  
(2) גליה בר אור (עורכת), "שלום סבא: לגופם של דברים", מוזיאון תל אביב לאמנות. 2023, עמ' 14.

**דוד פיקלני**

זמן לא רב לאחר סיומה של מלחמת העולם הראשונה החל להתהוות באמנות הגרמנית סגנון שזכה לימים לכינוי "אובייקטיביות חדשה" (Neue Sachlichkeit). הסגנון, שמצא לו ביטוי בסוגי אמנות שונים, מוזהה עד היום בראש ובראשונה עם ציירים כמקס בקמן, אוטו דיקס, ג'ורג' גרוס וכריסטיאן שאד. אלה דחו את הרומנטיזם והכמיהה לפשטות של החיים בטבע שאפיינו את אמני הזרם האקספרסיוניסטי שבלטו באמנות הגרמנית בעשור שלפני המלחמה. תחת זאת הציעה יצירתם התבוננות אובייקטיבית, מחושבת וקרה במציאות הגרמנית של שנות העשרים. יצירה ששיקפה את האסון שהמיטה המלחמה על גרמניה, ואת גלי השחיתות והפריצות חסרות הרסן שנולדו בעקבותיה. את הכינוי "אובייקטיביות חדשה" טבע מנהל הקונסטאהלה במנהיים, גוסטב הרטלאוב (Hartlaub), בשם שהעניק לתערוכת אמנים אלה שאצר בשנת 1925 בעירו. מכאן, שהשנה הנוכחית (2025) נחשבת כשנת המאה לסגנון זה.

שלום סבא, ששלחם ונפצע בשורות הצבא הגרמני במלחמה, היה בשנות העשרים לחייו בשנים אלו, והושפע עמוקות מסגנון זה ובפרט מיצירתו של מקס בקמן (Beckmann). תרמה לכך, ניתן להניח, העובדה שפטרונו של סבא, הבעלים והעורך הראשי היהודי של עיתון האינטליגנציה הגרמנית פרנקפורטר צייטונג, היינריך סימון (Simon), היה מיווד עם בקמן והאחרון אף צייר פעמיים את דיוקנו. השפעה שהתחזקה גם בעקבות הקשר הרומנטי הממושך שניהל סבא מהמחצית השנייה של שנות העשרים ואילך עם הציירת היוניאית היהודיה, מארי-לואיז פון מוטסצ'קי (Motesiczky) שהייתה תלמידתו



S 30,000 – 50,000

**Itzhak Danziger (1916 – 1977)**  
A Couple of Sheep,  
Bronze, height: 18 cm. width: 35 cm.  
Signed and numbered 5/10.



**יצחק דנציגר (1916 – 1977)**  
זוג כבשים,  
ברונזה, גובה: 18 ס"מ. רוחב: 35 ס"מ,  
חתום וממוספר 5/10.

**66**

הבחירה בווג ולא ביחיד מטעינה את העבודה בתנועה שקטה של קשר – לא רק בין שתי חיות, אלא בין גוף לגוף, בין טבע לטבע, ובאופן עמוק יותר – בין עבר לעתיד. דנציגר לא פיסל דימוי ריאליסטי אלא יצר עיבוד צורני שמהדהד שפה של חפצי פולחן, אנדרטאות פרה-היסטוריות או מבנים ארכיטקטוניים שבטיים. הכבשים נדמות כתוואי, כהשתרעות, לא כאובייקטים מונחים אלא כמשהו שנולד מהקרקע עצמה. במובן זה, פועל לא רק כפסל אלא כפרשנות פואטית על המקום.

המשקל הסמלי של הדימוי הולך ומצטבר לאורך השנים – מעין מניפסט חזותי לתפיסת עולם שבה אמנות שואפת לא רק לייצג את הארץ, אלא להיות חלק ממנה. בכך ממשיך דנציגר לקיים דיאלוג בלתי פוסק עם שאלות של זהות, שייכות והיסטוריה, תוך שימוש בחומר ובצורה שמטשטשים את הגבול בין העבר הארכאי לבין תודעה עכשווית.

יצחק דנציגר, מהאמנים הבולטים שפעלו בארץ במחצית הראשונה של המאה ה-20, ודמות מפתח בביבוש פיסול מקומי שחתר להתנתק מהמסורת האירופית הקלאסית תוך חיפוש אחר שורשים אוזריים. במרכזו יצירתו עומד הניסיון לעצב דימוי תרבותי חדש, המחבר בין מיתולוגיות מזרח-תיכוניות, השראות ארכאולוגיות ונוף מקומי – לא רק כניאוגרפיה אלא גם כזיכרון תרבותי וחוש.

העבודה "זוג כבשים" מגלמת תפיסה זו במלואה. דנציגר עצמו תיאר את הרושם שהותירה עליו ילדותו בירושלים, שם היה עובר דרך שער הפרחים ונתקל בעדרי כבשים פוערים דרכם אל העיר העתיקה. אך דימוי הכבש ביצירתו איננו רק אישי או נוסטלגי: הוא נטען במשמעויות טופוגרפיות, אתנוגרפיות ותרבותיות רחבות יותר. דנציגר התייחס אל גוף הכבש כאל המשך ישיר של תוואי הקרקע – מתעגל, נשפך, מתכנס אל תוך עצמו.



\$ 5,000 – 8,000

**Avraham Naton (1906 – 1959)**  
Double-sided: Figure in a Landscape, Composition,  
Oil on canvas, 62x46 cm.  
Signed.



**אברהם נתון (1906 – 1959)**  
דו צדדי: דמות בנוף, קומפוזיציה,  
שמן על בד, 62x46 ס"מ,  
חתום.

67

נטועה בנוף שמעלה שאלות של שייכות וניכור. בצדה האחורי של היצירה – מוצג ציור אחר בתכלית: קומפוזיציה גאומטרית מופשטת, שנבנית ממשטחים ריבועיים של צבע בגוונים כבויים של שחור, לבן, אפור, חום ואוקר. זהו ניסוי פורמלי אך גם מדיטטיבי, שבו נבחנת האפשרות של איוון בין צורה לצבע, בין מרכז לשוליים, בין כובד לאוויריות. ניכרת כאן השפעה של הפשטה אירופאית, אך לא ניכור אינטלקטואלי – להפך, זהו ציור שיש בו חום וסבלנות. נראה שהוא נוצר מתוך מהלך פנימי של סינון, צמצום, תמצות.

העובדה ששתי היצירות מתקיימות על אותו מצע הופכת את היצירה לאובייקט אמנותי מהורהר, שכמו מהדהד את האופן שבו האדם נושא בתוכו יותר מהויה אחת: ייצוג והפשטה, צבע ושתיקה, מבט החוצה ותשומת לב פנימית.

בהתבוננות ביצירה הדו-צדדית של אברהם נתון, שנשמרה על גבי מצע אחד אך מכילה שני דימויים מובחנים, נגלית תמונה רבת פנים של עולמו האמנותי ושל החיפוש הפנימי של האמן אחר שפה אישית. הבחירה לצייר משני צדדיו של אותו הבד אינה רק תולדה של נסיבות חומריות – אלא הצהרה מרומזת על דואליות עקרונית, נוכחות של מתחים והרמוניות ברזמניות.

הצד הימני, שמוזהה כיום כצד ה"קדמי", מציג דמות נשית מוארכת בלב שממה צבעונית, כמעט תיאטרלית. קומתה זקופה, שמלתה הכחולה תחומה בשטחי צבע שמושכים את העין למוקדים חדים של אדום וצהוב. המרחב שבו היא ניצבת מעניקים לתמונה איכות חלומית, כמעט אלגורית. נתון, כדרכו, לא שואף לריאליזם – הוא מבקש מהצופה לעמוד אל מול מצב רגשי, תודעתי, אולי גם קיומי. הדמות היא גם סמל וגם נמען אנושי, והיא



\$ 10,000 – 15,000

**Avraham Naton (1906 – 1959)**

Cubist Flowers, 1957,  
Oil on canvas, 83x60 cm.  
Signed and dated.

**אברהם נתון (1906 – 1959)**

פרחים קוביסטים, 1957,  
שמן על בד, 83x60 ס"מ,  
חתום ומתוארך.

**68**

מנוגדים לקווים הקשיחים של המשטחים הצבעוניים, ויוצרים שיחה בין הפראי לבין הסדר, בין מה שצומח לבין מה שנבנה.

לנתון הייתה זיקה עמוקה למופע המקומי של הטבע, אך הוא לא ראה בו נוף אידילי אלא שדה עיון צורני ומנטלי. הבחירה שלו בשפה של הפשטה מתונה, צבעונית מרוסנת אך מלאת נוכחות, ושילוב בין אוריינטציה מודרניסטית לבין חיפוש שורשי בהות המקומית – מעידים על רגישות כפולה: הן לזרמים האמנותיים של זמנו והן להקשר התרבותי שבו פעל.

התוצאה היא יצירה שיש בה איוון מורכב בין רגש לצורה, בין יד חופשית לעין מחושבת. כך נבנה דימוי שהוא לא רק שיקוף של טבע אלא גם של תודעה אמנותית פעילה.

אברהם נתון, אחד מהאמנים הישראלים שפעלו בצניעות אך בעקביות במרקם של האמנות המקומית בשנות ה-40 וה-50, מציע פרשנות אישית ומוזקקת למתח שבין טבע לארכיטקטורה, בין דימוי לבין מבנה. היצירה, משנת 1957, מציבה עצמה בעין הסערה של התקופה בה נבנתה זהותו של "הסגנון הישראלי" באמנות, אך במקביל מבליטה קול מובחן שאינו מתמסר לאידיאולוגיות חזותיות גורפות.

הקומפוזיציה מרובעת, חדה אך הרמונית, שואבת השראה מהקוביזם ומן הפורמליזם האירופי של ראשית המאה ה-20, אך היא אינה מופשטת במלואה. מתוך הרקע המודולרי של ריבועים בגווני אדמה, ירוק, כחול ושחור, מבצצות דמויות של צמחים עדינים, קווים אורגניים שמאתגרים את הגיאומטריה של הרקע. גבעולים דקיקים ועלים

◀ \$ 150,000 – 200,000

**Reuven Rubin (1893 – 1974)**  
Portrait of Nechama Gur, 1926,  
Oil on canvas, 65x50 cm.  
Signed and dated.

**ראובן רוֹבין (1893 – 1974)**  
דיוקן נחמה גור, 1926,  
שמן על בד, 65x50 ס"מ.  
חתום ומתוארך.

Literature and Exhibition:

Dreamland – Reuven Rubin and his Encounter with the Land of Israel from the 1920s and 1930s, Tel-Aviv Museum of Art, November 2006, p. 118. (Illustrated).

The authenticity of the painting has been confirmed by Ms. Carmela Rubin, Reuven Rubin Museum, Tel-Aviv.

מפרידה בינה לבין המרחב שבחוץ ומשולש הווילון לבדו, בפינה הימנית של הציוו, מסמן את פנים הבית. ראשה המביט חזיתית ממוקם על רקע הים, ספינת מפרש באופק, שני עננים לבנים של יום קיץ נעים מרחפים בשמים, ועל החוף – בית קטן מוקף גדר וגינה עם תריסים כחולים – תל אביב התמה והאידיילית, כפי שנראתה בעיני הקסם של ראובן. ליד כתפה השמאלית של נחמה מתגבהת צמחייה ירוקה והפרח הלבן שצף בתוך העציץ הכחול מסמל את תומתה ואת היותה בת המקום. נחמה שחורת השיער ובהירת השמלה, מישרה מבט ואינה מחייכת. היא בוחנת את ידידה הצייר, לא פחות משהוא מתבונן בה. מחשופה נדיב, אך ידיה פרושות-האצבעות משוכלות על גופה ואחוזות בכיסא בנעילה רפה. שנה אחת מאוחר יותר צייר ראובן את דיוקן אביה של נחמה – יהודה גור, אך שלא כמו בתו הצעירה, החשופה למרחב הפתוח, גור המלומד, איש הספר והעברית המתחדשת, חנוט בחליפה ובעניבה, שרוי לחלוטין בתוך חלל פנימי וסגור, מוקף באטריבוטים של בית: וילון תחרה רוקם, שולחן עגול, מכוסה במפה ואגרסל פרחים. העתיד שייך, אם כך, לצעירים ולצעירות שנוודו אל המרחב הפתוח של תל אביב.

**טלי תמיר**

ספרות ותערוכה:  
מקום חלום, המפגש עם ארץ ישראל משנות ה-30-20,  
כרמלה רוֹבין, מוזיאון תל אביב, נובמבר 2006, עמ' 118 (מצולם).

מקוריות הציוו אושרה ע"י גב' כרמלה רוֹבין,  
בית ראובן, תל-אביב.

נחמה גור (1903–2000), בתם של הבלשן והמילונאי יהודה גור (גרוובסקי) ושל רחל לבית ניימן, הרביעית מבין חמשת ילדיהם שנוודו כולם בארץ-ישראל-פלשתינה, זכתה לדיוקן אישי מידיה של הצייר ראובן, בזכות יחסי הידידות הקרובים שנקמו בין הצייר לבין משפחת גור המורחבת. ביתם התל אביבי של יהודה ורחל גור, הוריה של נחמה, ברחוב גרוונברג בתל אביב, היה בית ועד לאנשי הספרות והרוח של תל אביב בשנות העשרים, ולגבי ראובן הצעיר, שהגיע לבדו לעיר ב-1923, היה זה בית שאירח אותו בחום והקל על קליטתו בארץ. יחסי ידידות מיוחדים נרקמו בין ראובן לבין הבן הבכור למשפחת גור – אסף, ובין הבת נחמה צנועת ההליכות, ידידות שנמשכה לאורך כל חייהם. כשהיא בראשית שנות העשרים שלה, כבר ללא הצמות הקלועות שאפיינו את נעוריה, ייתכן שגם אחרי נישואיה למהנדס משה ארנשטיין-ארנן, מי שלימים יקים את מכון התקנים הישראלי, יושבת נחמה במרפסת המפורסמת שפיתוחי הברזל שלה ידועים מצוירים רבים אחרים של ראובן. ראובן מיקם את הדיוקן של נחמה בנקודת הסף האהובה עליו – המרפסת או החלון – דרכם נפתח הנוף הכחול והרחב של תל אביב הים-תיכונית. הדמות ממוקמת יותר בחוץ מאשר בפנים, רק שבכת הברזל המחוררת





71

**ז'ול פסקין (1885 – 1930)**  
 Elvire Debout  
 שמן על קרטון, 47x32 ס"מ,  
 חתום.

**Jules Pascin (1885 – 1930)**  
 Elvire Debout,  
 Oil on cardboard, 47x32 cm.  
 Signed.

**\$ 5,000 – 8,000**



70

**לאון וייסברג (1895 – 1943)**  
 אם וביתה,  
 שמן על בד, 100x65 ס"מ,  
 חתום.

**Leon Weissberg (1895 – 1943)**  
 Mother and her Daughter,  
 oil on canvas, 100x65 cm.  
 Signed.

**\$ 4,000 – 6,000**



\$ 40,000 – 60,000 ⊗

**Moïse Kisling (1891 – 1953)**

Nude, 1938,  
Oil on canvas, 24x35 cm.  
Signed.

Literature: Jean Kisling, Jean Dutourd, Kisling,  
Vol. III, 1995, p. 385, no. 95 (Illustrated).

**מואיז קיסלינג (1891 – 1953)**

עירום, 1938,  
שמן על בד, 24x35 ס"מ,  
חתום.

ספרות: קיסלינג, ז'אן קיסלינג,  
כרך 3, 1995, עמ' 385, מס' 95 (מצולם).

72



**74**

**מיוחס לאלכסנדר ארכיפנקו (1887 – 1964)**  
אישה קוביסטית, 1914,  
ברונזה, גובה: 71 ס"מ.  
חתום, מתוארך ומתואר פריז.

**Attributed to Alexander Archipenko (1887 – 1964)**  
Cubist Woman, 1914,  
Bronze, height: 71 cm.  
Signed, dated and titled Paris.

**\$ 8,000 – 12,000**

מקור: עיזבון משפחת הרציקוביץ.  
Provenance: Estate of the Hertzikovich Family.



**73**

**מיוחס לאוסיפ זאדקין (1888 – 1967)**  
Intimate,  
ברונזה מוזהבת, גובה: 50 ס"מ.  
חתום OZ.

**Attributed to Ossip Zadkine (1888 – 1967)**  
Intimate,  
Gilded bronze, height: 50 cm.  
Signed OZ.

**\$ 5,000 – 8,000**

מקור: עיזבון משפחת הרציקוביץ.  
Provenance: Estate of the Hertzikovich Family.

75**חנה אורלוף (1888 – 1968)**

אישה יושבת, 1958,  
ברונזה, גובה: 55 ס"מ,  
חתום מתוארך וממוספר 3/8.  
חתום בחותמת בית היציקה  
Susse Fondeur, Paris.

**Chana Orloff (1888 – 1968)**

Seated Woman, 1958,  
Bronze, Height: 55 cm.  
Signed, dated and numbered 3/8.  
Stamped with foundry mark Susse Fondeur, Paris.

**\$ 10,000 – 15,000**

מקוריות הפסל אושרה ע"י גב' אריאן תמיר, נכדתה של האמנית.  
ספרות: חנה אורלוף, F. Marcilhac, פריז, 1991, עמוד 288, מס' 382 (מצולם).

The authenticity of the sculpture has been confirmed  
by Mrs. Ariane Tamir, the artist's granddaughter.

Literature: F. Marcilhac, Chana Orloff, Paris, 1991,  
p. 288, no. 382 (Illustrated).

76**חנה אורלוף (1888 – 1968)**

אם ובנה, 1923,  
ברונזה, גובה: 18 ס"מ רוחב: 35 ס"מ,  
חתום ומתוארך + חותמת בית היציקה.

**Chana Orloff (1888 – 1968)**

Mother and Son, 1923,  
Bronze, height: 18 cm. width: 35 cm.  
Signed and dated.  
Stamped with foundry mark Susse Fondeur, Paris.

**\$ 8,000 – 12,000**

מקור: אוסף חיים וחווה גמזו.  
מקוריות הפסל אושרה ע"י הגב' אריאן תמיר, נכדת האמנית.

Provenance: Haim and Chava Gamzo Collection.  
The authenticity of the sculpture was confirmed by  
Ms. Ariane Tamir, the artist's granddaughter.





\$ 18,000 – 25,000

**Lea Nikel (1918 – 2005)**

Untitled, 1963,  
Oil on canvas, 92x82 cm.  
Signed and dated.  
Signed and dated on the reverse.

The authenticity of the painting has been confirmed by Mrs. Mira Avgar, the artist's granddaughter.

**לאה ניקל (1918 – 2005)**

ללא כותרת, 1963,  
שמן על בד, 92x82 ס"מ,  
חתום ומתוארך.  
חתום ומתוארך מאחור.

מקוריות הציור אושרה ע"י מירה אבגר, נכדתה של האמנית.



\$ 40,000 – 60,000

**Mordecai Ardon (1896 – 1992)**

Spring in Jerusalem,  
Oil on canvas, 60x50 cm.  
Signed.

Literature: Dalia Ardon Ish-Shalom, Ardon:  
A Comprehensive Catalogue,  
Jerusalem, 2019, p. 201, no. 372 (illustrated).

**מרדכי ארדון (1896 – 1992)**

אביב בירושלים,  
שמן על בד, 60x50 ס"מ,  
חתום.

ספרות: דליה ארדון איש-שלום,  
מרדכי ארדון, מכלול העבודות, 2019,  
עמ' 201, מס' 372 (מצולם).



\$ 6,000 – 9,000

**Avigdor Stematsky (1908 – 1989)**

Untitled, 1969,  
Oil on canvas, 50x50 cm.  
Signed.

Signed and dated on the reverse.

**אביגדור סטימצקי (1908 – 1989)**

ללא כותרת, 1969,  
שמן על בד, 50x50 ס"מ,  
חתום.

חתום ומתוארך מאחור.

**79**

של סזאן. לאורך שנות ה-40 האקספרסיוניזם של סטימצקי מתגבש לכדי צורניות המושפעת מציוריו של פיקאסו ובראק. שנות ה-50 מסמנות את הדרך של סטימצקי אל הפשטה. הוא חוזר לשימוש בצבעי מים בנוסף לצבעי השמן, ומפתח אסתטיקה הבנויה על מעברים של כהה ובהיר בין רצועות וכתמי צבע, מתחים בין צורות סטטיות לדינמיות וחלוקה בין אלמנטים פיגורטיביים למופשטים.

אביגדור סטימצקי, מהאמנים הבולטים של הסגנון המופשט הלירי וממייסדי תנועת "אופקים חדשים" נולד ב-1908 באודסה. עלה לישראל עם משפחתו ב-1921 והחל ללמוד בבצלאל ב-1926. ב-1930 שהה שנה בפריז, והושפע רבות מהציור ההבעתי של אסכולת פריז. שם ציוריו הופכים אקספרסיוניסטיים ובעלי אסתטיקה כהה ועמומה המשקפת מעבר מצבעי מים לשמן. נושאו הבולטים הם דיוקנאות וציורי נוף, בהם ניכרת השפעתו



\$ 4,000 – 6,000

**Avigdor Stematsky (1908 – 1989)**Untitled, 1968,  
Oil on canvas, 46x38 cm.

Signed.

Signed and dated on the reverse.

**אביגדור סטימצקי (1908 – 1989)**ללא כותרת, 1968,  
שמן על בד, 46x38 ס"מ,

חתום.

חתום ומתוארך מאחור.

**80**

לציור עומק ומרקם. האלמנטים בציוריו מעובדים לכדי צורות גאומטריות ומופשטות המסודרות בקומפוזיציה מוקפדת. יחד עם זאת, נוסף יסוד קווי ליצירותיו, המרחף מעל הקומפוזיציות או בתוכן ומייצר זרימה קווית ותחושת תנועה. ועדיין, ההפשטה של סטימצקי מעוגנת בשורשים המצויים בטבע ובמציאות.

בשנות ה-60 חל שחרור מופשט מובהק באמנותו של סטימצקי, כאשר הוא נפרד כמעט לחלוטין מהנטורליזם של שנותיו המוקדמות לטובת שפה ציורית אישית יותר, המתבססת על חיבור בין צבע, צורה ותנועה. בתקופה זו עובר לפורמט גדול מימדים של ציורים בצבעי מים ואף מצייר ציורי שמן רבים. תקופה זו מתאפיינת בצבעוניות עזה אך הרמונית, ובצבעים המונחים בשכבות, לעיתים שקופות ולעיתים אטומות, המעניקות



S 8,000 – 12,000 Yehezkel Streichman (1906 – 1993)  
Landscape, 1957,  
Oil on canvas, 80x97 cm.  
Signed and dated.

יחזקאל שטרייכמן (1906 – 1993)  
נוף, 1957,  
שמן על בד, 80x97 ס"מ,  
חתום ומתוארך.



\$ 15,000 – 20,000

**Yehezkel Streichman (1906 – 1993)**

The Road to Eshtaol, 1963,  
Oil on canvas, 62x73 cm.  
Signed and dated.

**יחזקאל שטרייכמן (1906 – 1993)**

הדרך לאשתאול, 1963,  
שמן על בד, 62x73 ס"מ,  
חתום ומתוארך.



\$ 6,000 – 9,000

**Raffi Lavie (1937 – 2007)**  
 Untitled, 1978,  
 Oil and mixed media on wood,  
 105x124 cm.  
 Signed and dated on the reverse.

**רפי לביא (1937 – 2007)**  
 ללא כותרת, 1978,  
 שמן וטכניקה מעורבת על עץ,  
 105x124 ס"מ,  
 חתום ומתוארך מאחור.

**83**

מהקשרו המקומי והשתרשה גם בשיח האמנות הבינלאומי. מתוך העבודות של לביא המוצגות כאן, שתי העבודות משנת 1968 ומשנת 1978, ממחישות היטב את השפה הוויזואלית שניבש לביא בשנות השבעים והשמונים, תקופה בה גם התגבש מעמדו כאמן מרכזי בזירת האמנות הישראלית. בשתי העבודות ניכרת השפעתם של אריה ארוך ואביבה אורי, אך לביא לוקח את ההשראות הללו למחוזות אישיים וחתרניים הרבה יותר. הוא מוותר על עומק פרספקטיבי ועל ייצוג נאמן למציאות, ומציע במקומם ציור שכולו תנועה, שכבות, דההוד ופרשנות. הדיקט, הניירות, השרבטים והשתיקות הצורניות הופכים לכלים של מחשבה וצורה, לא פחות ממילים או מטאפורות. לביא, במובן הזה, הוא גם משורר של ציור.

רפי לביא (1937–2007) הוא מהדמויות המרכזיות והמשפיעות ביותר באמנות הישראלית המודרנית. כצייר, מורה, מבקר ואוצר, חייך דורות של אמנים ובנה שפה אמנותית מוזהה, צברית אך אוניברסלית, פורצת גבולות ומלאת תעוזה. בשנות השישים, כשהקים את קבוצת "סו", פעל ככוח אוונגרדי אל מול ההגמוניה של "אופקים חדשים" והפך לדמות מובילה בזירת האמנות המקומית. סגנונו התאפיין באסתטיקה של "דלות החומר", שימוש בחומרים פשוטים, דיקט, עיתונים, מודעות רחוב, שרבטים עפרוניים וצבעי אקריליק, תוך חתירה מודעת תחת מוסכמות הציור המסורתי. לביא לא ביקש ליפות את המציאות, אלא לפרק אותה, להאיר את יומיומיותה ולזקק מתוכה אמת חזותית חדה, אינטואיטיבית, מושגית. יצירתו הציגה קול ייחודי, חתרני ומקורי, שהשפעתו חורגת



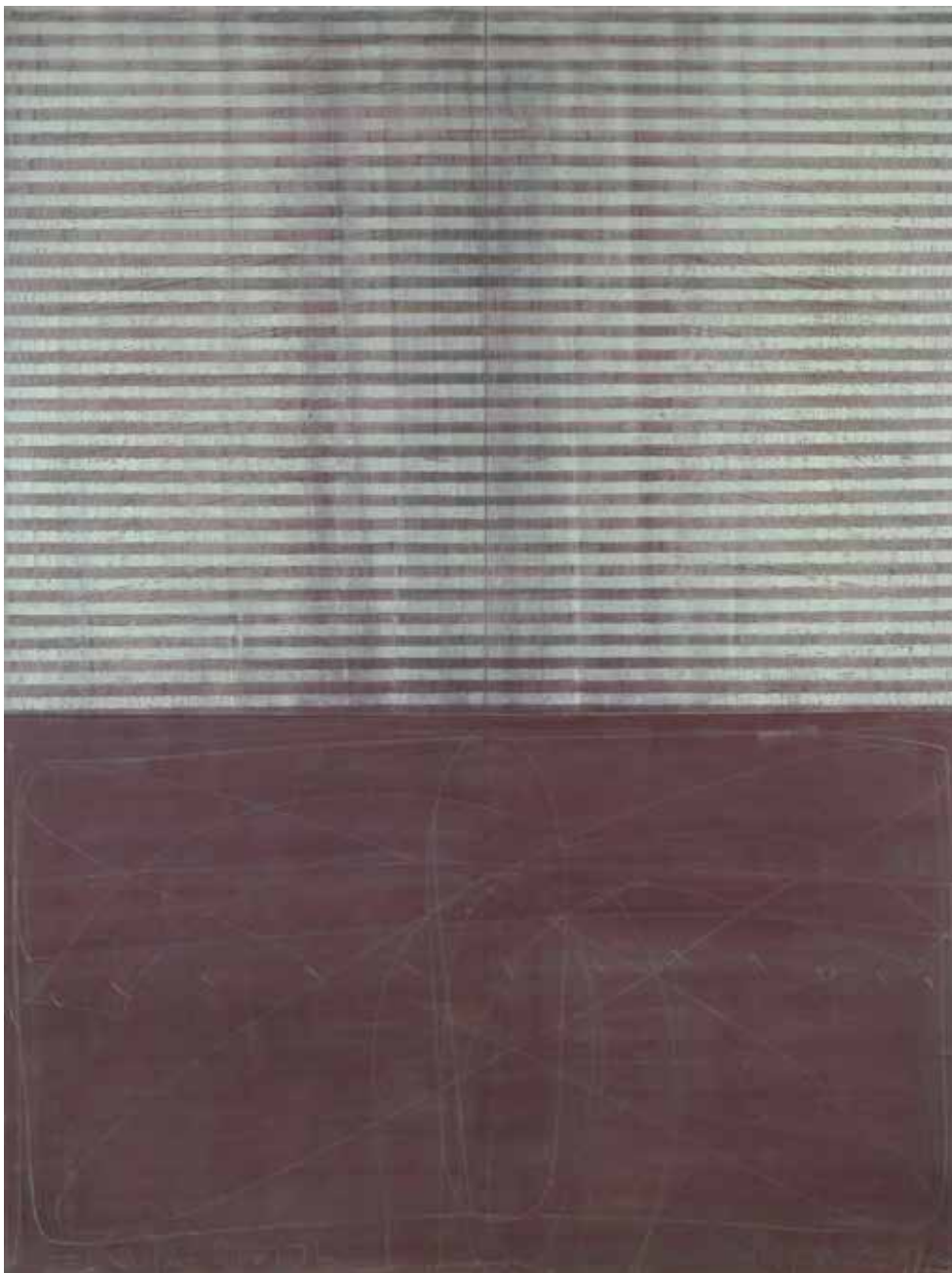
\$ 6,000 – 9,000

Raffi Lavie (1937 – 2007)

Untitled, 1968,  
Oil, collage and panda on canvas, 74x74 cm.  
Signed and dated.  
Signed and dated on the reverse.

רפי לביא (1937 – 2007)

ללא כותרת, 1968,  
שמן, קולאז' ופנדה על בד, 74x74 ס"מ,  
חתום ומתוארך.  
חתום ומתוארך מאחור.



\$ 5,000 – 8,000

**Moshe Kupferman (1926 – 2003)**

Untitled, 1994,  
Mixed media on paper, 152x112 cm.  
Signed and dated.

Provenance: The Israeli Phoenix Collection.

Exhibition: Moshe Kupferman,  
Works on Paper Scrolls,  
Moore College of Art and Design,  
Philadelphia, Yona Fischer, May–July 1998.

**משה קופפרמן (1926 – 2003)**

ללא כותרת, 1994,  
טכניקה מעורבת על נייר, 152x112 ס"מ,  
חתום ומתוארך.

מקור: אוסף הפניקס הישראלי.

תערוכה: משה קופפרמן, עבודת נייר,  
קולג' מור לאומנות ועיצוב, פילדלפיה,  
יונה פישר, מאי – יולי 1998.



S 12,000 – 16,000

**Moshe Kupferman (1926 – 2003)**

Untitled, 1982,  
Oil on canvas, 113x130 cm.  
Signed and dated.  
Signed and dated on the reverse.

**משה קופפרמן (1926 – 2003)**

ללא כותרת, 1982,  
שמן על בד, 113x130 ס"מ,  
חתום ומתוארך.  
חתום ומתוארך מאחור.

**86**

הכתמים הנוזלים, הניגרים כלפי מטה, מהווים חריגה ברורה מתוך המערכת: הם "טעויות" מכוונות, כמו זליגה של רגש שאינו מתיישר עם הקונסטרוקציה. בתחתית, חתימתו של האמן – בכתב יד גדול יחסית – כמעט נמהלת באפור הכהה. היא אינה חתימה גאה, אלא חלק אינטגרלי מהציור, כמו הכרה בזהות הנושאת עמה שבר. קופפרמן, ניצול שואה שהתיישב לאחר המלחמה בקיבוץ לוחמי הגטאות, לא ביקש מעולם לייצר ציור "מתאר". ציוריו אינם מספרים סיפור ישר, אלא מתפקדים כעדות גופנית, סיופית, להיאחזות בחומר, במחווה, באפשרות לבנות מתוך חורבן. זהו ציור שלא מבקש לרגש, אלא להחזיק. לא לצעוק – אלא להתמיד.

זו יצירה מובהקת של משה קופפרמן – תמציתית, חומרית, מדויקת וכואבת באיפוקה. במבט ראשון, הציור נדמה כמשטח קודר ומהוסה – שכבת צבע כהה, אחידה לכאורה, אך ככל שהעין מתעכבת נפרשים בתוכו תהליכים פנימיים, ריתמוסים כבושים, ומאבקים חומריים.

הקומפוזיציה מתבססת על שני כוחות מנוגדים: מצד אחד, סדר – קווים אופקיים דחוסים, כמעט תעשייתיים, שיצרו תחושת סריג או סורג; ומהצד השני, מחוות גופניות רחבות, מברשות אקספרסיביות, לעיתים דהויות או מטושטשות. בין שני אלה נוצר מרחב צפוף של רפלקסיה – כאילו קופפרמן מבצע פעולה ומיד מבטל אותה, מוסיף שכבה ומכסה אותה בשתיקה.

**87**

**אורי ריזמן (1924 – 1991)**  
נוף,  
שמן על בד, 19x33 ס"מ,  
חתום.

**Ori Reisman (1924 – 1991)**  
Landscape,  
Oil on canvas, 19x33 cm.  
Signed.

**\$ 5,000 – 8,000**

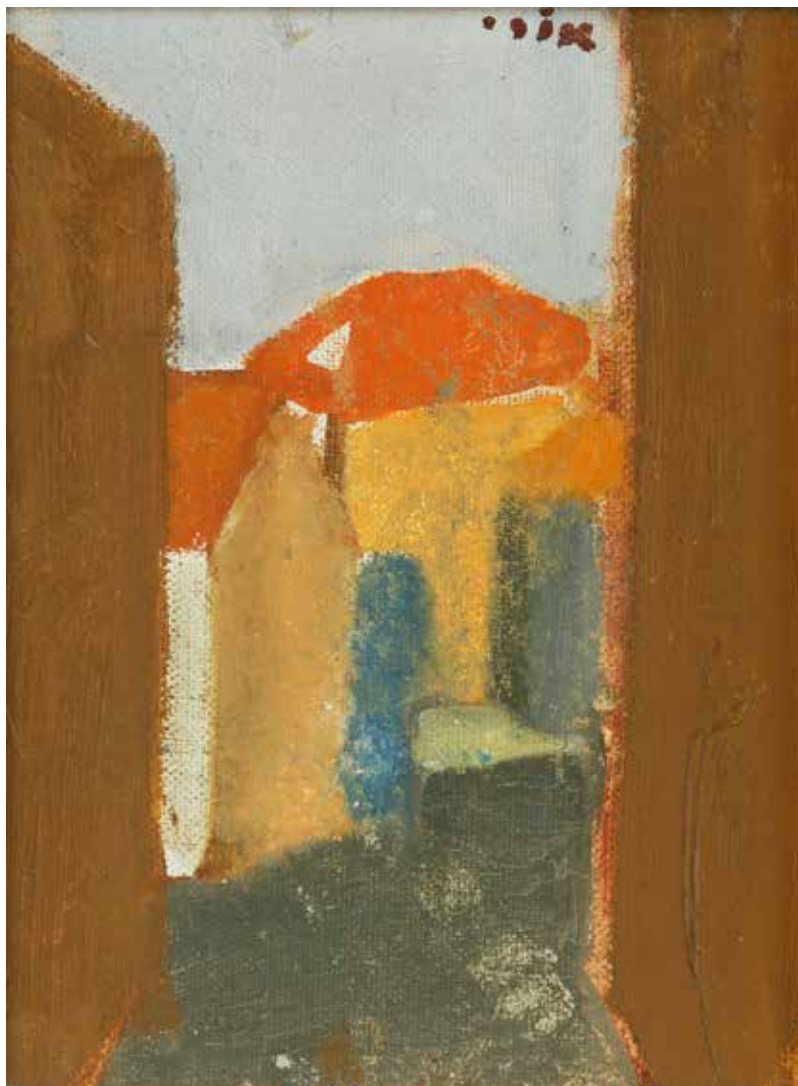
מקור: אוסף זהרירה חריפאי ושלמה שבא.  
Provenance: Zaharira Harifai &  
Shlomo Shva Collection.

**88**

**אורי ריזמן (1924 – 1991)**  
בית בסימטה,  
שמן על בד, 20x15 ס"מ,  
חתום.

**Ori Reisman (1924 – 1991)**  
House in an Alley,  
oil on canvas, 20x15 cm.  
Signed.

**\$ 6,000 – 9,000**





\$ 60,000 – 90,000

**Ori Reisman (1924 – 1991)**  
Landscape,  
Oil on canvas, 114x162 cm.  
Signed.

**אורי ריזמן (1924 – 1991)**  
נוף,  
שמן על בד, 114x162 ס"מ,  
חתום.

**89**

בכחול. ריזמן אינו מנסה להעתיק נוף מסוים אלא להעביר את החוויה הבלתי אמצעית של עמידה מולו, ולעיתים אף בתוכו. הבחירה בשטחי צבע גדולים, המכסים את הבד במחוות חופשיות אך מדויקות, יוצרת תחושת דופק – לא של טבע סוער, אלא של חיים פנימיים עמוקים. כך מתהווה ציור שהוא גם חלון אל החוץ וגם השתקפות של מבט פנימי. ריזמן מבטל את הצורך בפרטים, אך שומר על תחושת נוכחות פיזית חזקה. בהקשר הרחב של יצירתו, ציור זה מבטא את גישתו הקיומית לנוף – לא כהעתקה של המציאות אלא כמרחב שבו הנפש נוגעת בחומר, והזיכרון פוגש את הרגע. ייתכן שהו אחד הסודות להמשכיות ההשפעה של ריזמן: ציוריו אינם מתיישנים כי הם לא נולדו ממקום של זמן, אלא ממקום של רגש, מרחב ותנועה פנימית.

יצירה זו מתפרשת כמרחב פתוח ואינטימי בעת ובעונה אחת – תוצאה של שפתו הציורית הייחודית שהתפתחה לאורך עשורים של עשייה. בציור זה, ריזמן מדגיש את היסודות התחושתיים של הנוף על פני ייצוגו הריאליסטי: כתמים של ירוק עז, אדום בוהק ורוד שמיימי, יוצרים מרחב בלתי מתוחם בומן, מעין מהות של נוף פנימי ופיוי גם יחד.

ריזמן נחשב לדמות מובהקת בציור הישראלי שהתפתח לאחר קום המדינה, ותמיד שמר על ייחוד אישי. בעבודותיו המאוחרות, דוגמת זו, בולטת מגמה של הפשטה רגשית המשלבת תמצות צורני עם נוכחות צבעונית מוחלטת, לעיתים אפילו מהפנטת. ב"נוף" שלפנינו אין דמות, אין בית, ואין קו אופק חד – ובכל זאת קשה לטעות בתחושת המקום. הרים ירוקים מתעגלים לעבר מרכז הקנבס, נוגעים זה בזה כמעט, ומזמינים את הצופה להלך פנימה אל תוך מישור שמתחיל בוורוד עמוק ומטפס אל שמים מעורפלים



\$ 15,000 – 20,000

**Lea Nikel (1918 – 2005)**

Untitled, 1968,  
Oil on canvas, 66x82 cm.  
Signed and dated.  
Signed and dated on the reverse.

The authenticity of the painting has been confirmed by Mrs. Mira Avgar, the artist's granddaughter.

**לאה ניקל (1918 – 2005)**

ללא כותרת, 1968,  
שמן על בד, 66x82 ס"מ,  
חתום ומתוארך.  
חתום ומתוארך מאחור.

מקוריות הציור אושרה ע"י מירה אבגר, נכדתה של האמנית.

**90**

הלא-פורמלי ולמפשט האקספרסיבי, החוגג את עצמו ואת עצמאותו בביטחון גמור. כאמנית-אישה, על רקע הקבוצה הגברית הוותיקה, פיתחה ניקל הילה של חירות פנימית, שובבה ופורעת-צורה והיא מרשה לעצמה להפר את העידון המתורבת של המופשט הלירי. הציור שלה הרבה יותר פרוץ ומתחצף והצבעוניות האופיינית לה לא מתבססת על גוונים פסטליים של תכלת-אפור-סגול, אלא על ניגודיות בין כחול ואדום, או כתום וירוק. הציור של ניקל מגלם את הכמיהה של הציור הישראלי להיות מקומי בהגדרה, אוניברסלי ברוח ותמיד – צעיר ורענן.

**טלי תמיר**

כחולים ואדומים של לאה ניקל, ציור אופייני, אנרגטי ומשוחרך, נטול זיקה לנוף או ליסוד כלשהו במציאות. רוחה האופטימית ומלאת החיים של ניקל מרחפת כאן על הברד, בין הכתמים החופשיים ובין שכבות הצבע. משיחות המכחול שומרות על טריות, כאילו רק הרגע הונחו על הברד במשחק עולץ. ניקל, מלכת הציור הישראלי, נחשבת כתלמידה של ציירי "אופקים חדשים", אך הציור הזה מדגים עד כמה היא שונה ונבדלת משלושת האריות של הקבוצה – זריצקי, שטרייכמן וסטמצקי. בניגוד לשלושת מייסדי הקבוצה, שגם ברגעים המופשטים ביותר שלהם, שמרו על נקודת מגע עם תשתית של טבע ונוף, ניקל, הצעירה מהם בדה, משוחררת מהצורך להישען על הטבע, ופועלת בחופשיות במרווח שבין המכחול לבד. שנותיה הרבות בפריז ובניו יורק חיברו אותה למופשט



\$ 30,000 – 50,000

**Lea Nikel (1918 – 2005)**

Untitled, 1983,  
Acrylic on canvas, 164x152 cm.  
Signed and dated.  
Signed and dated on the reverse.

The authenticity of the painting has been confirmed by Mrs. Mira Avgar, the artist's granddaughter.

Literature and Exhibition: Lea Nikel, Retrospective, April–July 2005, Michael Segen Cohen, Tel–Aviv, Museum, 1995, p. 152 (illustrated).

**לאה ניקל (1918 – 2005)**

ללא כותרת, 1983,  
אקריליק על בד, 164x152 ס"מ,  
חתום ומתוארך.  
חתום ומתוארך מאחור.

מקוריות הציור אושרה ע"י מירה אבגר, נכדתה של האמנית.

ספרות ותערוכה: לאה ניקל, רטרוספקטיבה, מוזיאון תל-אביב, אפריל – יולי, 1995, מיכאל סגן כהן, מוזיאון תל-אביב, עמוד 152 (מצולם).



אוהב האמנים, נפגע עמוקות כשזיהה כמה מאורחיו לשעבר יושבים בקפה החדש. ואכן נראה שתומרקין תחם את העבודה לדרמה המקומית שהתרחשה בין שני אתרי הבילוי הבוהמיניים במתחם דיונגוף התל אביבי – קליפורניה וכסית – כשחצקל מופיע בתפקיד הקורבן, כקדוש צלוב: כשהוא מתבסס על שני צילומים של מיכה ברעם, שילב תומרקין פעם אחת צילום מלא של חצקל כבד הגוף כשהוא מנמנם, כמנהגו, בכניסה לקפה, ובמחצית השנייה של הלוח הפך את הצילום, כשרגליו של חצקל כלפי מעלה, קשורות בחבל, וראשו 'ערוף', מתגולל בתחתית העבודה. המילה WANTED כתובה שלוש פעמים בסמוך לגוף חסר הראש ולב אדום מצויר על חולצתו הלבנה של חצקל, כאות אהבה לזה שהוקרב על מזבח החידוש והפופולריות של חיי הלילה התל אביביים. פעם נוספת מופיע ראשו השמוט של חצקל בתוך הילה עגולה ומעליו כתב תומרקין:

אסמבלאז' גדול מידות זה, שאורכו למעלה מ-2.50 מ', יועד על-ידי תומרקין למסעדת "קליפורניה" המיטולוגית שנפתחה ב-1959 בפנינת פרישמן/דיונגוף על ידי אייבי נתן. בראשית שנות ה-60 היה קפה "קליפורניה" החדש, עם השם האמריקאי ותפריט ההמבורגרים הנועז, אבן-שואבת לדור של אמנים צעירים וגיבורי תרבות תל אביביים. תומרקין הצעיר, שזה מכבר חזר לסצנה התל אביבית ממזרח ברלין ומתיאטרון ברכט, הציע עבודת-מחווה שחוגגת בחופשיות את הפרקטיקות החדשות של קולאז' אסמבלאז', נזילות צבע, הטבעות ידיים וחפצי רדי מייד. משום מה הוא בחר לתלות מעל הבר ב"קליפורניה" דווקא את דמותו הנלעגת-משהו של חצקל איש כסית, בעליו של הקפה הוותיק משנות ה-40, שאירח את מיטב אנשי הרוח של תל אביב במרחק כמה בלוקים משם. בסרטון תיעודי המופיע ביוטיוב, מספר אריק איינשטיין עד כמה חצקל,

92**יגאל תומרקין (1933 – 2021)**

חצקל איש כסית, 1969,  
שמן, קולאז' ובקבוקים על דיקט,  
130x260 ס"מ,  
חתום ומתוארך.

**Igael Tumarkin (1933 – 2021)**

Hatzkal Ish Kasit, 1969,  
Oil, collage and bottles on  
plywood, 130x260 cm.  
Signed and dated.

**\$ 30,000 – 50,000**

מקור:

קפה כסית, תל אביב  
אוסף האמנות של אייבי נתן  
אוסף גדעון עפרת  
אוסף מוקי זמיר

Provenance:

Cafe Kassit, Tel Aviv  
The Art Collection of Abie Nathan  
Gideon Ofrat art Collection  
Muki Zamir Art Collection

ספרות:

• בתי קפה של תל אביב, 1980 – 1920,  
בתיה כרמיאל, מוזיאון ארץ ישראל,  
2007, עמ' 254 (מצולם).

• אריק איינשטיין, "זו אותה האהבה",  
ביוגרפיה בראשי פרקים, עלי מוהר,  
2006, עמ' 122-123 (מצולם).

Literature:

• Tel Aviv Coffeeshouses, 1920-1980,  
Batia Carmiel, Eretz Israel  
Museum, 2007, p. 254 (Illustrated).

• Arik Einstein, This Is the Same  
Love, A Biography in Chapters,  
Ali Mohar, p. 122-123 (Illustrated).



מתוך אוסף האמנות של אייבי נתן, שפורק ונמכר ב-1970 לטובת פרויקט ספנית השלום, עברה העבודה של תומרקין לידי של אספן האמנות הצעיר גדעון עפרת, כפי שהוא עצמו מעיד ברשימה שפרסם באתר "המחסן של גדעון" ("הסיפור שלי עם תומרקין"). מדבריו של עפרת עולה שתומרקין עצמו ראה באסמבלאז' העמוס מהתלה אישית שלו לבר של הקפה החדש. אך גם כסוג של 'עבודת-בריים' היא מייצגת היטב את רוחו האבנגרדית של תומרקין בשנת ה-60, על כל חידושיה. נטול שמץ של ליריקה, האסמבלאז' של תומרקין חושף את האינטנסיביות של חיי היליה בתל אביב של שנות ה-50 וה-60.

**טלי תמיר**

חצקל St, כתובת ממנה נגזר שם העבודה: "חצקל איש כסית הקדוש", או מוטב – "הקדוש חצקל איש כסית". אך כיאה לבר אורבני אפולולי העמיס תומרקין את לוח העץ בפריטי רדי-מייד אופייניים: כוס בירה ושלושה בקבוקי וויסקי Red Label. על החולצה הלבנה של חצקל ההפוך צייר תומרקין באדום את הספרות 69, שיכולות להורות על תאריך, או, לחילופין – על הוויסקי הסקוטי Vat 69 שזרם בין השולחנות.

תומרקין בחר להנציח את דמותו של חצקל, שנודע כמי שתמך באמנים חסרי-תקציב והאכיל אותם חנים, כאיש ישן, עצום עיניים, תם ותמים. העיתונאית סמדר שיר כתבה, שבוע לאחר מותו (מערב, 29 בדצמבר 1979) "כולם זוכרים אותו בתנוחה שהייתה כל כך אופיינית לו: יושב ליד הקיר, מאחורי הקופה ומנמנם", וכך גם הונצח על ידי תומרקין.



S 5,000 – 8,000

**Michael Gross (1920 – 2004)**  
 Figure with a Beard,  
 oil on canvas, 73x50 cm.  
 Signed.

**מיכאל גרוס (1920 – 2004)**  
 דמות עם זקן,  
 שמן על בד, 73x50 ס"מ,  
 חתום.



\$ 16,000 – 20,000

**Ori Reisman (1924 – 1991)**  
Portrait,  
Oil on canvas, 67x51 cm. Signed.

Provenance: Gaby and Ami Brown Collection.

Literature and Exhibition:  
A Selection of Israeli Art from  
the Gaby and Ami Brown Collection,  
Ein Harod Art Center,  
October 2009 – January 2010, p. 175 (illustrated).

**אורי ריזמן (1924 – 1991)**  
דיוקן,  
שמן על בד, 67x51 ס"מ, חתום.

מקור: אוסף גבי ועמי בראון.

ספרות ותערוכה:  
מבחר אמנות ישראלית מאוסף גבי ועמי בראון,  
משכן לאמנות עין-חרוד,  
אוקטובר 2009 – ינואר 2010,  
עמ' 175 (מצולם).



\$ 6,000 – 9,000

**Avigdor Stematsky (1908 – 1989)**

Figure of a Woman, 1949,

Oil on canvas, 65x50 cm.

Signed. Signed and dated on the reverse.

**אביגדור סטימצקי (1908 – 1989)**

דמות אישה, 1949,

שמן על בד, 65x50 ס"מ,

חתום. חתום ומתוארך מאחור.



\$ 8,000 – 12,000

**Moshe Castel (1909 – 1991)**  
 Megillah, 1960s,  
 Oil and basalt on plywood, 120x70 cm.  
 Signed.  
 Signed and dedicated on  
 the reverse to Abba Elhanani.

**משה קסטל (1909 – 1991)**  
 מגילה, שנות ה-60,  
 שמן ובזלת על דיקט, 120x70 ס"מ,  
 חתום.  
 חתום ומוקדש מאחור לאבא אלחנני.



\$ 5,000 – 8,000

**Lea Nikel (1918 – 2005)**

Still Life, 1950's,  
Oil on canvas, 46x33 cm.  
Signed.

**לאה ניקל (1918 – 2005)**

טבע דומם, שנות ה-50,  
שמן על בד, 46x33 ס"מ,  
חתום.

**97**



\$ 10,000 – 15,000

**Lea Nikel (1918 – 2005)**

Untitled, 1983–1990,  
Acrylic on canvas, 100x100 cm.  
Signed and dated.  
Signed and dated on the Reverse.

The authenticity of the painting has been confirmed by Mrs. Mira Avgar, the artist's granddaughter.

**לאה ניקל (1918 – 2005)**

ללא כותרת, 1983–1990,  
אקריליק על בד, 100x100 ס"מ,  
חתום ומתוארך.  
חתום ומתוארך מאחור.

מקוריות הציור אושרה ע"י מירה אבגר,  
נכדתה של האמנית.

## 99

**אלי שמיר (נ. 1953)**

שיר ערש לעמק, 2008,  
שמן על בד, 180x270 ס"מ,  
חתום ומתוארך.

**Eli Shamir (b. 1953)**

A Lullaby for the Valley, 2008,  
Oil on canvas, 180X270 cm.  
Signed and dated.

**\$ 70,000 – 100,000**

ספרות: אלי שמיר, עיונים ביצירותיו, גדעון עפרת, הוצאת ליון,  
2022, עמ' 218–221 (מצולם).

ספרות ותערוכה:

- אלי שמיר, כפר יהושע, גלריה זימאק אמנות עכשווית, אוצר: רון ברטוש, 2013, עמ' 50–51 (מצולם).
- כפי שהוא: Ruth Cats, Arte Israeliana Contemporanea, Gangemi, 2008, עמ' 154 (מצולם).

## Literature:

Eli Shamir, Observing his Artworks, Gidoen Ofra, Levin Publisher, p. 218–221 (illustrated).

## Literature and Exhibition:

- Eli Shamir, Kfar Yehoshua, Zemack Contemporary Art Gallery, Ron Bartos, 2013, p. 50–51 (illustrated).
- As Is: Arte Israeliana Contemporanea, Ruth Cats, Gangemi Publisher, 2008, p. 154 (illustrated).

זהו אחד מציריו היותר מרשימים של אלי שמיר, מיוזג מרגש של ציור ושל שיר, חוויה של יופי ותנועה. ב-1934 כתב נתן אלתרמן את "שיר-העמק", המתאר את הלילה היורד על עמק-יזרעאל, זמן "המנוחה ליגע ומרגוע לעמל". בה בעת, תהילת העמק נמוגה בצליל האימה וחרדת מוות: "מי ירה ומי זה שם נפל/ בין בית-אלפא ונהלל?". משהו מדואליות זו קיימת גם בציורו של שמיר, וניתן לנחש שחמש הנשים המיוצגות בציור, כשהן שרות במקהלה בליווי אקורדיון, מזמרות את "שיר-העמק" של אלתרמן ודניאל סמבורסקי. שמיר עצמו הודה: "המקהלה שרה את 'נומה עמק' ושמו הראשון של הציור היה, אכן, 'נומה עמק' ארץ תפארת, אנו לך משמרת". ועוד נרשום לפנינו את הערתו המאוחרת יותר של האמן: הזמרות בעמק לא באמת תהיינה 'משמרת לעמק'; במאמר שכתב שמיר על הציור הוא תיאר את המפגש שלו בלונדון 2006 עם ציורו של פיירו דלה פרנצ'סקה, "הולדה" (Nativity מ-1470–1475: חמישה מלאכים מנגנים בקתרוסים לרך היילוד שלמרגלותיהם. כאן נולד הרעיון: "ראיתי בעיני ציור של מקהלה בנף" ואומנם, ב"שיר-ערש לעמק" אנו צופים בחמש נשים ניצבות בלב שדה חרוש בעמק-יזרעאל לרקע כפר-יהושע הנראה מרחוק, והן שרות במקהלה לצלילי אקורדיון שבידי גיורא קופל, איכר ומוזיקאי מהמושב, שיושב על כיסא באותו מקום בקירוב בו ישב יוסף – אבי ישוע – בציורו של אמן הרנסנס האיטלקי. עתה, התינוק – המושיע מציוורו של דלה פרנצ'סקה – נעדר. ה"הולדה" נעדרת, והיא מפנה מקומה לשיר שהוא יותר "אשכבה" (בהקשר לטקס הפרידה מהמת) מאשר שיר תהילה להולדת בן. כי "שיר-ערש לעמק" הוא שיר פרידה שבטורם ליל, שיר של תהילת הדורות המייסדים, שלא "הולידו" דור המשך למפעלם ההרואי. אלי שמיר מונה את עצמו בדור-ההמשך, ולכן זהו גם ציור אוטוביוגרפי. בהקשר זה, משקל מיוחד לעובדה, שאחת מזמרות הציור היא תאילנדי, נציגת העובדים הזרים המעבדים את אדמת העמק. עתה, הפך העמק ב"שיר-ערש לעמק" למוטיב נוסטלגי מזוהר, לא עוד אתגר "גורדוני" למימוש עצמי וקולקטיבי.

**גדעון עפרת**







\$ 4,000 – 6,000

**Yadid Rubin (1938 – 2012)**  
Cypresses and a Tractor,  
Acrylic on plywood, 60x60 cm.  
Unsigned.

Provenance: The artist's estate.

**ידיד רובין (1938 – 2012)**  
ברושים וטרקטור,  
אקריליק על דיקט, 60x60 ס"מ,  
לא חתום.

מקור: עיזבון האמן.

**100**



S 10,000 - 15,000

**Yadid Rubin (1938 – 2012)**  
Tractor at Sunset, 2006,  
Acrylic on canvas, 80x80 cm.  
Signed and dated.

**ידיד רובין (1938 – 2012)**  
טרקטור בשקיעה, 2006,  
אקריליק על בד, 80x80 ס"מ,  
חתום ומתוארך.



### ◀ 103

**גדעון רובין (נ. 1973)**  
אחיות, 2006,  
שמן על בד, 91x122 ס"מ,  
חתום ומתוארך מאחור.

**Gideon Rubin (b. 1973)**  
Sisters, 2006,  
Oil on canvas, 91x122 cm.  
Signed and dated on the reverse.

**\$ 28,000 – 40,000**

הציור הופיע במגזין הצרפתי Stiletto משנת 2011, בכתבה על האמן גדעון רובין.

The Painting is photographed in the French Magazine Stiletto from 2011, in an article about the Artist, Gideon Rubin.

### 102

**גדעון רובין (נ. 1973)**  
בריגיט ברדו, 2014,  
סכניקה מעורבת על הדפס, 56x39 ס"מ,  
חתום, מתוארך וממוספר 1/1.

**Gideon Rubin (b. 1973)**  
Brigitte Bardot, 2014,  
Mixed media on print, 56x39 cm.  
Signed, dated and numbered 1/1.

**\$ 2,000 – 3,000**



בשדה פרחים, אולי כלניות, בניחוח ילדות בקיבוץ. האחת מחזיקה את זרועה של השנייה וראשה מעט רכון כלפיה, כאילו היא מגינה על אחותה ומצהירה על הקשר הקרוב ביניהן. מלבד משחקי הצבע העדינים הציור שומר על מונוכרומיות בהירה ומופנמת. בניגוד לראובן, סבו - צייר הנופים והמרחבים הגדולים, רובין הנכד מתעניין במחוות גוף, בתנועה ובמערכות יחסים בין אנשים. עולם הילדות מהלך עליו קסם והוא מחלף ממנו תמימות נוסטלגית.

**טלי תמיר**

ציור התאומות בשמלות הלבנות מאפיין את עיסוקו האינטנסיבי של הצייר, גדעון רובין, בציור דמויות פיגורטיבי, כשהוא מקפיד להיעצר רגע לפני היותן דיוקן מלא: הפנים נותרות בציוריו תמיד ריקות, באופן שהדמות מתבהרת כשדה של משיכות מכחול חופשיות ודשנות - שדה של ציור. באופן כזה מצליח רובין להחזיק את הציור בשני קצותיו, בין המופשט לפיגורטיבי, ולהעביר בעיקר את אהבתו למכחול ולתנועות הצבע שהוא משאיר על הבד. התאומות הניצבות חזיתית מול הצייר/צופה - כמעט זהות, מלבד צבע שיערן. שתיהן לבושות בשמלות לבנות ועטויות בסרטים המצליבים ביניהן; בהירת השיער מעוטרת בסרט שחור ואילו הכהה יותר מעוטרת בסרט לבן. הן שוות



\$ 8,000 – 12,000

**Fatma Shanana (b. 1986)**  
Self Portrait on Parquet, 2019,  
Oil on canvas, 45x60 cm.  
Signed and dated on the reverse.

**פאטמה שנאן (נ. 1986)**  
דיוקן עצמי על פרקט, 2019,  
שמן על בד, 45x60 ס"מ.  
חתום ומתוארך מאחור.

**104**

כזירה פוליטית, מגדרית ותרבותית. בשנת 2016 זכתה בפרס חיים שיף לאמנות ריאליסטית-פיגורטיבית, מטעם מוזיאון תל אביב לאמנות – פרס שביסס את מקומה בשיח המקומי והבינלאומי. מעט הצוירים שלה שיוצאים לשוק, נחטפים מהר מאוד לאוספים ציבוריים ופרטיים ולפני שנתיים יצירה שלה נמכרה ב-\$ 33,000 בתירוש וקבעה שיא מחיר חדש לאמנית.

פאטמה שנאן, ילידת ג'וליס שבגליל (1986), היא אחת האמניות הישראליות העכשוויות המובילות בדור האחרון. עבודותיה בוחנות את זהותה הדרונית דרך ציור פיגורטיבי עשיר ומדויק, הכולל מוטיבים של שטחים מזרחיים, נוף מקומי ודימויים מבוימים של בני משפחה. היצירות של שנאן לא עוסקות רק בייצוג אתני, אלא גם בחקירה של המרחב הפרטי



\$ 8,000 – 12,000

**Fatima Abu Roomi (b. 1977)**  
The Artist and a Saddle, 2023,  
Oil on canvas, 100x60 cm.  
Signed and dated on the reverse.

**פטימה אבו רומי (נ. 1977)**  
האמנית ואוכף, 2023,  
שמן על בד, 100x60 ס"מ,  
חתום ומתוארך מאחור.



106

**106**

**זויה צ'רקסקי (נ. 1976)**  
מכבסה ברעם, 2012,  
שמן על בד, 60x80 ס"מ,  
חתום ומתוארך.

**Zoya Cherkassky (b. 1976)**  
Laundry Baram, 2012,  
Oil on canvas, 60x80 cm.  
Signed and dated.

**\$ 8,000 – 12,000**

**107**

**שי אזולאי (נ. 1971)**  
הפנתר הורוד, 2020,  
שמן על בד, 55x60 ס"מ,  
חתום ומתוארך מאחור.

**Shay Azulay (b. 1971)**  
The Pink Panther, 2020,  
Oil on canvas, 55x60 cm.  
Signed and dated on the reverse.

**\$ 3,500 – 5,000**



107



S 10,000 – 15,000

**Shay Azulay (b. 1971)**  
 The Artist in the Studio, 2007,  
 Oil on canvas, 154x170 cm.  
 Signed and dated on the reverse.

**שי אזולאי (נ. 1971)**  
 הצייר בסטודיו, 2007,  
 שמן על בד, 154x170 ס"מ,  
 חתום ומתוארך מאחור.



**109**

**זויה צ'רקסקי (נ. 1976)**  
 קינג קונג, 2008–2024,  
 שמן ואקריליק על בד, 120x240 ס"מ,  
 חתום, מתואר ומתוארך מאחור.

**Zoya Cherkassky (b. 1976)**  
 King Kong, 2008–2024,  
 Oil and acrylic on canvas,  
 120x240 cm.  
 Signed, titled and dated on the reverse.

**\$ 50,000 – 80,000**

זויה צ'רקסקי מציירת שערווייה במוזיאון – פלישה של המפלצת הקולנועית קינג קונג לתוך המוזיאון, חטיפה של המדריכה, בהלה ומנוסה. על הקירות – ציורי נוף וטבע דומם קוביסטי, ממיטב המורשת המודרניסטית ובחלל עצמו – מפגש חזיתי של טבע משתולל ואלים מול תרבות ואסתטיקה. מאחור, בחדרים הפנימיים, מסתמן מסלול התבהלה של המפלצת שהותירה אחריה גופות של הרוגים ופצועים מוטלות על הרצפה. הציור האסוני הזה, מ-2008, נראה לפתע נבואי, לאור סדרת הציורים של זויה המתארים את הבריחה המבוהלת ממסיבת הנובה באוקטובר 2023.

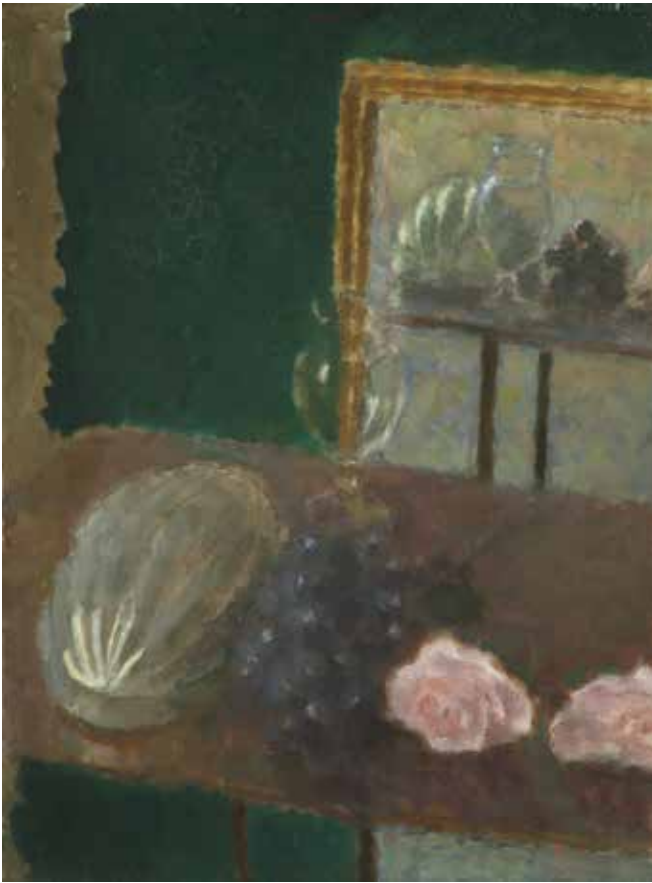
הביקור הלא-צפוי של קינג קונג במוזיאון הוא חלק מקבוצת ציורים של צ'רקסקי, מן השנים 2006 – 2008, שעניינם היה דיון פנימי, אמנותי-על-אמנות: ביקורת תרבות המוזיאונים והצגה אירונית של האמנים ומיתוס האמנות במאה העשרים. המפלצת השעירה מסתירה בגופה עבודת ניאון של ברוס נאומן מ-1970, המציגה חילופי אותיות ומשחק מילים: NONE SING / NEON SIGN. כוחו האלים של קינג קונג נגד התחכום המילולי המעודן של ברוס נאומן.

ציור-תאום לציור הזה הוא Merda d'Artista (2006), המתייחס באירוניה חריפה לעבודה של האמן האיטלקי פיירו מאנווני Merda (Manzoni) "d'Artista" ("חרה של אמן"), מ-1961. העבודה של מאנווני הייתה קטנת-ממדים והתכנסה בתוך קופסת שימורים עליה התנוססה הכתובת הפרובוקטיבית, אך צ'רקסקי הגביהה במרכז החלל המוזיאלי ערמה עצומה של חומר חום, שגרמה למבקרים במוזיאון, הלבושים למשעי, לסתום את אפם בסלידה...

זויה צ'רקסקי, ילידת קייב, אוקראינה, עלתה ארצה כילדה בעלייה של שנות התשעים. היא כבשה את עולם האמנות הישראלי בציור ישיר, צבעוני, מצחיק ותמיך פרובוקטיבי. צ'רקסקי לא מתפתה למסורת הציור הישראלי הלירי, אך גם רחוקה מאד מהציור הסובייטי האקדמי. היא הצליחה להנכיח את כוחו של ציור ריאליסטי-נרטיבי, עשיר בפרטים וצבעוני, שכוחו באמירה חברתית מושחזת, אבל גם באנושיות שלו: בין אסון לגרוטסקה, בין ציור לאיור, בין שגרת היומיום למטפורות שחושפות אמת קיומית.

**טלי תמיר**





### 111

**יאן ראוכוורגר (נ. 1942)**  
טבע דומם, 1979,  
שמן על בד, 61x45 ס"מ,  
חתום ומתוארך.

**Jan Rauchwerger (b. 1942)**  
Still Life, 1979,  
Oil on canvas, 61x45 cm.  
Signed and dated.

**\$ 2,000 – 3,000**



### 110

**גדעון רובין (נ. 1973)**  
פרחים בבקבוק, 2002,  
שמן על בד, 50x20 ס"מ.  
חתום. חתום ומתוארך מאחור.

**Gideon Rubin (b. 1973)**  
Flowers in A Bottle, 2002,  
Oil on canvas, 50x20 cm.  
Signed. Signed and dated on the reverse.

**\$ 5,000 – 7,000**



\$ 8,000 – 12,000

**Amir Shefet (b. 1978)**  
 Flowers, 2024,  
 Oil on canvas, 90x115 cm.  
 Signed and dated on the reverse.

**אמיר שפט (נ. 1978)**  
 פרחים, 2024,  
 שמן על בד, 90x115 ס"מ,  
 חתום ומתוארך מאחור.

**112**

למרות עושר הצבעים, האווירה אינה עליזה – להפך. יש כאן תחושה של גן שעבר התערבות. הפרחים מרחפים, תלושים מסביבתם, כאילו תיעוד של טבע דומם שהזמן והטכנולוגיה השפיעו עליו. שפט חוקר את היופי כמשהו זמני, כפני שטח של רגש עמוק יותר.

כמו ביצירות אחרות שלו, ניכר כאן האיזון בין שליטה ציורית גבוהה לבין שחרור והרס מכוון של הדימוי. שפט אינו מחפש את ההתרפקות אלא את השאלה: מהו היופי כשאיננו שלם? מהו זיכרון כשהוא מצויר מחדש, שוב ושוב?

בעבודתו של אמיר שפט, הפרח הוא אף פעם לא רק פרח – הוא הדימוי של הפרח, שבר הזיכרון שלו, הד העבר שלו בתודעה הקולקטיבית. בציור זה, מקבץ של פרחים – מיובשים, מצולמים, סרוקים, מצוירים ומטושטשים – פרושים על בד לבן כעל שולחן ניסוי: חקירה של ייצוג, יופי וזיכרון.

שפט מצייר לא רק את הדימוי אלא את הדרך שבה הוא עובר דרך מדיות שונות – צילום, דפוס, פיקסלים – וחוזר אל הציור ביד אדם. הפרחים כאן נראים לעיתים כאילו נשרו מתוך קטלוג ישן, גלוית נוף, או הדפסה דהוייה; במקומות אחרים הם פורחים בעוז מפתיע מתוך שכבות של מריחה, טשטוש וטפטוף צבע.



**\$ 8,000 – 12,000**

**Ori Gersht (b. 1967)**

Explosion #13, 2007,  
C print, 170X100 cm.

Accompanied by a certificate of authenticity  
Signed and numbered 6/6 by the artist.

**אורי גרשט (נ. 1967)**

התפוצצות #13, 2007,  
C print 170X100 ס"מ.

מלווה באישור מקורייות  
חתום וממוספר 6/6 ע"י האמן.



\$ 12,000 – 16,000

**Tal Shochat (b. 1974)**

Pear Tree, 2011,  
C Print, 123x130 cm.

Signed, dated and numbered 4/6 on a sticker.

**טל שוחט (נ. 1974)**

עץ אגסים, 2011,  
C Print, 123x130 ס"מ,

חתום, מתוארך וממוספר 4/6 על גבי מדבקה.

**114**

שכן דין שלב הבלבוב והפריחה אינו כדון שלב תנובת הפרי. כל אחד מהעצים הנבחרים נושא עימו משמעות סימבולית נוספת הקשורה לתרבות המקומית והבינלאומית, ובכך מאפשר לה להעלות סוגיות הקשורות לישראליות, נשיות, תרבות וקהילה.

בצילום זה נותנת שוחט את הבמה לעץ האגסים. לאגס משמעויות מרחיקות לכת בתרבויות השונות: בתרבות הסינית האגס נחשב לסמל לטוהר ואריכות ימים ופריחתו מקושרת ליופי טהור ונשגב; במיתולוגיה היוונית והרומית עץ האגס מקודש לאלות הנישואין (הרה/יונו) והוא סימל פוריות, זוגיות ונאמנות. פרי האגס עצמו מקושר לסגולות פרייון וכן לדואליות מסויימת, הנובעת מצורתו.

בשנים האחרונות זוכים צילומי סדרת העצים של שוחט להערכה גוברת בשוק והגיעו לשיאים חדשים, כולל מחיר שיא של 18,880 דולר ליצירה בודדת ומחיר שיא לטריפט'ך בסך 23,600 דולר.

טל שוחט הציגה תערוכות יחיד במוזיאון חיפה ומוזיאון הרצליה וכן מספר תערוכות יחיד בגלריה רוזנפלד, בה היא מיוצגת. עבודותיה נמנות על אוספים חשובים כמו מוזיאון ויקטוריה ואלברט בלונדון, המוזיאון לאמנות עכשווית בלוס אנג'לס, מוזיאון ישראל בירושלים וכן באוספים פרטיים דוגמת זה של חברת ORS ובנק דיסקונט.

**שלוטית אורן**

האמנית טל שוחט (נ. 1974) הינה בוגרת המחלקה לצילום במכללת 'המדרשה' בית ברל וידועה בסדרות הצילום השונות שלה. למן סיום לימודיה היא זכתה להכרה בשדה האמנות, הציגה בגלריות ומוזיאונים ואף זכתה בפרסים, ביניהם הפרס לאמן צעיר ופרס עידוד היצירה ב-2005 וכן בפרס שרת התרבות והספורט ב-2016.

ביצירתה לאורך השנים מרבה שוחט לעסוק בוהות שלה ואף מערבת את בני משפחתה בחלק מהצילומים. בסדרת העצים, המזוהה כל כך עם שוחט, היא בוחרת את העץ כדימוי בסיסי מקומי-שורשי. על אף שהיא מצלמת את העץ בסביבתו הטבעית, היא יוצרת מניפולציות פיזיות על מנת לייצר הורה בינו ובין הסביבה: אחרי שהיא מנקה את עליו וממרקת את פירותיו, היא מציבה מאחורי העץ רקע של שטיח או בד ומשתמשת בתאורת סטודיו חזקה בצילום. התוצאה היא עץ שאף על פי שהוא נטוע באדמה, הוא מנותק מסביבתו. יש בכך אמירה עוצמתית בנושא הגירה והיחס למהגרים, במיוחד בני עדות המזרח, אליהן משתייכת משפחתה של שוחט.

חשוב לציין שעל אף שלל הכלים הטכנולוגיים שעומדים לרשות צלמים כיום, בסדרה זו נמנעה שוחט מלהשתמש בהם ויוצרת את הדימויים באופן ממשי בשטח.

בסדרה, שהפכה איקונית, ניתן למצוא עץ רימונים, עץ לימונים, עץ זית, עץ תפוחים, עץ אפרסקים, עץ דובדבנים ועוד. הבחירה באיזו עונה לצלם את העץ נושאת איתה משמעות



\$ 15,000 – 20,000

**Nirit Takele (b. 1985)**  
 Untitled, 2017,  
 Acrylic on canvas, 100x100 cm.  
 Signed and dated on the reverse.

**נירית טקלה (נ. 1985)**  
 ללא כותרת, 2017,  
 אקריליק על בד, 100x100 ס"מ,  
 חתום ומתוארך מאחור.

**115**

דרך אמנותית שפתחה בפניה את שערי הסצנה הבינלאומית. שנה לאחר מכן, בפרויקט ריידנסי באתיופיה, נחשפה טקלה לעולם של צבעוניות וחומריות חדשה והשפעה זו ניכרת בהתרחבות המרשימה של פלטת הצבעים שלה. עושר צבעוני זה נראה גם בתערוכות היחיד המוזיאלית הראשונה שלה בשנת 2023, במוזיאון הנגב לאמנות. אוצר התערוכה, רון ברטוש, תיאר את ציוריה כ"אירוע מתפרץ של צבע" והדגיש את עומק הגוונים והתייחסותה האמפתית לעור כהה ולגוף המיוצג.

עבודותיה של טקלה נרכשו לאוספים חשובים, בהם מוזיאון ישראל, מוזיאון תל אביב, בנק ישראל, בנק דיסקונט ואוסף ברונפמן ואוספים פרטיים בארץ ובעולם. היא מגלמת קול עכשווי, רהוט ונחוש, שמחבר בין סיפור אישי לבין עשייה חברתית-תרבותית עמוקה. דרך ציוריה, היא מציבה את קהילת יוצאי אתיופיה במרכז השיח – בגאווה, בתבונה, ובחזק חזונית יוצא דופן.

נולדה בשנת 1985 באתיופיה ועלתה לישראל בגיל שש במסגרת מבצע שלמה. המשפחה שוכנה באופקים, שם גדלה והתחנכה במערכת החינוך הדתי. לאחר שירותה הצבאי, החלה לחפש דרך לביטוי אישי, מסע שהוביל אותה ללימודי ציור בתל אביב ובהמשך התקבלה למחלקה לאמנות רב-תחומית בשנקר, שם סיימה בהצטיינות. במהלך לימודיה התבלטה בגישתה הייחודית לציור ופיסול גם יחד. ההשפעה הפיסולית מורגשת היטב בציוריה, המאופיינים בדמויות מונומנטליות, גושיות, בעלות נוכחות חומרית, כאילו נחצבו מאבן. בתערוכת הגמר שלה בשנת 2015 הציגה חמישה ציורים גדולי ממדים המתארים דמויות כהות עור בביגוד אתיופי מסורתי, יצירות אשר סימנו את גיבוש שפתה הוויזואלית האופיינית. כל העבודות נרכשו במקום על ידי האספן סרג' תירוש ואקדמיית שנקר, והפכו את טקלה לבת טיפוחיו של תירוש, לו שייכת גם העבודה. יצירה זו, משתייכת לגוף העבודות המוקדמות הנדיר של האמנית, שציוריה זמינים בשוק בהיקף מוגבל מאוד.

בשנת 2017 זכתה טקלה בפרס "הפטיש" של בית המכירות סותביס, והחלה פריצת



\$ 25,000 – 35,000

**Guy Yanai (b. 1977)**

Giardini (Barbarian in the Garden), 2017,  
Oil on canvas, 148x120 cm.  
Signed and dated on the reverse.

**גיא ינאי (נ. 1977)**

ג'יארדיני (ברברי בגן), 2017,  
שמן על בד, 148x120 ס"מ,  
חתום ומתוארך מאחור.

**116**

ואיפוק. הצמח בציור, אף שהוא ייצוג של טבע, מוצג בצורה גרפית כמעט טכנית ומבטא באופן מובהק את עולמו המודרניסטי-דיגיטלי של ינאי.

בחמש השנים האחרונות זכה להציג תערוכות יחיד בגלריות נחשבות בברלין ובניו יורק, לצד שיתופי פעולה עם מותגים כמו Hermes אשר ביססו אותו כאמן מבוקש בקרב אספני אמנות עכשווית בעולם. מאחורי הצלחתו עומד גם גב משמעותי של אספנים, משקיעים ומוסדות תרבות המאמינים בפוטנציאל של יצירתו, רוכשים עבודותיו באופן עקבי ותומכים בהצגתן במרכזי אמנות חשובים, וכך מחירי יצירותיו במכירות פומביות נסקו לרמות מחיר של \$ 50,000 ומעלה כולל שיא מחיר של \$ 137,500 בסותביס ב-2023. התמדה זו יוצרת עבורו נוכחות קבועה בזירה הגלובלית, ומבססת אותו כאחד האמנים הישראליים המובילים של המאה ה-21, עם פוטנציאל השפעה עמוק ומתמשך.

גיא ינאי נולד בחיפה בשנת 1977 ובגיל צעיר עבר עם משפחתו לארצות הברית, שם התעצבה תודעתו התרבותית והאמנותית דרך חשיפה למרחבים חזותיים מגוונים. את השכלתו האקדמית רכש במספר בתי ספר נחשבים לאמנות בניו-יורק. ינאי מתגורר ויוצר בין תל אביב למרסיי ונחשב לאחד השמות הבולטים והבינלאומיים שצמחו מהסצנה הישראלית בעשורים האחרונים.

עבודתו של ינאי מתאפיינת בשפה ציורית מובחנת המשלבת בין אסתטיקה דיגיטלית לעולמות של זיכרון ורגש. ביצירה המוצגת מתאר האמן עציץ כחול ובו צמח שופע על רקע אפור-ורדרד, כאשר ניכרים היטב המאפיינים הסגנוניים של האמן: הצבעוניות העזה אך המדויקת, משיכות המכחול אופקיות וסדורות שמביאות לתחושת פיקסליציה או הדפס שטוח והדגש על מבנים גאומטריים וצורות מופשטות למחצה. ינאי מוותר על עומק פרספקטיבי והקומפוזיציה כולה נדמית כמרחב סגור ואינטימי, כזה שכולו ריכוז



### 117

**אילן ברוך (נ. 1974)**  
2 ציורים: תמונה בתוך תמונה, 1998,  
שמן על בד, 27x30 ס"מ, 104x74 ס"מ,  
חתום ומתוארך.

**Ilan Baruch (b. 1974)**  
2 paintings: Picture within a Picture, 1998,  
oil on canvas, 27x30 cm. 104x74 cm.  
Signed and dated.

**\$ 5,000 – 8,000**



### 118

**ארז אהרון (נ. 1974)**  
לימון ובקבוקים,  
שמן על בד מוצמד לעץ,  
38x46 ס"מ,  
חתום.

**Erez Aharon (b. 1974)**  
Lemon and Bottles,  
Oil on canvas laid down on wood,  
38x46 cm.  
Signed.

**\$ 3,000 – 5,000**





\$ 10,000 – 15,000

**Aram Gershuni (b. 1967)**  
Kohlrabi, 2011,  
Oil and tempera on wood, 40x35 cm.  
Signed and dated.

**אראם גרשוני (נ. 1967)**  
קולורבי, 2011,  
שמן וטמפרה על עץ, 40x35 ס"מ,  
חתום ומתוארך.

**120**

**מיכל נאמן (נ. 1951)**  
 דיפטויך: הלב / מעין, 1994,  
 שמן על בד, 25x20 ס"מ כ"א.  
 (סה"כ 25x40 ס"מ).  
 חתום, מתוארך ומתואר מאחור כ"א.

**Michal Na'aman (b. 1951)**  
 Diptych: The Heart / Spring, 1994,  
 Oil on canvas, 25x20 cm.  
 (Total 25x40 cm.)  
 Signed, dated and titled on the  
 reverse.

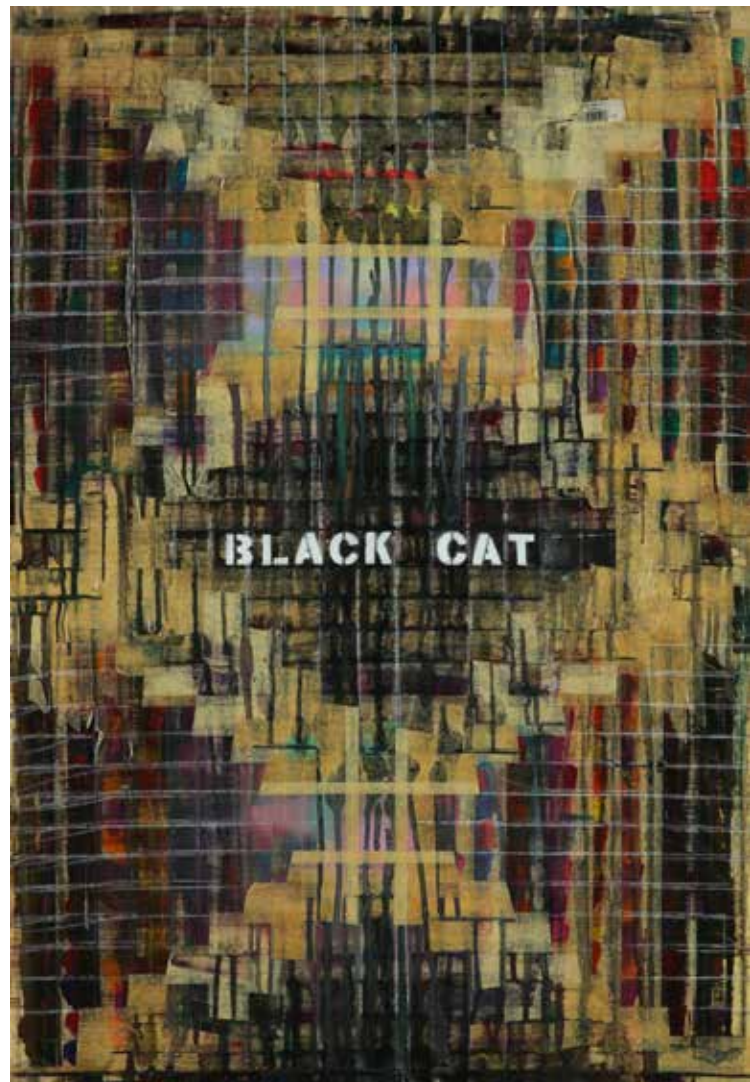
**\$ 2,000 – 3,000**

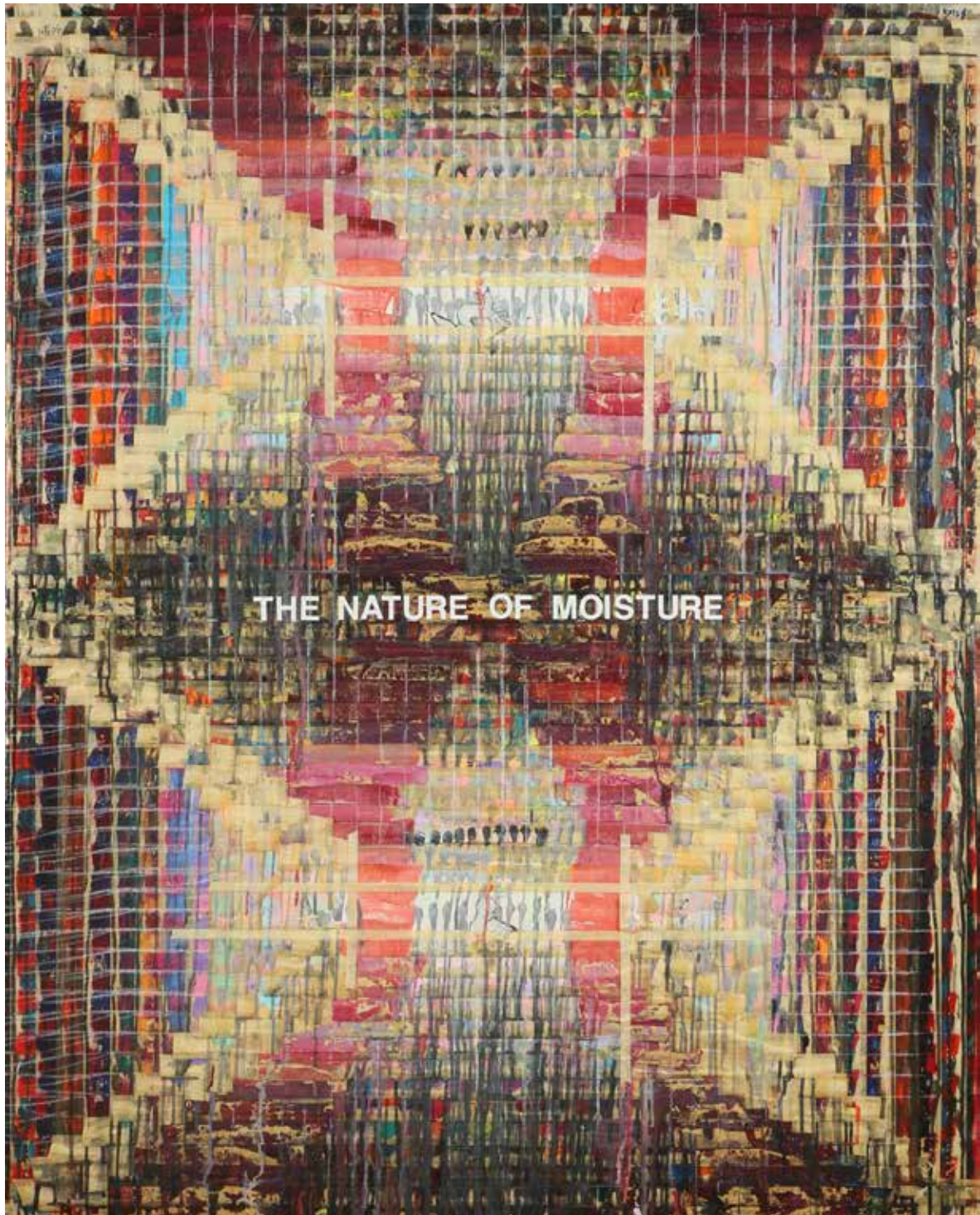
**121**

**מיכל נאמן (נ. 1951)**  
 חתול שחור, 2001,  
 אקריליק ומסקינטייפ על בד,  
 90x60 ס"מ,  
 חתום ומתוארך מאחור.

**Michal Na'aman (b. 1951)**  
 Black Cat, 2001,  
 Acrylic and masking tape on canvas,  
 90x60 cm.  
 Signed and dated on the reverse.

**\$ 5,000 – 8,000**





S 12,000 – 16,000 ☒

**Michal Na'aman (b. 1951)**  
The Nature of Moisture, 2007,  
Oil and masking tape on canvas,  
150x120 cm.

Signed. Signed, dated and titled on the reverse.

**מיכל נאמן (נ. 1951)**  
The Nature of Moisture, 2007,  
שמן ומסקינטייפ על בד,  
150x120 ס"מ,

חתום. חתום, מתוארך ומתואר מאחור.



\$ 12,000 – 16,000

**Adi Nes (b. 1966)**  
Ruth & Naomi, 2006,  
C-Print, 100x127 cm.

**עדי נס (נ. 1966)**  
רות ונעמי, 2006,  
C-Print, 100x127 ס"מ.

**123**

Accompanied with a certificate of authenticity  
signed and numbered 1/5 by the artist.

מלווה באישור מקורי  
חתום וממוספר 1/5 ע"י האמן.

שיבולים בשדות בית- לחם, הפכה בצילומה של נס לשתי נשות שוליים ישראליות בדרום תל אביב של שנות האלפיים. רות התנ"כית פגשה, כוכוב, בבעו הגביר, ולימים, נולד מורעה דוד מלך ישראל. ספק רב, אם שתי המלקטות בשוק התל אביבי יוכלו לשידוך רם-מעלה, וספק גדול עוד יותר אם יצמח מורען משיח בן-דוד...

את גרסתו השנייה של עדי נס ל"רות ונעמי" נבקש להשוות לציר רות ונעמי שצייר ארתור שיק ב"מגילת רות" שלו מ-1947. הציור הדקורטיבי להפליא של שיק, על מסגרתו הפרחוני, מיקם את נעמי הקשישה, היושבת עם קטף ארוך בידה, עת לימינה יושבת נעמי הצעירה. השתיים בלבוש אוריינטלי ולרקע שדות והעיר בית-לחם הנשקפת במרחק. רות תולה עיניים אוהבות בנעמי ואוחזת בזרועה. הווריאציה של עדי נס שונה: עוֹדוֹן בשוק הדרום-תל אביבי. נעמי הקשישה ורות הצעירה אינן יושבות בסמוך לפלג מים מתרונן (כבצירור של שיק), אלא על האספלט בתוך מחסן ירקות. שלא כסנדליהן המקושטות של השתיים בצירור של שיק, רות יחפה (סנדליה לימינה, כמו חלצה אותן לאחר מסע מפרך). לבוש השתיים – שוב, בנות עדות המזרח – דל ועלוב. אין מגע ביניהן. רות צופה קדימה במבט ריק, נעמי משפילה עיניה. הן תשושות. האביביות והעליצות הצבעונית/קישוטית הדחוסה בצירור של שיק פינו מקומן למונוכרום דכאוי בגווי אפור-בו'. עדי נס, כדרכו, ניצב לצד ה"אחרים". צילומה מעניק נופך מחאתי למיתוס התנ"כי הפסטורלי. בהתאם, האגדה האוריינטליסטית המלבת פיתה מקומה למורחיות חפה מכל אופטימיות. רות ונעמי של עדי נס אף אינן משרדות את הברית המפורסמת של הגירות ב"מגילתו" של עדי נס, המציאות חסרת הרחמים הדיחה את האגדה האידיאלית.

**גדעון עפרת**

כדרכו, עדי נס מביים בקפידה את צילומיו. בסדרה התנ"כית הנודעת שלו מ-2006 שידך את הנושאים התנ"כיים עם המציאות הישראלית החברתית שבסימן העוני וחסרי הבית. מתוך מרחב סוציאלי זה דלה ע. נס את "שחקניו" תוך שהציב בתנחות המדובבות יצירות מופת היסטוריות באותו נושא תנ"כי מסוים. כך את שתי גרסאותיו המצולמות לנושא "רות ונעמי" הסמיך לשני מקורות אמנותיים. את הצילום האחד ביים כפרפראזה על "המלקטות" (1857), ציורו הנודע של ז'אן פרנסואז מילה, הריאליסטן הסוציאליסטי מברביון, ואף יותר מזה, כפרפראזה על עיבודו המאוחר יותר (מ-1888) של וינסנט ון-גוך לציורו של מילה. זה האחרון, מילה, ייצג שלוש מקוששות בשדה שנקצר לא מכבר לא רחוק מפונטבלו. מרחוק מאד נראים בתי כפר, ערימות קש, עצים ופעולות. מלקטותיו של מילה הן כפריות קשות-יום מהמאה ה-19, מטפחות לראשן, שמלותיהן ארוכות ושתיים מהן כפופות ארצה במאמץ לתלוש מעט אניצים שנותרו לפליטה. הצייר האוטופיסט חלם על שוויון בימי שחר הסוציאליזם ואף עטף את כפריותו באווירת קודש דתית-נצרית. גרסתו של ון-גוך דרמטית הרבה יותר, כצפוי, ועוד. ון גוך צייר רק צמד מלקטות, המיוצגות כהולנדיות בעת שהותו של הצייר בארל שבדרום-צרפת. השתיים, לבדן בשדה, שתיהן שחות לאדמה עם אתים בידיהן, שתיהן בלבוש כפרי הולנדי (נעלי עץ, למשל) ושתיהן עמלות על הפירת תפוחי אדמה מהקרקע. תנוחתיהן כמעט זהות לאלו שבהן נקט עדי נס בצילומה, אף כי בסדר הפוך. בגרסתו התל אביבית, שמר נס על מוטיב תפוחי האדמה. אלא, שלא ככפריות בשדה לפנינו, כי אם שתי אבינות מורחיות, הגוהרות ארצה ברחבת שוק במאמץ ללקט מעט תפוחי אדמה שהושלכו עם תום יום היריד. המטפחת לראש האחת מתקשרת למקור של מילה, בעוד הרקע – אשפות השוק העזוב – עונה לאידיה האוטופית של מילה ושל ון-גוך גם יחד בדיסטופיה עירונית של פערים חברתיים והתאכזרות גורל. רות המואביה, המלקטת



\$ 20,000 – 30,000

**Sigalit Landau (b. 1969)**  
Salt Violin, 2020,  
Salt, height: 64 cm.  
A Unique Work.

Accompanied with a certificate  
of authenticity signed by the artist.

בו ומאיימים על המתקרבים אליו, ובין הניצול של משאבי הטבע על ידי האדם במאה השנים האחרונות הוא בלתי נתפס כמעט... אני מצאתי חופש בעשייה מחוץ לסטודיו, מחוץ לתהליכי היצירה הרגילים. יצירה בים היא עבורי דילוג מעל העולם המתורבת אל האקס־טריטוריה – אל מערכת יפה ונוקשה שמכפיפה אותנו לעונותיות, למחזוריות ולאירועים בלתי צפויים ובלתי נשלטים. בקיץ הכבשן הוא לא אנושי, והעבודה בחום משבשת את שיקול הדעת... יש צד מזוכיסטי בכמה מתהליכי העבודה, שמתחיל מהרגע שיוצאים באישון לילה מהסטודיו בתל-אביב לכיוון דרום־מזרח. ההקשרים הציוניים והמיתיים שציינת – מצדה, בית הערבה, קומראן, סדום – הם חלק מהנרטיב הישראלי של כולנו. אצלי הם הפכו לממשות, אולי מפני שכילדה ראיתי בהם מעין ציווי אישי. היום אני רואה ביצירותיי גם קינה על ים שהולך ונכחד וגוף העבודה שלי הוא "מוזכרת" ממנו. בין הים לגוף שלך מתקיים קשר הדוק. הכניסה לים בעירום, בלי הגנות ומחיצות, מזכירה טבילה במקווה או טבילה נוצרית, אך גם טבילת אש, אש הזיכרונות, אש המטען שים המלח נושא. איך את חווה את המפגש הזה בין הגוף שלך לים? מעניין מאוד לשמוע את האופן שבו העולם שלך משתקף במי האגם. לא על הכול אני יכולה לפרט. לא את הכול שם אני מבינה; ... מתוך שיחה בין סיגלית לנדאו לאוצר התערוכה אמיתי מנדלסון, מוזיאון ישראל, 2022.



**סיגלית לנדאו (נ. 1969)**  
כינור מלח, 2020,  
מלח, גובה: 64 ס"מ,  
עבודה יחידנית.

**124**

מלווה באישור מקוריות חתום בידי האמנית.

ים המלח מאפשר מטמורפוזה, הפיכה של משהו אחד למשהו אחר. החומר של הים, התמצית ו"הבשר" שלו, הוא המלח עצמו, הלבן, הגבישי, שעולה ומצטבר על כל מה שנכנס לתוכו ויוצר כיסוי נוצץ ומסתורי. היצירה ביהלומי המלח התחילה בקיץ 2004. נתקלתי בתופעה הזאת במקרה, בזמן צילום של מה שנהיה טרילוגיית הווידאו הראשונה שלי שם... גבישי המלח נוצרים מתחת למים. הזמן והאקלים הם גורמים משמעותיים בתהליך היווצרותם. המטמורפוזה מתחילה בבחירות ובניסיונות, ובשיקוע של האובייקטים לתוך המים – שיקוע המונגד כל־כך לציפה הקיצונית שמתרחשת בים המלח. בשל המליחות הגבוהה של המים (מעל 34%), הכול וכולם צפים בימה הזו. יש משהו סמלי בשימוש בקשירות ובמשקולות בתהליך ההטבלה, במקום שבו כח הכבידה מאבד מתוקפו... הפרויקט מונע על ידי דחף בעל אופי היסטורי־שכבתי שמערב קפיאה, הגלדה וכיסוי ומביא לריפוי דרך תהליך טקטי של קינה. המלח המתגבש על התיל ועל רשתות הדיג מתעתע מאוד. קשה לתפוס עד כמה הוא יכול לדמות ולהידמות לחומרים אחרים: לשלג, לשיש, לשברי זכוכית וליהלומים... ה"שלג" המאחד והמלווה הוא על כן גם מעין גלגול של מעגל הגירה או שיבה, של תעתוע והסוואה. ים המלח הוא מקום טעון. כשם התערוכה, הוא בוער ממטענים מיתיים, פוליטיים, אקולוגיים, רוחות ההיסטוריה נשבות בו. הפער בין המסתורין האופף את המקום הנמוך בעולם, שבולענים נפערים



**\$ 8,000 – 12,000 Adam Yekutieli – Know Hope (b. 1986)**

Temporary Residence, 2008,  
Acrylic on mounted wooden panels,  
200x160 cm.  
Signed and dated.

**אדם יקותיאלי – Know Hope (נ. 1986)**

Temporary Residence, 2008,  
אקריליק על לוחות עץ מותקנים,  
200x160 ס"מ.  
חתום ומתוארך.

**125**

חיבור החתיכות הרנדומליות בעלות "והות" משתנה, יצר מכלול אחר בעל סיפור וזהות חדשה, שמתכתב עם הדימוי המצויר, הנושא עימו מטען נוסף. כך, גם הדימוי וגם החומר מבטאים במונח מה את הזמניות והארעיות שהאמן מעוניין להציג.

העבודה הוצגה לראשונה בתערוכה עצמאית שאורגנה על ידי אספנים פרטיים ושם ראה אותה האספן סרג' תירוש, שהחליט לרכוש אותה – ומאכן התחיל קשר ארוך של איסוף ותמיכה בעשייה של האמן.

עבודת קולאז' העץ יוצאת הדופן של Know Hope, הינה עבודת העץ הראשונה שיצר האמן בטכניקה זו, שהמשיכה ללוות אותו לאורך הקריירה האמנותית שלו. גם הדמות עצמה משמשת כאב טיפוס לדמות האייקונית המזוהה רבות עם האמן. "עבודה זו משמעותית מאוד עבורי, בעיקר כי היא מסמלת תקופה מעצבת בקריירה שלי". היצירה שייכת לפרק הזמן בה האמן נהג לעבוד ברחוב ויצר בעיקר ציורי קיר, מיצבים ועבודות Site specific, בעוד שהעבודה בסטודיו הפכה משנית עבורו. היצירה Temporary Residence, מורכבת מעצים שהאמן מצא ברחוב, בסמטאות ובחצרות של פלורנטינו.



\$ 7,000 – 9,000

**Dede Bendaïd**

Bird,

Mixed media on wood, 170x132 cm.

Signed. Signed on the reverse.

**Dede Bendaïd**

ציפור,

טכניקה מעורבת על עץ, 170x132 ס"מ,

חתום. חתום מאחור.

**127**

**עופר ללוש (נ. 1947)**  
 נוף מבעד לחלון ביפו,  
 שמן על בד, 101x86 ס"מ,  
 חתום. חתום מאחור.

**Ofer Lellouche (b. 1947)**  
 View through the Window in Jaffa,  
 Oil on canvas, 101x86 cm.  
 Signed. Signed on the reverse.

**\$ 4,000 – 6,000**

**128**

**מיכאל קובנר (נ. 1948)**  
 נוף,  
 שמן על בד, 100x110 ס"מ,  
 חתום.

**Michael Kovner (b. 1948)**  
 Landscape,  
 Oil on canvas, 100x110 cm.  
 Signed.

**\$ 3,000 – 5,000**





\$ 5,000 – 8,000

**Boaz Noi (b. 1972)**  
Tel Aviv, Ben Zion Boulevard, 2024,  
Oil on canvas, 95x85 cm.  
Signed and dated.

**בוֹעֵז נוי (נ. 1972)**  
תל אביב, שדרות בן ציון, 2024,  
שמן על בד, 95x85 ס"מ,  
חתום ומתוארך.



\$ 10,000 – 15,000

**Angela Heisch (b. 1989)**

Green Pie, 2021,

Oil on canvas laid down on board, 51x61 cm.

Signed and dated on the reverse.

**אנג'לה הייזש (נ. 1989)**

פאי ירוק, 2021,

שמן על בד מוצמד לעץ, 51x61 ס"מ,

חתום ומתוארך מאחור.

**130**

אפקט כמעט-אורגני. ציוריה הוצגו בגלריות בולטות בניו יורק, לונדון ובריסל – וקיבלו חשיפה משמעותית בקרב אספנים, במיוחד בשוק המכירות הפומביות של אמנות עכשווית, בין השאר בסות'ביס ופיליפס שם יצירה שלה נמכרה בסכום של \$ 90,000, פי 4 מהמחיר ההתחלתי. גם היא, כמו קרוויק, זוכה לתשומת לב הולכת וגדלה מצד אספנים המחפשים שפה מופשטת אינטימית ולא-אגרסיבית.

אנג'לה הייזש, ילידת 1989 מאוקלנד, ניו זילנד, חיה ויוצרת בברוקלין, ניו יורק. היא מפתחת שפה מופשטת ומדייקת, המשלבת הרמוניות גיאומטריות עם אור ופואטיקה צבעונית. יצירותיה מציעות איזון בין דיוק מתמטי לרגישות רכה, עם קומפוזיציות שמאזכות תופעות טבע אורגניות דרך משטחים מדודים. הייזש יוצרת בעיקר בשמן על קנבס או פאנל, ומפתחת שכבות צבע שקופות היוצרות



S 50,000 – 70,000

Yayoi Kusama (b. 1929)

Birds, 1980,

Ink, gouache, pastel and collage on paper,  
51x65 cm.

Signed and dated.

יאיוי קוסאמה (נ. 1929)

ציפורים, 1980,

דיו, גואש, פסטל וקולאז' על נייר,  
51X65 ס"מ,

חתום ומתוארך.

131

הנפשי, היא חזרה ליפן והחליטה לאשפו את עצמה במוסד פסיכיאטרי, צעד שהפך למפלט בטוח ולבסיס יצירתי עבור המשך עבודתה. בשנות התכנסות האלו, החלה קוסמה לפתח שפה חזותית חדשה, רגישה ועמוקה יותר, הנשענת על עבודה בחומרים זמינים כמו נייר, גואש, פסטל, דיו וקולאז'. עבודות אלה מציגות הצצה רוחנית, כמעט מיסטי, שבו עולם פנימי סגור נפרש בגריד של נקודות, רשתות ודימויים אמורפיים. שפת הקולאז', הניכרת גם ביצירה זו, מבוססת על סדרת עבודות אינטימיות שיצרה לאחר מותו של קורנל, בהן שילבה חפצים אישיים ומתנות שקיבלה ממנו. אותם אובייקטים צפים בחלל, כמו אמבות מרחפות ביקום ללא גבולות, מחווה פיוטית של זיכרון, געגוע, ואולי גם שיקוף לבדידותה של קוסמה עצמה.

עבודות הנייר של קוסמה משנות ה-80 אינן רק מפלט אמנותי, אלא מהוות שלב הכרחי של התכנסות פנימית שבמהלכו התחדד קולה האמנותי ונבנתה מחדש זהותה היצירתית. בתוך עולם של בידוד מרצון, מתוך השקט הפנימי הכואב, פרצה קוסמה דרך חדשה שאפשרה את תחייתה האמנותית המאוחרת והמרהיבה. תקופה זו מסמנת לא רק ריפוי אישי, אלא רגע של לידה מחודשת, שבו אמנות, כאב והתבוננות עצמית הופכים למקשה אחת שאין לה תחליף בדרכה של אחת מהאמניות החשובות של זמננו.

יאיוי קוסמה, נולדה בשנת 1929 ביפן, נחשבת לאחת מהאמניות החשובות והמשפיעות ביותר בזירה הבינלאומית כיום. קוסמה גדלה במשפחה שמרנית שלא תמכה ברצונה לעסוק באמנות ויתרה מכך, הייתה למי שהעמיקה את הקונפליקט האישי של האמנית, שילווה אותה לאורך כל חייה. כבר בילדותה סבלה מהזיות חוזרות ודימויים אובססיביים של נקודות בלתי נגמרות שכיסו את הסביבה והובילו אותה לפתח שפה אמנותית ייחודית, שנובעת מתוך חוויה פסיכולוגית קיומית.

לאחר שסיימה את לימודיה בציוור לפני מסורתי (ניהוגה) בקיוטו, עזבה את יפן בשלהי שנות ה-50 ועברה לניו יורק בחיפוש אחר חופש אמנותי ואישי. המעבר של קוסמה לעיר הגדולה לא היה קל ובהתחלה נקלעה לעוני ואף בדחייה אמנותית. אך בהדרגה ובזכות נחישותה הבלתי מתפשרת, החלה לתפוס מקום בולט בסצנת האוונגרד הניוירוקית. עבודותיה כללו מיצבים סוחפים, מיצגים, הפנינגים אמנותיים והצהרות פוליטיות חתרניות שעסקו בגוף, זהות ומרחב וקנו לה שם עולמי.

עבודת הנייר המוצגת נוצרה בשנות ה-80, תקופה שבה חלה תפנית משמעותית בחייה וביצירתה של קוסמה. בשנות ה-70 לאחר מותו של בן זוגה ג'וזף קורנל והחמרה במצבה



S 3,000 - 5,000

Aviva Uri (1922 - 1989)

Untitled,

Charcoal, pencil and oil pastel on paper,  
56x64 cm.

Signed.

אביבה אורי (1922 - 1989)

ללא כותרת,

פחם, עיפרון ופנדה על נייר,  
56x64 ס"מ,

חתום.

132



S 3,000 – 5,000

**Aviva Uri (1922 – 1989)**  
 Untitled, 1984,  
 Charcoal and panda on paper,  
 76x55 cm.  
 Signed and dated.

**אביבה אורי (1922 – 1989)**  
 ללא כותרת, 1984,  
 פחם ופנדה על נייר,  
 76x55 ס"מ,  
 חתום ומתוארך.



### 135

**נחום טבת (b. 1946)**  
 ללא כותרת, 1992,  
 פסל עץ, גובה: 40 ס"מ. רוחב 50 ס"מ.  
 חתום ומתוארך.

**Nahum Tevet (b. 1946)**  
 Untitled, 1992,  
 Wooden sculpture, height: 40 cm. width 50 cm.  
 Signed and dated.

**\$ 6,000 – 9,000**

מקור: אוסף גבי ועמי בראון.  
 Provenance: Gaby and Ami Brown Collection.



### 134

**יגאל תומרקין (1933 – 2021)**  
 ללא כותרת, סוף שנות ה-60,  
 ברונזה, גובה: 50 ס"מ.

**Igael Tumarkin (1933 – 2021)**  
 Untitled, late 1960s,  
 Bronze, height: 50 cm.

**\$ 6,000 – 9,000**

### 136

**עינבר טולה (נ. 1958)**  
 2015, Lonesome George  
 ברונזה, גובה: 73 ס"מ, 13 ס"מ,  
 חתום וממוספר 3/25.

**Inbar Tolla (b. 1958)**  
 Lonesome George, 2015,  
 Bronze, height: 73 cm. 13 cm.  
 Signed and numbered 3/25.

**\$ 2,000 – 3,000**

137

יגאל תומרקין (1933 – 2021)  
 לילית/עשתורת, סוף שנות ה-60,  
 ברונזה, גובה: 180 ס"מ.

**Igael Tumarkin (1933 – 2021)**  
 Lilith / Ashtoreth, late 1960s,  
 Bronze, height: 180 cm.

\$ 15,000 – 25,000



138

**אהרון כהנא (1905 – 1967)**  
נערה, 1945,  
שמן על בד, 46x38 ס"מ,  
חתום ומתוארך.

**Aharon Kahana (1905 – 1967)**  
Girl, 1945,  
Oil on canvas, 46x38 cm.  
Signed and dated.

**\$ 3,000 – 5,000**

139

**אביגדור סטימצקי (1908 – 1989)**  
דמויות ברחוב, 1947,  
שמן על בד, 46x33 ס"מ,  
חתום ומתוארך. חתום מאחור.

**Avigdor Stematsky (1908 – 1989)**  
Figures in the Street, 1947,  
Oil on canvas, 46x33 cm.  
Signed and dated.  
Signed on the reverse.

**\$ 3,000 – 5,000**





**S 8,000 – 12,000** Liliane Klapisch (b. 1933) Interior,  
 Oil on canvas, 115x78 cm. Signed.

ליליאן קלאפיִש (נ. 1933)  
 פנים חדר,  
 שמן על בד, 115x78 ס"מ,  
 חתום.

**141**

**אורי ליפשיץ (1936 – 2011)**  
שחקן טניס,  
שמן על בד, 150x100 ס"מ,  
חתום.

**Uri Lifshitz (1936 – 2011)**  
Tennis Player,  
Oil on canvas, 150x100 cm.  
Signed.

**\$ 3,000 – 5,000**

**142**

**אורי ליפשיץ (1936 – 2011)**  
משחקי קלפים,  
טכניקה מעורבת על דיקט,  
96x127 ס"מ,  
חתום.

**Uri Lifshitz (1936 – 2011)**  
Card Games,  
Mixed media on plywood,  
96x127 cm.  
Signed.

**\$ 3,000 – 5,000**





\$ 4,000 – 6,000

Uri Lifshitz (1936 – 2011)  
Figure with Flowers,  
Oil on canvas, 116x81 cm.  
Signed.

אורי ליפשיץ (1936 – 2011)  
דמות עם פרחים,  
שמן על בד, 116x81 ס"מ,  
חתום.

143



\$ 4,000 – 6,000

**Arieh Aroch (1908 – 1974)**

Star of David,  
Panda and chalk on magazine paper,  
21x31 cm.

Signed on the reverse with the estate's stamp.

**אריה ארוך (1908 – 1974)**

מגן דוד,  
פנדה וגירים על נייר מגזין,  
21x31 ס"מ,  
חתום מאחור בחותמת העיזבון.

**144**



\$ 1,500 – 2,000

**Shalom Sebba (1897 – 1975)**

Pomegranates,  
Tempera on paper, 16x20 cm.  
Signed.

Provenance: The artist's estate.

**שלום סבא (1897 – 1975)**

רימונים,  
טמפרה על נייר, 16x20 ס"מ,  
חתום.

מקור: עיזבון האמן.

**145**



\$ 4,000 – 6,000

**Arieh Aroch (1908 – 1974)**

Head and Decorations, circa 1969,  
Pastel, watercolor and pencil on paper,  
26.5x32 cm.  
Signed.  
Tel Aviv Museum sticker on the reverse.

Exhibition & Literature:  
Arie Aroch, Tel-Aviv Museum of Art,  
Prof. Mordechai Omer, Feb. 2003 – May 2003,  
p. 333 (Illustrated).

**אריה ארוך (1908 – 1974)**

ראש ועיטורים, 1969 בקירוב,  
פסטל, אקוורל ועיפרון על נייר,  
26.5x32 ס"מ,  
חתום.  
מדבקת מוזיאון תל אביב מאחור.

ספרות ותערוכה:  
אריה ארוך, מוזיאון תל אביב,  
פרופ' מוטי עומר, פברואר-מאי 2003,  
עמ' 333 (מצולם).

**146**



\$ 12,000 – 16,000

**Igael Tumarkin (1933 – 2021)**

From the Van Gogh Series,  
Oil, metal, collage and mixed media on board,  
140x170 cm.  
Signed.

**יגאל תומרקין (1933 – 2021)**

מסדרת ואן גוך,  
שמן, מתכת, קולאז' וטכניקה מעורבת על לוח,  
140x170 ס"מ,  
חתום.

**147**



S 8,000 – 12,000

**Igaël Tumarkin (1933 – 2021)**  
 Bauernpyramide mit Reliquien, 1983,  
 Oil and mixed media on board,  
 122x122 cm. (185x155 cm. with the additions)

Literature: Gleichtag, Igaël Tumarkin,  
 11.6.1983 – 7.8.1983 Kunstverein  
 Springhornhof Neuenkirchen, p. 41 (illustrated).

**יגאל תומרקין (1933 – 2021)**

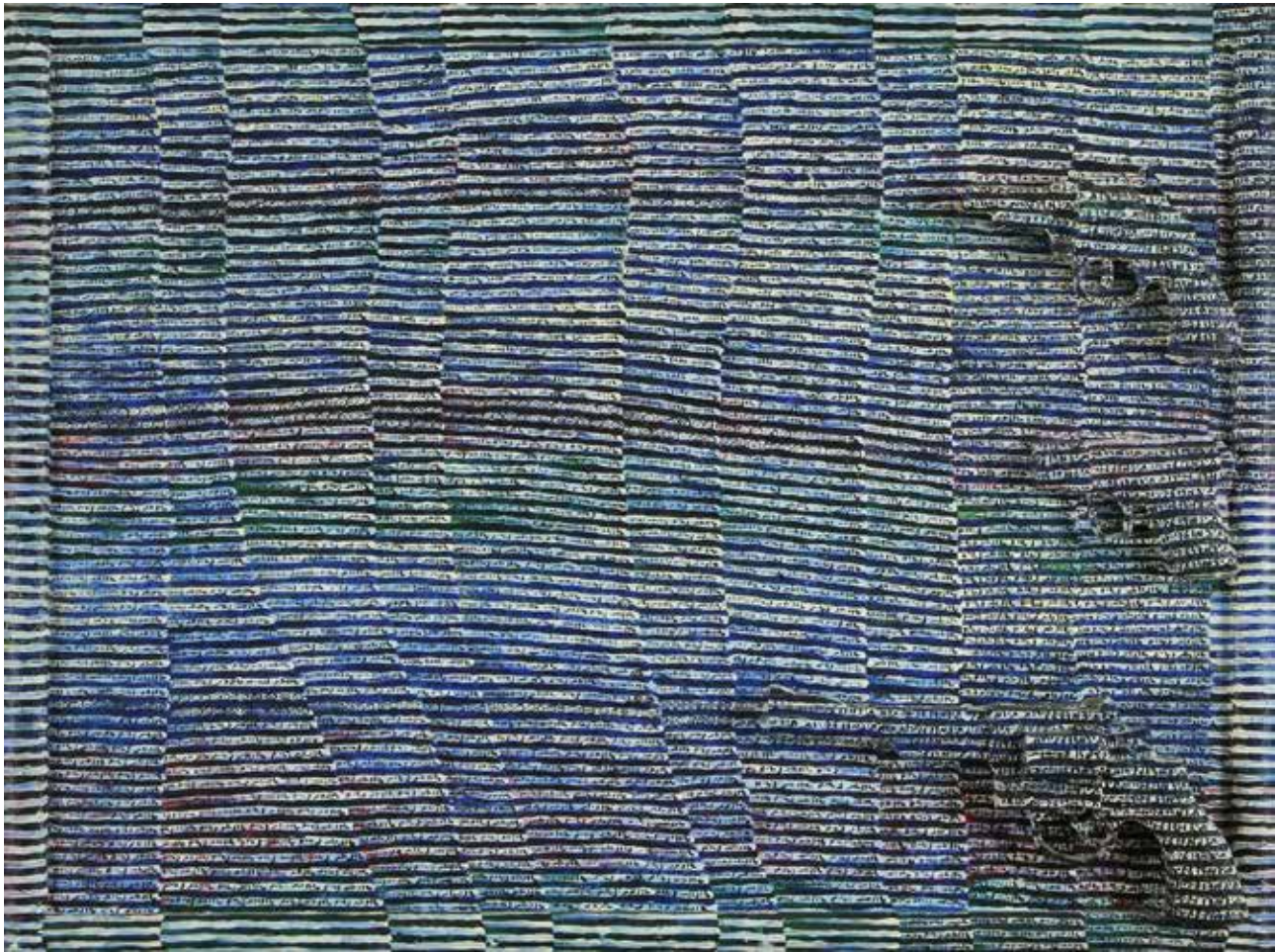
Bauernpyramide mit Reliquien, 1983,  
 שמן וטכניקה מעורבת על עץ,  
 122x122 ס"מ, (185x155 ס"מ עם התוספות)

ספרות: יגאל תומרקין,  
 Kunstverein 7.8.1983 – 11.6.1983  
 Springhornhof Neuenkirchen, עמ' 41 (מצולם).



S 4,000 – 6,000 Igael Tumarkin (1933 – 2021)  
Mendi, 1957,  
Oil on canvas, 80x50 cm.  
Signed and dated.

יגאל תומרקין (1933 – 2021)  
מנדי, 1957,  
שמן על בד, 80x50 ס"מ,  
חתום ומתוארך.



\$ 5,000 – 7,000

**Tal Mazliah (b. 1961)**

Misogynist, 1995,

Acrylic + guns on Masonite, 55x75 cm.

Signed and dated on the reverse.

**טל מצליח (נ. 1961)**

שונאת נשים, 1995,

אקריליק + אקדחים על מזוניט, 55x75 ס"מ,

חתום ומתוארך מאחור.

**150**

ב-2024 נפתחה למצליח תערוכה גדולה במוזיאון תל אביב של ציורים החל מפרוץ המלחמה ב-7 באוקטובר 2023, את חלקים ציירה בעת היתה מפונה מביתה. בציורים אלה מתממשים כל התסריטים הדמיוניים המחרידים שעינו אותה לאורך שנים. העבודה 'שונאת נשים' במכירה זו הינה יוצאת דופן: מדובר בעבודת תבליט, בה מצליח יוצרת את דמותם של שלושה אקדחים ארוכי קנה, הנטמעים בשטף מילולי עוצמתי. במבט ראשון קשה לאתר את קווי המתאר של האקדחים בעבודה המונוכרומטית. בין הפסים הכחולים כהים והלבנים, מתחתם מבצבים צבעים שונים, ניתן לקרוא את מילותיה של טל מצליח: "תיצמדו לקירות", "שונאת אותך", "שונאת נשים", עליהן היא חוזרת שוב ושוב. למעשה הטקסט מהווה מעין הסוואה לדימוי המאיים.

מדובר בעבודה נדירה ומוקדמת של האמנית מ-1995.

מצליח הציגה תערוכות יחיד רבות, ביניהן במוזיאון הרצליה ובמוזיאון תל אביב וכן בגלריות שונות, לרבות גלריה אלון שגב, המייצגת אותה כעת. היא זכתה בפרסים רבים לאורך השנים, מתחילת דרכה ואילך, כולל פרס לאמן צעיר, פרס שר התרבות וכן פרס רפפורט היוקרתי לאמנית בכירה ב-2009. עבודותיה של מצליח נמצאות באוספים שונים דוגמת אוסף בנק דיסקונט, אוסף עיתון הארץ ועוד.

**שלומית אורן**

האמנית טל מצליח (נ. 1961) נולדה ומתגוררת בישוב כפר עזה. ציוריה, שהינם במידה רבה אוטוביוגרפיים, התבלטו עוד בתקופת לימודיה בבית הספר 'קלישר' בתל אביב. היא פיתחה לעצמה שפה ציורית עמוסה בצבע, פרטים וקישוטים, באופן שהיה זר מאוד בשדה הישראלי, שבשנות ה-80 וה-90 הושפע עדיין מאוד מאסכולת 'דלות החומר'. למרות שהיא מתייחסת בראיונות לכפר עזה כסוג של גן עדן, הרי שהמציאות הבטחונית המתוחה סמוך לגבול עם רצועת עזה נתנה את אותותיה בציוריה של מצליח לאורך השנים. בעבודותיה המתח והאלימות נוכחים באופן בלתי ניתן להסתרה: לעיתים מופיעים בציוריה דימויים של טילים ושל מחבלים; ברבים מהציורים מופיעה גם דמותה של מצליח עצמה בסיטואציות פגיעות המדגישות את מצוקתה. פעמים רבות משלבת מצליח משפטים או מילים בתוך הציור באופן חזרתי ובכך מטמיעה את פחדיה ותחושותיה בתוך הציור ברובד נוסף. היא משתמשת בטקסטים כאמירה תוכנית, ולא פחות מכך כאמצעי צורני היוצר בעבודותיה דפוס המגביר את העודפות והדחיסות המאפיינת את ציוריה. העבודה העמלנית והסייפית הפכה גם היא לחלק מסימני ההיכר של מצליח.

בהתבוננות בעבודותיה של טל מצליח מהעשורים האחרונים יכול להתקבל הרושם שהיא חזתה את אירועי ה-7 באוקטובר. כמובן שאין כאן נבואה אלא ביטוי לתסריטים קודרים ומאיימים שהיוו חלק מעולמה הפנימי של מצליח לאורך סבבי הליחמה השונים.



151

### 151

**רפי לביא (1937 – 2007)**  
 מוזל טוב, 1966,  
 טכניקה מעורבת וקולאז' על נייר,  
 20.5x32 ס"מ,  
 חתום ומתוארך.

**Raffi Lavie (1937 – 2007)**  
 Mazal Tov, 1966,  
 Mixed media and collage on paper,  
 20.5x32 cm.  
 Signed and dated.

**\$ 800 – 1,200**

### 152

**רפי לביא (1937 – 2007)**  
 ראש, 1998,  
 שמן על דיקט, 55x38 ס"מ,  
 חתום ומתוארך.  
 חתום ומתוארך מאחור.

**Raffi Lavie (1937 – 2007)**  
 Head, 1998,  
 Oil on Plywood, 55x38 cm.  
 Signed and dated.  
 Signed and dated on the reverse.

**\$ 2,000 – 3,000**



152



\$ 7,000 – 10,000

**Raffi Lavie (1937 – 2007)**

Untitled, 1975,  
Acrylic and collage on wood, 58x59 cm.  
Signed and dated.  
Signed and dated on the reverse.

**רפי לביא (1937 – 2007)**

ללא כותרת, 1975,  
אקריליק וקולאז' על עץ, 58x59 ס"מ,  
חתום ומתוארך.  
חתום ומתוארך מאחור.

154**ציבי גבע (נ. 1951)**

קוץ,  
שמן על בד, 140x90 ס"מ,  
חתום מאחור.

**Tsibi Geva (b. 1951)**

Thorn,  
Oil on canvas, 140x90 cm.  
Signed on the reverse.

**\$ 6,000 – 9,000**155**משה גרשוני (1936 – 2017)**

1980, Praise the Lord  
טכניקה מעורבת על נייר, 70x100 ס"מ,  
חתום, מתואר ומתוארך מאחור.

**Moshe Gershuni (1936 – 2017)**

Praise the Lord, 1980,  
Mixed media on paper, 70x100 cm.  
Signed, titled and dated on the  
reverse.

**\$ 3,000 – 5,000**



\$ 8,000 – 12,000

**Moshe Gershuni (1936 – 2017)**  
Whirlpool, 1994,  
Oil and mixed media on canvas, 160x120 cm.  
Signed and dated on the reverse.

**משה גרשוני (1936 – 2017)**  
מערבולת, 1994,  
שמן וטכניקה מעורבת על בד, 160x120 ס"מ,  
חתום ומתוארך מאחור.

**156**



S 10,000 – 15,000

Yaacov Agam (b. 1928)

Untitled,

Silkscreen on stainless steel, 80x120 cm.

Signed and numbered E.A.Arcay (1/3).

יעקב אגם (נ. 1928)

ללא כותרת,

הדפס משי על נירוסטה, 80x120 ס"מ,

חתום וממוספר E.A.Arcay (1/3).

157



S 20,000 – 30,000 ⓧ

**Yaacov Agam (b. 1928)**  
 Sound Tactile Painting, 1964,  
 Mixed media sculpture (acrylic/board  
 with springs & painted metal disks), 56x78 cm.  
 Signed, titled and dated on the reverse.

**יעקב אגם (נ. 1928)**  
 צליל-מישוש, 1964,  
 פסל, אקריליק על דיקט, קפיצים  
 ודיסקיות מתכת צבועות, 56x78 ס"מ.  
 חתום, מתואר ומתוארך מאחור.

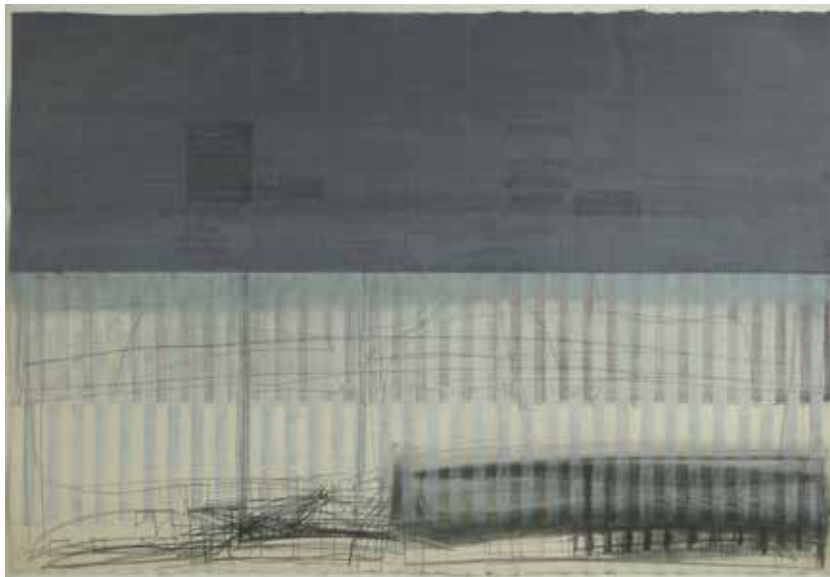
**158**

**159****משה קופפרמן (1926 – 2003)**

ללא כותרת, 1991,  
טכניקה מעורבת על נייר, 70x100 ס"מ,  
חתום ומתוארך.  
חתום ומתוארך מאחור.

**Moshe Kupferman (1926 – 2003)**

Untitled, 1991,  
Mixed media on paper, 70x100 cm.  
Signed and dated.  
Signed and dated on the reverse.

**\$ 2,000 – 3,000****160****יהושע בורקובסקי (נ. 1952)**

ללא כותרת, 1984,  
שמן על בד, 142x142 ס"מ,  
חתום ומתוארך מאחור.

**Joshua Borkovsky (b. 1952)**

Untitled, 1984,  
Oil on canvas, 142x142 cm  
Signed and dated on the reverse.

**\$ 2,500 – 3,500**

מקור: אוסף גבי ועמי בראון.  
Provenance: Gaby and Ami Brown  
Collection.





\$ 4,000 – 6,000

**Moshe Kupferman (1926 – 2003)**

Untitled, 2000,  
Oil on canvas, 73x50 cm.  
Signed and dated.

**משה קופפרמן (1926 – 2003)**

ללא כותרת, 2000,  
שמן על בד, 73x50 ס"מ,  
חתום ומתוארך.

**162**

**ערן שקין (נ. 1962)**  
 עיזים, 1999–2002,  
 שמן על בד, 98x120 ס"מ,  
 חתום ומתוארך.  
 חתום ומתוארך מאחור.

**Eran Shakine (b. 1962)**  
 Goats, 1999–2002,  
 Oil on canvas, 98x120 cm.  
 Signed and dated.  
 Signed and dated on the reverse.

**\$ 2,500 – 3,500**

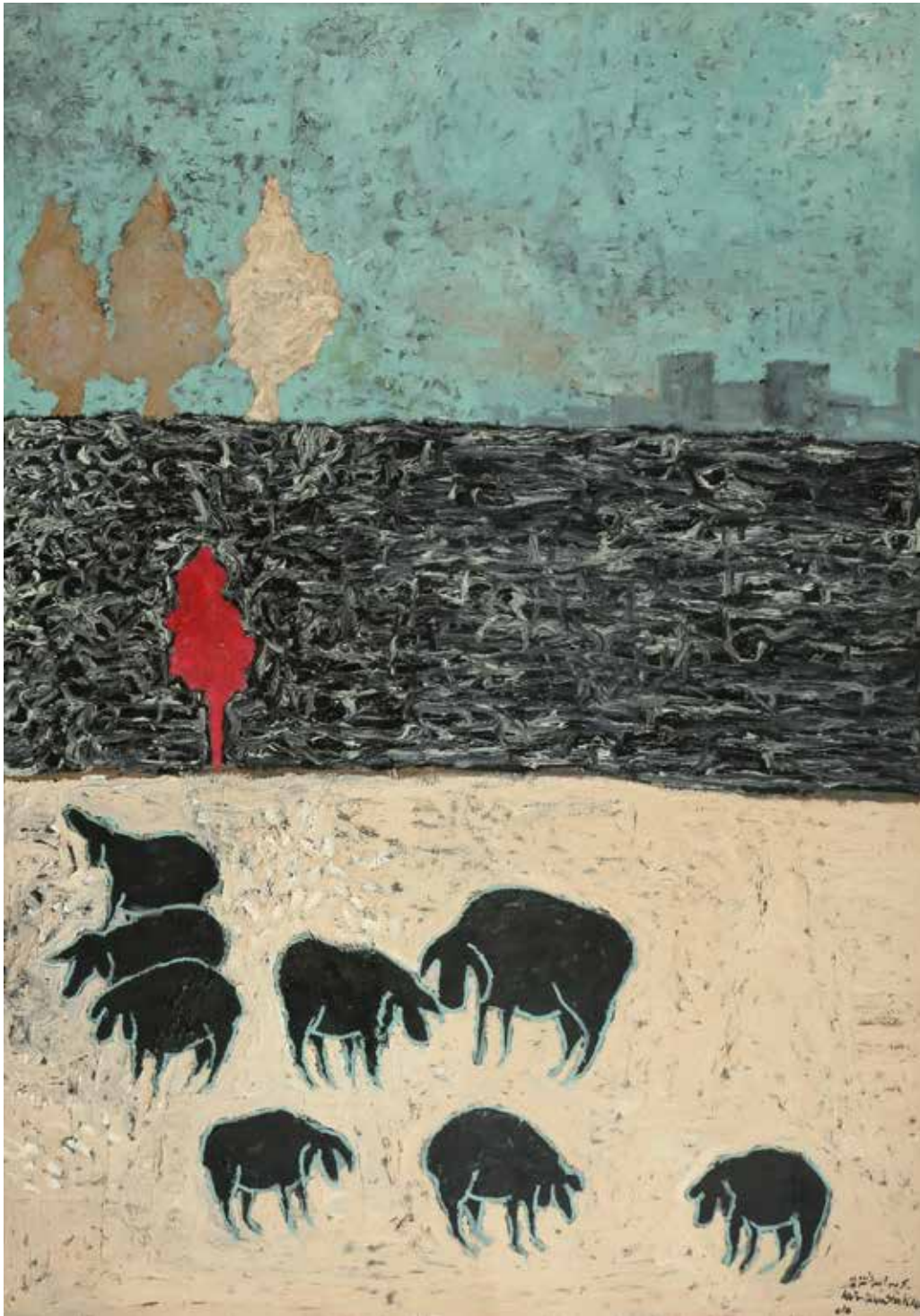
**163**

**פטימה אבו רומי (נ. 1977)**  
 חמור, 2021,  
 אקוורל ופחם על נייר, 26x19 ס"מ,  
 חתום ומתוארך.

**Fatima Abu Roomi (b. 1977)**  
 Donkey, 2021,  
 Watercolor and charcoal on paper,  
 26x19 cm.  
 Signed and dated.

**\$ 2,500 – 3,500**





\$ 3,000 – 5,000

Karim Abu Shakra (b. 1982)

Untitled, 2010,

Oil on canvas, 160x100 cm.

Signed and dated.

כרים אבו שקרה (נ. 1982)

ללא כותרת, 2010,

שמן על בד, 160x100 ס"מ,

חתום ומתוארך.

164

**165**

**מנשה קדישמן (1932 – 2015)**  
 3 ראשים,  
 אקריליק על בד, 120x160 ס"מ,  
 חתום.

**Menashe Kadishman (1932 – 2015)**  
 3 Heads,  
 Acrylic on canvas, 120x160 cm.  
 Signed.

**\$ 8,000 – 12,000**

מקוריות הציור אושרה ע"י עיזבון האמן,  
 מנשה קדישמן.  
 The authenticity of the painting  
 was confirmed by the Menashe  
 Kadishman estate.

**166**

**מנשה קדישמן (1932 – 2015)**  
 כבשה,  
 אקריליק על בד, 100x100 ס"מ,  
 חתום. חתום מאחור.

**Menashe Kadishman (1932 – 2015)**  
 Sheep,  
 Acrylic on canvas, 100x100 cm.  
 Signed. Signed on the reverse.

**\$ 3,000 – 5,000**

מקוריות הציור אושרה ע"י עיזבון האמן,  
 מנשה קדישמן.  
 The authenticity of the painting  
 was confirmed by the Menashe  
 Kadishman estate.





S 8,000 – 12,000

**Menashe Kadishman (1932 – 2015)**  
3 Heads,  
Acrylic on canvas, 136x195 cm.  
Signed.

The authenticity of the painting was confirmed by  
the Menashe Kadishman estate.

**מנשה קדישמן (1932 – 2015)**  
3 ראשים,  
אקריליק על בד, 136x195 ס"מ,  
חתום.

מקוריות הציור אושרה ע"י  
עיבון האמן, מנשה קדישמן.

**167**







170

**170**

**מוריס אוטרילו (1883 – 1955)**  
 ,The Chateau  
 אקוורל על נייר, 19.5x29 ס"מ,  
 חתום.

**Maurice Utrillo (1883 – 1955)**  
 The Chateau,  
 Watercolor on paper, 19.5x29 cm.  
 Signed.

**\$ 15,000 – 20,000**

**171**

**מוריס דה-ולמינק (1876 – 1958)**  
 נוף,  
 אקוורל על נייר, 24x35 ס"מ.  
 חתום.

**Maurice de Vlaminck (1876 – 1958)**  
 Landscape,  
 Watercolor on paper, 24x35 cm.  
 Signed.

**\$ 6,000 – 9,000**



171



\$ 30,000 – 40,000

Emil Nolde (1867 – 1956)

Seascape,  
Watercolor on paper, 28x32 cm.  
Signed.

אמיל נולדה (1867 – 1956)

נוף ימי,  
אקוורל על נייר, 28x32 ס"מ.  
חתום.

172

**173**

**אביגדור אריכא (1929 – 2010)**  
 יבגני איסטומין מנגן בפסנתר, 1972,  
 דיו על נייר, 15x30 ס"מ,  
 חתום ומתוארך.

**Avigdor Arikha (1929 – 2010)**  
 Eugene Istomin Playing the Piano,  
 1972,  
 Ink on paper, 15x30 cm.  
 Signed and dated.

**\$ 1,500 – 2,000**

**174**

**אביגדור אריכא (1929 – 2010)**  
 אן, 1967,  
 דיו על נייר, 37x46 ס"מ,  
 חתום ומתוארך.

**Avigdor Arikha (1929 – 2010)**  
 Anne, 1967,  
 Ink on paper, 37x46 cm.  
 Signed and dated.

**\$ 2,000 – 3,000**

ציור זה מופיע באתר מוזיאון ישראל.  
 This painting appears on the Israel  
 Museum website.





S 3,000 – 5,000

**Avigdor Arikha (1929 – 2010)**

Self-portrait, 1970,  
Ink on paper, 35x27 cm.  
Signed and dated.

**אביגדור אריכא (1929 – 2010)**

דיוקן עצמי, 1970,  
דיו על נייר, 35x27 ס"מ,  
חתום ומתוארך.

**175**

This painting appears on the Israel Museum website.

ציור זה מופיע באתר מוזיאון ישראל.

**176**

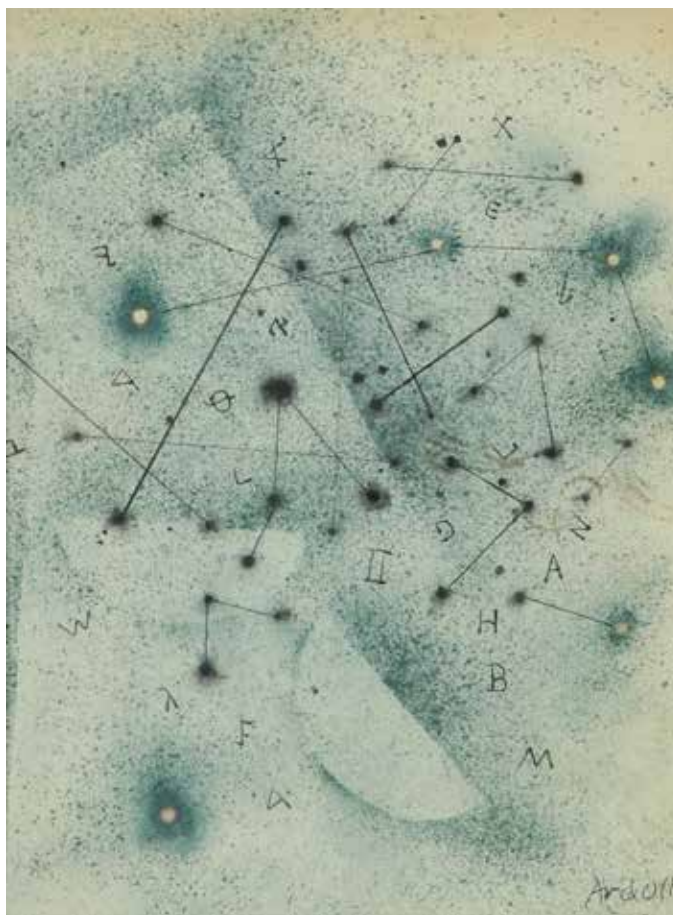
**מרדכי ארדון (1896 – 1992)**  
ללא כותרת,  
דיו ואקוורל על נייר, 26x19 ס"מ,  
חתום.

**Mordecai Ardon (1896 – 1992)**  
Untitled,  
Ink and watercolor on paper,  
26x19 cm.  
Signed.

**\$ 3,000 – 4,000**

מקוריות הציור אושרה ע"י דליה ארדון  
נכדת האמן.

The authenticity of the painting  
was confirmed by Dalia Ardon, the  
artist's granddaughter.

**177**

**אביבה אורי (1922 – 1989)**  
ללא כותרת, 1977,  
טכניקה מעורבת על נייר, 70x81 ס"מ,  
חתום ומתוארך.

**Aviva Uri (1922 – 1989)**  
Untitled, 1977,  
Mixed media on paper, 70x81 cm.  
Signed and dated.

**\$ 4,000 – 6,000**





\$ 5,000 – 8,000

**Avigdor Stematsky (1908 – 1989)**

Untitled,

Mixed media on paper, 140x100 cm.

Signed with the estate stamp on the reverse.

**אביגדור סטימצקי (1908 – 1989)**

ללא כותרת,

טכניקה מעורבת על נייר, 140x100 ס"מ,

חתום בחותמת העיזבון מאחור.

**179****מיכאל גרוס (1920 – 2004)**

גבעת המורה, שנות ה-50,  
שמן על בד, 33x41 ס"מ,  
חתום.  
חתום, מתואר ומתוארך מאחור.

**Michael Gross (1920 – 2004)**

Givat HaMorah, 1950s,  
Oil on canvas, 33x41 cm.  
Signed.  
Signed, titled and dated on the  
reverse.

**\$ 3,000 – 5,000****180****יחיאל קריזה (1909 – 1968)**

ללא כותרת,  
שמן על בד, 116x81 ס"מ,  
חתום.

**Yechiel Krize (1909 – 1968)**

Untitled,  
Oil on canvas, 116x81 cm.  
Signed.

**\$ 3,000 – 5,000**

מקור: אוסף גבי ועמי בראון.  
Provenance: Gaby and Ami Brown  
Collection.





\$ 7,000 – 10,000

**Yechiel Krize (1909 – 1968)**  
 Untitled,  
 Oil on canvas, 200x132 cm.  
 Signed.

Provenance: The artist's family.

**יחיאל קריזה (1909 – 1968)**  
 ללא כותרת,  
 שמן על בד, 200x132 ס"מ,  
 חתום.

מקור: משפחת האמן.

**182**

**מרים כבסה (נ. 1966)**  
 ללא כותרת, 2016,  
 שמן וטכניקה מעורבת על בד,  
 60x90 ס"מ,  
 חתום ומתוארך מאחור.

**Miriam Cabessa (b. 1966)**  
 Untitled, 2016,  
 Oil and mixed media on canvas,  
 60x90 cm.  
 Signed and dated on the reverse.

**\$ 2,500 - 3,500**



**\$ 3,500 - 5,000**

**Miriam Cabessa (b. 1966)**  
 Untitled, 1996,  
 Mixed media on masonite,  
 70x140 cm.  
 Signed and dated on the reverse.

**מרים כבסה (נ. 1966)**  
 ללא כותרת, 1996,  
 טכניקה מעורבת על מזוניט,  
 70x140 ס"מ,  
 חתום ומתוארך מאחור.

**183**

**184****מיכאל גרוס (1920 – 2004)**

ללא כותרת, 1997,  
שמן על בד, 200x135 ס"מ,  
חתום ומתוארך מאחור.

**Michael Gross (1920 – 2004)**

Untitled, 1997,  
Oil on canvas, 200x135 cm,  
Signed and dated on the reverse.

**\$ 6,000 – 9,000****185****עדו בר-אל (נ. 1959)**

ללא כותרת, 1995,  
שמן על בדיל, 125x115 ס"מ,  
חתום ומתוארך מאחור.

**Ido Bar-El (b. 1959)**

Untitled, 1995,  
Oil on tin, 125x115 cm.  
Signed and dated on the reverse.

**\$ 1,500 – 2,500**

**186**

**אילן ברוך (נ. 1974)**  
 ציפור על העץ, 2014,  
 שמן על בד, 40x43 ס"מ,  
 חתום ומתוארך.

**Ilan Baruch (b. 1974)**  
 Bird on the Tree, 2014,  
 Oil on canvas, 40x43 cm.  
 Signed and dated.

**\$ 2,500 – 3,500**

**187**

**אילן ברוך (נ. 1974)**  
 שבע תחנות,  
 שמן על בד, 30x34 ס"מ,  
 חתום.

**Ilan Baruch (b. 1974)**  
 Seven Stations,  
 Oil on canvas, 30x34 cm.  
 Signed.

**\$ 2,000 – 3,000**





\$ 2,000 – 3,000

**Shay Kun (b. 1974)**  
House with Vegetation, 2005,  
Oil on canvas, 124x96 cm.  
Signed and dated on the reverse.

**שי קון (נ. 1974)**  
בית עם צמחייה, 2005,  
שמן על בד, 124x96 ס"מ,  
חתום ומתוארך מאחור.

**188**



**190**

**הלנה ליברמן (נ. 1971)**  
 דיזנגוף סנטר, תל אביב,  
 שמן על בד, 130x80 ס"מ,  
 חתום. חתום מאחור.

**Elena Liberman (b. 1971)**  
 Dizengoff Center, Tel Aviv,  
 Oil on canvas, 130x80 cm.  
 Signed. Signed on the reverse.

**\$ 1,500 – 2,000**



**189**

**יונתן בלידן (נ. 1969)**  
 I will...,  
 אקריליק על עץ, 177.5x79.5 ס"מ,  
 חתום.

**Jonathan Blieden (b. 1969)**  
 I will...,  
 Acrylic on wood, 177.5x79.5 cm.  
 Signed.

**\$ 3,000 – 5,000**



\$ 4,000 – 6,000

**Zoe Sever (b. 1974)**

Old City Walls of Jerusalem, 2022,  
Acrylic and oil on canvas, 80x110 cm.  
Signed. Signed, dated and titled on the reverse.

**זואי סבר (נ. 1974)**

חומות העיר העתיקה ירושלים, 2022,  
אקריליק ושמן על בד, 80x110 ס"מ,  
חתום. חתום, מתוארך ומתואר מאחור.

**191**



**193**

**נורית דוד (נ. 1952)**  
 "מי זה דורך", 1996,  
 שמן על בד, 130x95 ס"מ,  
 חתום, מתואר ומתוארך מאחור.

**Nurit David (b. 1952)**  
 "Who is this, my Friend?", 1996,  
 oil on canvas, 130x95 cm.  
 Signed, titled and dated on the reverse.

**\$ 5,000 – 8,000**



**192**

**נגייתם אדונו (נ. 1987)**  
 ,2022, Reminiscence III  
 אקריליק על בד, 180x150 ס"מ,  
 חתום ומתוארך מאחור.

**Negyem Adonoo (b. 1987)**  
 Reminiscence III, 2022,  
 Acrylic on canvas, 180x150 cm.  
 Signed and dated on the reverse.

**\$ 3,000 – 5,000**



\$ 15,000 – 25,000 **Jade Ching Yun NG (b. 1992)**  
To See the Unseen, 2023,  
Oil on canvas, 155x120 cm.  
Signed on the reverse.

**גייד צ'ינג יון (נ. 1992)**  
לראות את הבלתי נראה, 2023,  
שמן על בד, 155x120 ס"מ.  
חתום מאחור.

**194**

גייד נחשבת לאחת האמניות המבטיחות שצמחו מהמזרח הרחוק בשנים האחרונות. עבודותיה הוצגו ברחבי אסיה ובלונדון, וזכו לחשיפה מתרחבת גם במכירות פומביות – ביניהן פיליפס, סותביס ועוד כאשר מחצית מיצירותיה נמכרו בטווח מחירים של \$ 30,000 – 50,000, והעידו על עניין גובר מצד שוק האמנות הבינלאומי ביצירה שלה.

גייד צ'ינג, ילידת הונג קונג (1992), חיה ופועלת בלונדון. עבודתה חוצה גבולות תרבותיים, תוך שילוב של ציור, מיצב, קולאז' ועבודות בד, המשלבים דימויים סמליים, דימויי גוף ואלמנטים מהפולקלור האסייתי. היא מציעה שפה אישית ואינטואיטיבית הנוגעת בשאלות של זרות, זיכרון, גוף ונשיות.



S 3,500 – 5,000

**Damien Hirst (b. 1965)**

Taytu Betul (H10-5):  
from: The Empresses, 2022,  
laminated Giclee print in colours  
with screenprinted glitter,  
on aluminium composite panel,  
100x100 cm.  
Signed in pencil and numbered 1857/2814  
on a label on the reverse,  
Published by HENI Editions, London.

**דמיאן הירסט (נ. 1965)**

Taytu Betul (H10-5):  
from: The Empresses, 2022  
הדפס ג'יקלה בצבעים עם נצצות מודפסים,  
על גבי לוח אלומיניום, 100x100 ס"מ.  
חתום בעיפרון וממוספר 1857/2814  
על תווית בצד האחורי,  
הוצאת HENI Editions, לונדון.

**195**



196

**196****ברוס נאומן (נ. 1941)**

טריפט'יך: Perfect Door, Perfect Odor, Perfect Rodo,  
1973, 3 ליטוגרפיות על נייר, 81x66 ס"מ כ"א,  
חתומים וממוספרים 15/50.

**Bruce Nauman (b. 1941)**

Triptych: Perfect Door, Perfect  
Odor, Perfect Rodo, 1973,  
3 Lithograph on paper,  
81x66 cm. each,  
Signed and numbered 15/50.

**\$ 6,000 – 9,000****197****מיכל רובנר (נ. 1957)**

ללא כותרת,  
צילום מעובד, 125x104 ס"מ.

**Michal Rovner (b. 1957)**

Untitled,  
Processed photo, 125x104 cm.

**\$ 5,000 – 8,000**

מקור: אוסף גבי ועמי בראון.  
Provenance: Gaby and Ami Brown  
Collection.



197



### 199

**אנדי וורהול (1928 – 1987)**  
Campbell Soup  
זוג לוחות סקייטבורד, 80X20 ס"מ כ"א,  
חתום בהטבעה מאחור.

**Andy Warhol (1928 – 1987)**  
Campbell Soup,  
Pair of skateboard panels,  
80X20 cm. each.  
stamped on the reverse.

\$ 1,500 – 2,000



### 198

**טקאשי מורקאמי (נ. 1962)**  
Original Flower  
טריפטוך לוחות סקייטבורד, 84X63 ס"מ,  
חתום בחתימה מקורית של האמן.

**Takashi Murakami (b. 1962)**  
Original Flower,  
Triptych skateboard panels, 84X63 cm.  
Original Signature by the artist.

\$ 2,500 – 3,500

### 200

**אנדי וורהול (1928 – 1987)**  
2007, Camouflage  
סט של 5 לוחות סקייטבורד,  
84X110 ס"מ.  
חתום בהטבעה. מהדורה של 100.

**Andy Warhol (1928 – 1987)**  
Camouflage, 2007,  
Set of Five Skateboards panels,  
84X110 cm.  
Stamped. Edition of 100.

\$ 3,000 – 5000



**201**

**קית הרינג (1958 – 1990)**  
 Sketch to Liane  
 ,1988, Sketch to Liane  
 טוש על נייר, 17x8.5 ס"מ,  
 חתום ומתוארך.

**Keith Haring (1958 – 1990)**  
 Sketch to Liane, 1988,  
 Marker on paper, 17x8.5 cm.  
 Signed and dated.

**\$ 20,000 – 30,000**



הכתבה מ- Japan Times ב-1988.



האמן קית' הרינג ב- Pop Shop



מקור: היצירה ניתנה על ידי האמן קית' הרינג לליאן אקבאישי, כתבת Japan Times במסגרת ראיון עם האמן לרגל פתיחת חנות הפופ שלו בטוקיו ב-1988 ונשמרה אצלה בדירתה בחיפה עד היום.

Provenance: The work was given by artist Keith Haring to Liane Wakabayashi, a Japan Times journalist, as part of an interview with the artist on the occasion of the opening of his Pop Shop in Tokyo in 1988, and has been kept by her in her apartment in Haifa to this day.

קית הארינג היה בן 29, כששאף לגשר בין תרבות ההמונים לבין "אמנות גבוהה". את פרסומו רכש כאשר החל לצייר ציורי גיר בתחנות רכבת תחתית נטושות. בעת ביקורו בטוקיו בינואר- פברואר 1988, לקראת פתיחתה של חנות הפופ אפ שלו (בדומה לזו שבניו יורק), הוא הסביר זאת: "ניסיתי לתרום לפעילות ולתרבות של האנשים שהיו

ברכבת התחתית השתמשתי במדיה כדי לשאול שאלות על מדיה...". מאז זכה הארינג לפרסום רב בכל תחום אפשרי, אך בעיניו היה מדובר רק בשלב נוסף בדרך שבה לדעתו יש לגשר בין אמנות "גבוהה" לבין אמנות "מוכה". לדעתו, ציורי הרכבת התחתית וחנויות הפופ אפ היו בעלי אותה משמעות קונספטואלית. על אף שחלק מהחולצות והפוסטרים שיצר שוכפלו באופן בלתי חוקי, התוצאה בעיניו הייתה חיובית, שכן אנשים החלו לקחת חלק פעיל וליצור בעצמם תוך חתימה תחת תרבות הצריכה. לדבריו: "אנשים שיחזרו את הדמויות עצמן על בגדים, קירות, דפים... בגלל זה מעולם לא תבעתי אף אחד. כולם היו חלק מהתופעה הזאת, שהפכה לשפה תרבותית שלא שייכת רק לי".

באותה תקופה, סוון קיר וליאן אקבאישי עבדו בעיתון Japan Times במהלך כתיבת מאמר על הארינג בעת פתיחת חנות הפופ אפ בטוקיו, הן נסעו לראיין את האמן בחנות הפופ אפ. בסיום הפגישה העניק לה הארינג אחת מיצירותיו - ציור עליו שמרה עד היום.



S 8,000 – 12,000

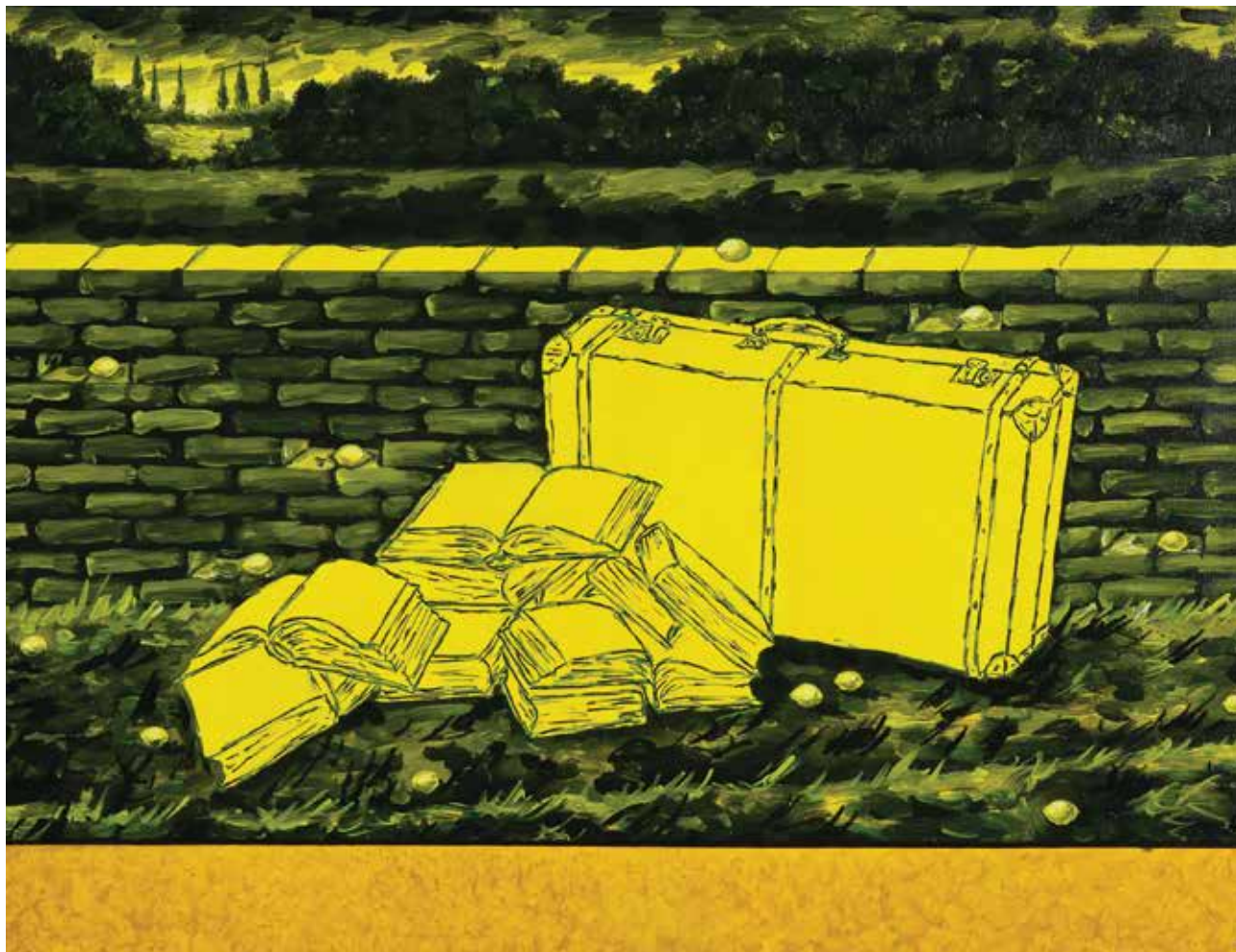
**Meir Pichhadze (1955 – 2010)**  
 Untitled, 1982,  
 Oil on canvas, 160x180 cm,  
 Signed. Signed and dated on the reverse.

The authenticity of the painting  
 has been confirmed by Dvir Aviel,  
 Manager of the artist's estate.

**מאיר פיצ'חדזה (1955 – 2010)**  
 ללא כותרת, 1982,  
 שמן על בד, 160x180 ס"מ,  
 חתום. חתום ומתוארך מאחור.

מקוריות הציור אושרה ע"י דביר אביאל,  
 מנהל עיבון האמן מאיר פיצ'חדזה.

202



\$ 7,000 – 10,000

**Meir Pichhadze (1955 – 2010)**  
Suitcases in Yellow,  
Oil on canvas, 68x89 cm,  
Signed on the reverse.

The authenticity of the painting  
has been confirmed by Dvir Aviel,  
Manager of the artist's estate.

**מאיר פיצ'חדזה (1955 – 2010)**  
מוזודות בצהוב,  
שמן על בד, 68x89 ס"מ,  
חתום מאחור.

מקוריות הציור אושרה ע"י דביר אביאל,  
מנהל עיזבון האמן מאיר פיצ'חדזה.

**204****יוסל ברגנר (1920 – 2017)**

קירות יפו, 1979,  
 שמן על בד, 50x61 ס"מ,  
 חתום ומתוארך.  
 חתום ומתוארך מאחור.

**Yosl Bergner (1920 – 2017)**

Jaffa Walls, 1979,  
 Oil on canvas, 50x61 cm.  
 Signed and dated.  
 Signed and dated on the reverse.

**\$ 4,000 – 6,000****205****יוסל ברגנר (1920 – 2017)**

צפייה אל הים,  
 שמן על בד, 80x60 ס"מ,  
 חתום.

**Yosl Bergner (1920 – 2017)**

Looking Forward to the Sea,  
 Oil on canvas, 80x60 cm.  
 Signed.

**\$ 5,000 – 8,000**



\$ 5,000 – 7,000

**Yosl Bergner (1920 – 2017)**

Windows with Birds,

Oil on canvas, 65x92 cm.

Signed. Signed and titled on the reverse.

**יוסל ברגנר (1920 – 2017)**

חלונות עם ציפורים,

שמן על בד, 65x92 ס"מ,

חתום. חתום ומתואר מאחור.

**206**

**207**

**משה גת (נ. 1935)**  
נשים בשוק, 1966,  
שמן על בד, 114x162 ס"מ,  
חתום ומתוארך.

**Moshe Gat (b. 1935)**  
Women in the Market, 1966,  
Oil on canvas, 114x162 cm.  
Signed and dated.

**\$ 2,000 – 3,000**

מקור: אוסף אייבי נתן.  
Provenance: Abie Nathan Collection.

ספרות: משה גת, גילה בלס, 1969, (מצולם).  
Literature: Moshe Gat, Gila Blas, 1969,  
(illustrated).

**208**

**משה מוקדי (1902 – 1975)**  
ילדים,  
שמן על דיקט, 40x45 ס"מ,  
חתום.

**Moshe Mokady (1902 – 1975)**  
Children,  
Oil on board, 40x45 cm.  
Signed.

**\$ 3,000 – 4,000**





**\$ 10,000 – 15,000 Yehezkel Streichman (1906 – 1993)**  
Tzila in a White Dress, 1937,  
Oil on canvas, 53x46 cm.  
Signed.

**יחזקאל שטרייכמן (1906 – 1993)**  
צילה בשמלה לבנה, 1937,  
שמן על בד, 53x46 ס"מ,  
חתום.

**209**

לתקופה, רגע לפני שההפסטה השתלטה על מכוחו של שטרייכמן, ולכן ציור זה נדיר וזכה להופעה מכובדת בתערוכות רבות:

יחזקאל שטרייכמן צייר את אשתו צילה בוריאציות רבות במשך עשרות שנים וציורי צילה שלו הפכו לקאנוניים כחלק מהפריחה של תנועת אופקים חדשים. הציור הזה מ-1937 נחשב לציור הראשון בו שטרייכמן תיאר את צילה בקווים אירופאיים אופייניים

**Exhibitions and Literature:**

- Yehezkel Streichman: The Many Faces of Zila, 2006, The Genia Schreiber University Art Gallery, Tel Aviv University, p. 18 (illustrated).
- Yona Fischer, Streichman, 1997, The Israeli Phoenix & The Estate of Yehezkel Streichman, p. 60 (illustrated).
- The Great Hours and the Small Hours of Yehezkel Streichman, 1997, Tel Aviv Museum of Art, exhibit A-9 (illustrated).
- Yehezkel Streichman, 1987, The Israel Museum, Jerusalem, plate 7 (illustrated).

**תערוכות וספרות:**

- יחזקאל שטרייכמן, צילה רבת הפנים, 2006, הוצאת הגלריה האוניברסיטאית לאמנות ע"ש גניה שרייבר, אוניברסיטת תל אביב, עמ' 18 (מצולם).
- יונה פישר, שטרייכמן, 1997, הוצאת הפניקס הישראלי ועזבון יחזקאל שטרייכמן, עמ' 60 (מצולם).
- השעות הגדולות והשעות הקטנות של יחזקאל שטרייכמן, 1997, הוצאת מוזיאון תל אביב לאמנות, מוצג א-9 (מצולם).
- יחזקאל שטרייכמן, 1987, הוצאת מוזיאון ישראל, ירושלים, לוח 7 (מצולם).

**210****יוסף זריצקי (1891 – 1985)**פריז, 1964,  
אקוורל על נייר, 37x46 ס"מ,  
חתום.**Joseph Zaritsky (1891 – 1985)**Paris, 1964,  
Watercolor on paper, 37x46 cm.  
Signed.

\$ 3,000 – 5,000

מקור: אוסף גבי ועמי בראון.

Provenance: Gaby and Ami Brown  
Collection.

ספרות ותערוכה: מבחר אמנות  
ישראלית מאוסף גבי ועמי בראון, משכן  
לאמנות עין-חרוד, אוקטובר 2009 –  
אפריל 2010, עמ' 17 (מצולם).  
Literature & Exhibition: A Selection  
of Israeli Art from the Collection of  
Gaby and Ami Brown, Museum of  
Art, Ein Harod, October 2009 – April  
2010, p. 17 (Illustrated).

**211****בתיה אפולו (1946 – 2018)**ללא כותרת, 1979,  
עפרונות צבעוניים ואקוורל על נייר,  
28x38 ס"מ,  
חתום ומתוארך.**Batia Apollo (1946 – 2018)**Untitled, 1979,  
Colored pencils and watercolor on  
paper, 28x38 cm.  
Signed and dated.

\$ 1,500 – 2,000

מקור: אוסף גבי ועמי בראון.

Provenance: Gaby and Ami Brown  
Collection.

**213**

**אורי ריזמן (1924 – 1991)**  
דמות עם זקן,  
גואש על נייר, 45x27 ס"מ,  
חתום.

**Ori Reisman (1924 – 1991)**  
Figure with a Beard,  
Gouache on paper, 45x27 cm.  
Signed.

**\$ 3,500 – 5,000**

**212**

**בתיה אפולו (1946 – 2018)**  
אישה, 1977,  
טוש ואקוורל על נייר, 38x28 ס"מ,  
חתום ומתוארך.

**Batia Apollo (1946 – 2018)**  
Woman, 1977,  
Marker and watercolor on paper,  
38x28 cm.  
Signed and dated.

**\$ 1,500 – 2,000**

מקור: אוסף גבי ועמי בראון.  
Provenance: Gaby and Ami Brown  
Collection.



**215**

**יעקב דורצ'ין (נ. 1946)**  
 ללא כותרת,  
 ברזל, גובה: 51 ס"מ,  
 חתום.

**Yaacov Dorchin (b.1946)**  
 Untitled,  
 Iron, height: 51 cm.  
 Signed.

**\$ 3,500 – 5,000**



**214**

**יעקב דורצ'ין (נ. 1946)**  
 ללא כותרת,  
 ברזל, גובה: 51 ס"מ,  
 חתום.

**Yaacov Dorchin (b.1946)**  
 Untitled,  
 Iron, height: 51 cm.  
 Signed.

**\$ 3,500 – 5,000**



S 6,000 – 9,000

Yehiel Shemi (1922 – 2003)

Untitled,  
Iron, height: 80 cm.  
Unsigned.

יחיאל שמי (1922 – 2003)

ללא כותרת,  
ברזל, גובה: 80 ס"מ,  
לא חתום.

216

**217**

**רות שלוס (1922 – 2013)**  
ילד עם רוגטקה,  
אקריליק על בד, 50x73 ס"מ,  
חתום.

**Ruth Schloss (1922 – 2013)**  
Boy with a Slingshot,  
Acrylic on canvas, 50x73 cm.  
Signed.

**\$ 2,500 – 3,500**

**218**

**רות שלוס (1922 – 2013)**  
נשים במעברה,  
שמן על בד, 82x54 ס"מ,  
חתום.

**Ruth Schloss (1922 – 2013)**  
Women in the Transit Center,  
Oil on canvas, 82x54 cm.  
Signed.

**\$ 3,500 – 5,000** ☒





S 3,000 – 5,000

**Ruth Schloss (1922 – 2013)**  
From the Caravaggio series,  
Acrylic on canvas, 100x146 cm.  
Signed.

Provenance: The Estate of Ruth Schloss.

**רות שלוס (1922 – 2013)**  
מסדרת קרווג'ו,  
אקריליק על בד, 100x146 ס"מ,  
חתום.

מקור: עיזבון רות שלוס.

**219**

220

**יוסל ברגנר (1920 – 2017)**  
 ילדה עם בובה,  
 שמן על בד, 50x61 ס"מ.  
 חתום. חתום ומתואר מאחור.

**Yosl Bergner (1920 – 2017)**  
 Girl with a Doll,  
 Oil on canvas, 50x61 cm.  
 Signed. Signed and titled on  
 the reverse.

**\$ 3,000 – 5,000**

221

**יוסל ברגנר (1920 – 2017)**  
 כנר,  
 שמן על בד, 60x45 ס"מ,  
 חתום.

**Yosl Bergner (1920 – 2017)**  
 Violinist,  
 Oil on canvas, 60x45 cm.  
 Signed.

**\$ 3,000 – 5,000**





\$ 12,000 – 16,000

**Yosel Bergner (1920 – 2017)**  
 The Trial, Franz Kafka, 1979,  
 Oil on canvas, 116x97 cm.  
 Signed and dated.  
 Signed and dated on the Reverse.

**יוסל ברגנר (1920 – 2017)**  
 המשפט, פרנץ קפקא, 1979,  
 שמן על בד, 116x97 ס"מ,  
 חתום ומתוארך.  
 חתום ומתוארך מאחור.

222

223

**אהרון מסג (1942 – 2018)**  
נוף,  
שמן על בד, 150x130 ס"מ,  
חתום.

**Aharon Messeg (1942 – 2018)**  
Landscape,  
Oil on canvas, 150x130 cm,  
Signed.

**\$ 2,000 – 3,000**

224

**אלי שמיר (נ. 1953)**  
תל קסיס, 2009,  
שמן על בד מוצמד לדיקט, 30x40 ס"מ,  
חתום ומתוארך.  
חתום ומתוארך מאחור.

**Eli Shamir (b. 1953)**  
Tel Kassis, 2009,  
Oil on canvas mounted on  
plywood, 30x40 cm.  
Signed and dated.  
Signed and dated on the reverse.

**\$ 4,000 – 6,000**





\$ 3,000 – 5,000

**Victor Man (b. 1974)**

Landscape,  
Oil on canvas, 35X25 cm.  
Signed.

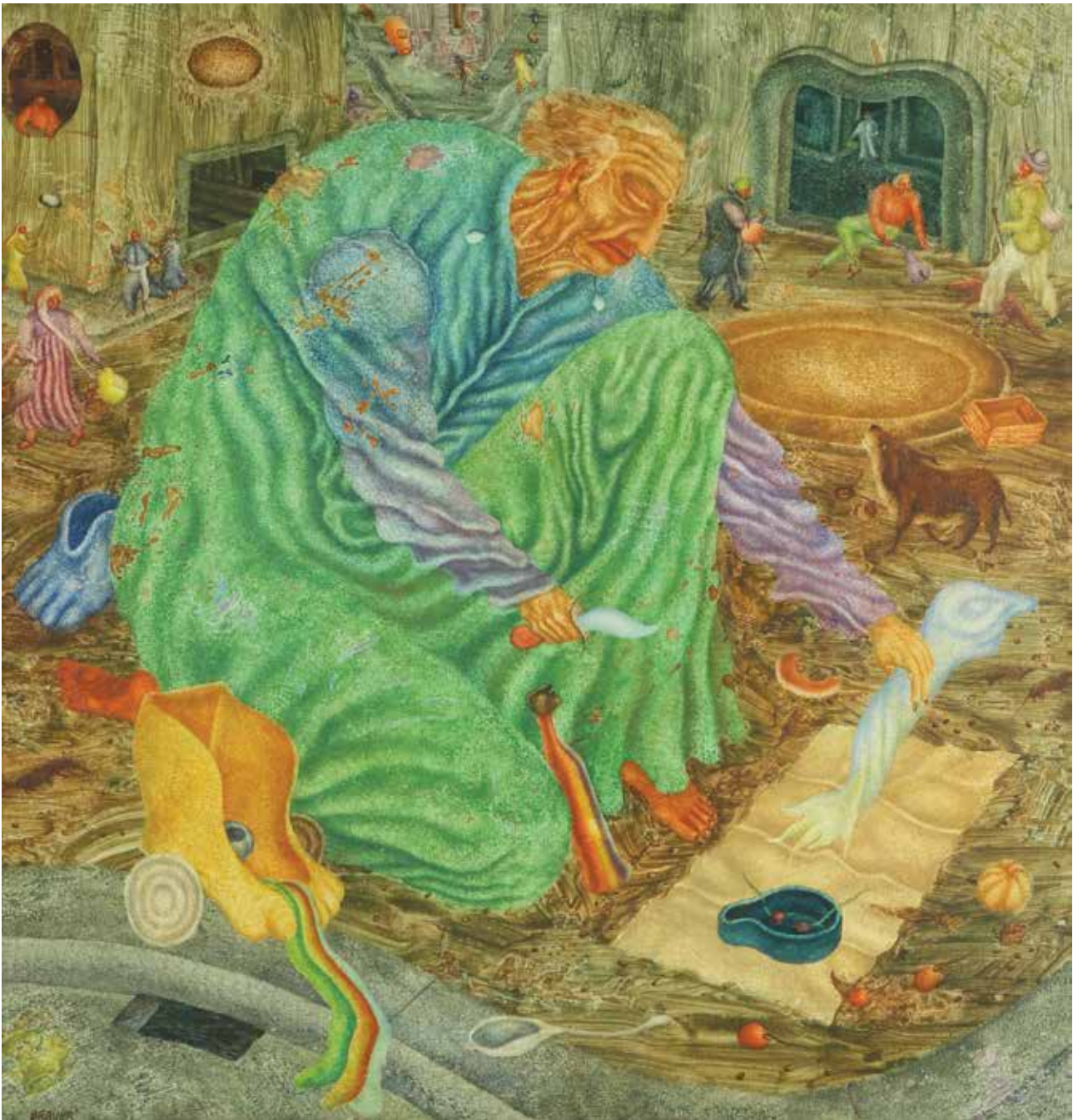
Golconda Gallery sticker on the reverse.

**ויקטור מן (נ. 1974)**

נוף,  
שמן על בד, 35X25 ס"מ.  
חתום.

מדבקת גלריה גולקונדה מאחור.

**225**



\$ 20,000 – 30,000

**Arik Brauer (1929 – 2021)**  
 Mahlzeit Auf Der Strasse, 1972,  
 Mixed media on masonite, 66x61 cm.  
 Signed.  
 Signed and titled on the reverse.

**אריק בראואר (1929 – 2021)**  
 ארוחה ברחוב, 1972,  
 טכניקה מעורבת על מזוניט, 66x61 ס"מ,  
 חתום.  
 חתום ומתואר מאחור.

**226**



\$ 20,000 – 30,000

**Jozef Israëls (1824 – 1911)**  
 After the Storm,  
 Oil on canvas, 108x144 cm.  
 Signed.

**יוזף ישראלס (1824 – 1911)**  
 לאחר הסערה,  
 שמן על בד, 108x144 ס"מ,  
 חתום.

227



228

### 228

**פנחס קרמן (1890 – 1981)**

נוף, 1916,  
שמן על בד, 76x129 ס"מ,  
חתום ומתוארך.

**Pinchas Kremegne (1890 – 1981)**

Landscape, 1916,  
Oil on canvas, 76x129 cm.  
Signed and dated.

**\$ 7,000 – 10,000**

### 229

**וילהלם וכטל (1875 – 1942)**

חלוצים בחיפה,  
שמן על בד, 56x74 ס"מ.  
חתום.

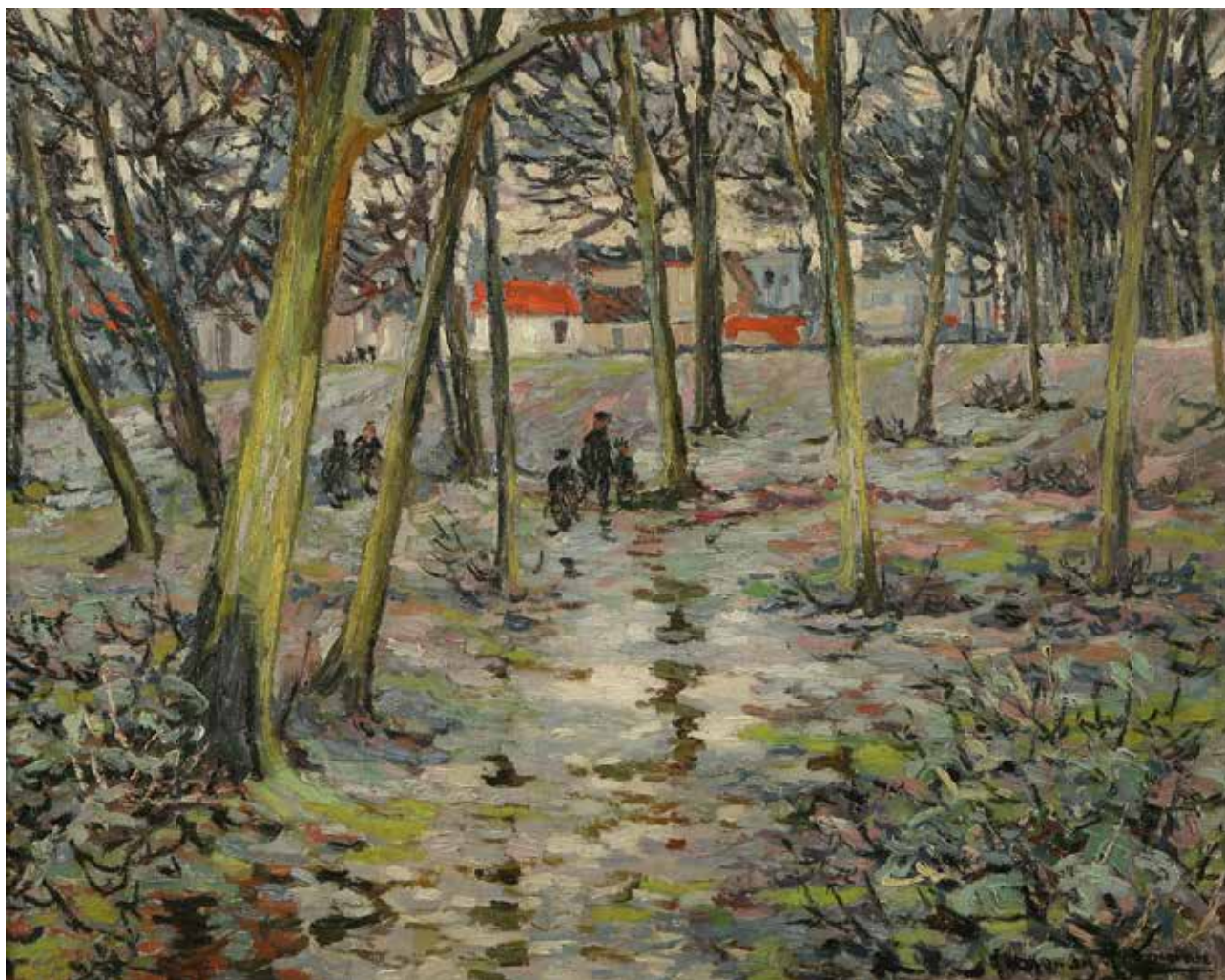
**Wilhelm Wachtel (1875 – 1942)**

Pioneers in Haifa,  
Oil on canvas, 56x74 cm.  
Signed.

**\$ 2,000 – 3,000**



229



S 8,000 – 12,000 Alexander Altmann (1878 – 1932)  
 Figures in the Forest,  
 Oil on canvas, 73x92 cm.  
 Signed.

אלכסנדר אלטמן (1878 – 1932)  
 דמויות ביער,  
 שמן על בד, 73x92 ס"מ.  
 חתום.

231

**מנחם שמי (1897 – 1951)**  
 דו צדדי: מתפלל בבית כנסת, 1950,  
 אקוורל על נייר, 49.5x33.5 ס"מ,  
 חתום.

**Menachem Shemi (1897 – 1951)**  
 Double-sided: Praying in a  
 Synagogue, 1950,  
 Watercolor on paper, 49.5x33.5 cm.  
 Signed and dated.

**\$ 5,000 – 8,000**

232

**יעקב שטיינהרדט (1887 – 1968)**  
 דו צדדי: ברלין,  
 חסידיים, 1932,  
 שמן על בד, 66x85 ס"מ,  
 חתום ומתוארך.

**Jakob Steinhardt (1887 – 1968)**  
 Double-sided: Berlin,  
 Hasidim, 1932,  
 Oil on canvas, 66x85 cm.  
 Signed and dated.

**\$ 8,000 – 12,000**





\$ 3,000 – 5,000

**Zvi Malnovitzer (b. 1945)**  
The Wedding Dance,  
Oil on plywood, 40x50 cm.  
Signed.

**צבי מלנוביצר (נ. 1945)**  
ריקוד החתונה,  
שמן על דיקט, 40x50 ס"מ,  
חתום.

233

235

**ג'וסף ריפל רונאי (1861 – 1927)**  
דמות רב,  
שמן על בד, 49x38 ס"מ,  
חתום.

**Josef Rippl-Ronai (1861 – 1927)**  
Figure of a Rabbi,  
Oil on canvas, 49x38 cm.  
Signed.

**\$ 5,000 – 8,000**

234

**שמואל הירשנברג (1865 – 1908)**  
בסוכה,  
שמן על בד, 41x33 ס"מ.  
חתום.

**Shmuel Hirschenberg (1865 – 1908)**  
In the Sukkah,  
Oil on canvas, 41x33 cm.  
Signed.

**\$ 10,000 – 15,000**



\$ 10,000 – 15,000 **Mane-Katz (1894 – 1962)**  
 Yeshiva Boys, 1932,  
 Oil on canvas, 100x81 cm.  
 Signed and dated.

**מאנה כץ (1894 – 1962)**  
 בחורי ישיבה, 1932,  
 שמן על בד, 100x81 ס"מ,  
 חתום ומתוארך.

237

**מארק שאגאל (1887 – 1985)**  
 חלונות שאגאל, שבת שמעון,  
 ליטוגרפיה, 73.4x52.4 ס"מ,  
 חתום וממוספר 99/150.

**Marc Chagall (1887 – 1985)**  
 Chagall Windows, Shimon Tribe,  
 Lithograph, 73.4x52.4 cm.  
 Signed and numbered 99/150.

\$ 3,000 – 5,000

238

**מארק שאגאל (1887 – 1985)**  
 חלונות שאגאל, שבת בנימין,  
 ליטוגרפיה, 73.4x52.4 ס"מ,  
 חתום וממוספר 87/150.

**Marc Chagall (1887 – 1985)**  
 Chagall Windows, Benjamin Tribe,  
 Lithograph, 73.4x52.4 cm.  
 Signed and numbered 87/150.

\$ 3,000 – 5,000



239

**מארק שאגאל (1887 – 1985)**  
 חלונות שאגאל, שבט זבולון,  
 ליטוגרפיה, 72x52.5 ס"מ,  
 חתום וממוספר 21/150.

**Marc Chagall (1887 – 1985)**  
 Chagall Windows, Zebulun Tribe,  
 Lithograph, 72x52.5 cm.  
 Signed and numbered 21/150.

**\$ 3,000 – 5,000**

240

**חואן מירו (1893 – 1983)**  
 ברצלונה,  
 ליטוגרפיה, 105x70 ס"מ,  
 חתום וממוספר 40/50.

**Joan Miro (1893 – 1983)**  
 Barcelona,  
 Lithograph, 105x70 cm.  
 Signed and numbered 40/50.

**\$ 3,000 – 5,000**



**241**

**פאבלו פיקאסו (1881 – 1973)**  
 Degas Paie et s'en va, 1971  
 תחריט, אקוטינט, 37x50 ס"מ,  
 חתום וממוספר 43/50.

**Pablo Picasso (1881 – 1973)**  
 Degas Paie et s'en va, 1971,  
 Etching, aquatint, 37x50 cm.  
 Signed and numbered 43/50.

**\$ 3,000 – 5,000**

**242**

**פאבלו פיקאסו (1881 – 1973)**  
 3 נשים,  
 לינוקאט, 32x38 ס"מ,  
 חתום ומתואר EA.

**Pablo Picasso (1881 – 1973)**  
 3 Women,  
 Linocut, 32x38 cm.  
 Signed and inscribed EA.

**\$ 2,500 – 3,500**



243

**מארק שאגאל (1887 – 1985)**  
 קרקס עם ליצן צהוב,  
 ליטוגרפיה, 74x56 ס"מ,  
 חתום ומתואר AP.

**Marc Chagall (1887 – 1985)**  
 The Circus with a Yellow Clown,  
 Lithograph, 74x56 cm.  
 Signed and inscribed AP (M. 443).

**\$ 3,000 – 5,000**

244

**אנדי וורהול (1928 – 1987)**  
 In the Bottom of my Garden  
 ליטוגרפיה אופסט צבועה ביד,  
 21x27 ס"מ,  
 (F. & S IV. 86-195)

**Andy Warhol (1928 – 1987)**  
 In the Bottom of my Garden,  
 Offset Lithograph with Hand  
 Coloring, 21x27 cm.  
 (F. & S IV. 86-195)

**\$ 4,000 – 6,000**

מקור: אנדי וורהול בכריסטיס, אפריל  
 2016, מכירה 13414. מלווה באישור  
 מקוריית.

Provenance: Andy Warhol at  
 Christie's, April 2016, Sale 13414.  
 Accompanied by a certificate of  
 authenticity.



# חלק ב' - יום ראשון 6.7.2025 בשעה 19:00

## הקטלוג המלא באתר תירוש מבחר יצירות מחלק ב' של המכירה



**נחום גוטמן (1898 – 1980)**  
דמויות בנוה צדק, אקוורל על נייר, 55x78 ס"מ, חתום.  
\$ 3,000 – 5,000 מקוריות הציור אושרה ע"י פרופסור חמי גוטמן, בן האמן.



**זויה צ'רקסקי (נ. 1976)**  
מתרחצות בכנרת, 2011, גואש פסטל ופחם, 30x45 ס"מ, חתום,  
מתוארך ומתוארך.  
\$ 1,000 – 1,500



**ערן שקין (נ. 1962)**  
עיונים, שמן על בד, 100x120 ס"מ, חתום.  
\$ 2,500 – 3,500



**זויה צ'רקסקי (נ. 1976)**  
משמר הגבול, 2014, טוש ופנדה על נייר, 22x30 ס"מ, חתום, מתוארך ומתוארך.  
\$ 1,200 – 1,600



**יוסל ברגנר (1920 – 2017)**  
כלים ובובות, שמן על בד, 46x55 ס"מ, חתום. חתום, ומתוארך מאחור.  
\$ 3,000 – 5,000



**אהרון הלוי (1887 – 1957)**  
נוף הר תבור עם עצי זית, שמן על בד, 38x46 ס"מ, חתום.  
\$ 2,500 – 3,500

**נחום גוטמן**  
**Nachum Gutman**  
 (1898 – 1980)  
 נערה, אקוורל  
 על נייר, 27x22 ס"מ,  
 חתום.  
 \$ 1,500 – 2,000  
 מקוריות הציור אושרה  
 ע"י פרופסור חמי גוטמן,  
 בן האמן.



**רות שלוס**  
**Ruth Schloss**  
 (1922 – 2013)  
 2 נערות,  
 שמן על מזונית,  
 55x40 ס"מ,  
 חתום.  
 \$ 1,500 – 2,000



**מיכאל דרוקס**  
**Michael Druks**  
 (1940 – 2022)  
 דמות עם מעיל,  
 1969,  
 שמן על בד,  
 100x73 ס"מ,  
 חתום ומתוארך.  
 \$ 1,500 – 2,000



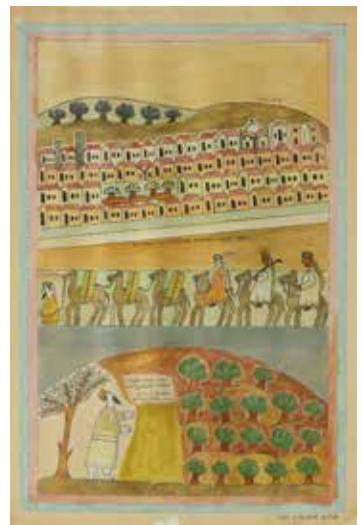
**נחום גוטמן**  
**Nachum Gutman**  
 1898 – 1980  
 ילד עם תפילין,  
 פסטל וטוש על נייר,  
 25x16 ס"מ,  
 חתום.  
 \$ 1,200 – 1,600  
 מקוריות הציור אושרה  
 ע"י פרופסור חמי גוטמן,  
 בן האמן.



**יוסל ברגנר**  
**Yosl Bergner**  
 (1920 – 2017)  
 מנורה כחולה,  
 שמן על בד,  
 50x40 ס"מ,  
 חתום.  
 \$ 3,000 – 5,000



**שלום מוסקוביץ**  
**הייגרמאכר**  
**Shalom Moskowitz**  
**Zeegermacher**  
 (1895 – 1980)  
 ותקום רבקה ונערותיה...  
 טמפרה על נייר,  
 50x35 ס"מ.  
 חתום ומתוארך.  
 \$ 1,200 – 1,600





**יגאל תומרקין (1933 – 2021)**  
Hands Up, אקריליק וגואש על דיקט, 26.5x38 ס"מ, חתום.  
\$ 1,000 – 1,500



**משה גרשוני (1936 – 2017)**  
רקפות, טכניקה מעורבת על שקף, 70x98 ס"מ, חתום.  
\$ 3,000 – 5,000



**משה קופפרמן (1926 – 2003)**  
ללא כותרת, שמן על בד, 33.5x33.5 ס"מ, חתום מאחור.  
\$ 2,000 – 3,000



**יחזקאל שטרייכמן (1906 – 1993)**  
ללא כותרת, 1985, אקוורל על נייר, 72x125 ס"מ, חתום ומתוארך.  
\$ 1,500 – 2,000



**כרים אבו שקרה (נ. 1984)**  
קקטוס, שמן על בד, 80x80 ס"מ, חתום מאחור.  
\$ 1,200 – 1,600



**משה קופפרמן (1926 – 2003)**  
ללא כותרת, 1973, פחם ועיפרון על נייר, 50x70 ס"מ, חתום ומתוארך.  
\$ 1,500 – 2,000



**לאה ניקל**  
**Lea Nikel**

(1918 – 2005)  
ללא כותרת, 1974,  
אקוורל וטכניקה  
מעורבת על נייר,  
35x28 ס"מ,  
חתום ומתוארך.  
\$ 1,200 – 1,600  
מקוריות הציור  
אושרה ע"י מירה  
אבגר, נכדתה של  
האמנית.



**משה גרשוני**  
**Moshe Gershuni**

(1936 – 2017)  
אשרי האיש, 1997,  
טכניקה מעורבת  
על נייר, 37x27 ס"מ,  
חתום ומתוארך  
מאחור.  
\$ 1,500 – 2,000  
מקור: אוסף גבי  
ועמי בראון.



**יעקב אגם (נ. 1928)**  
**Yaacov Agam**

מגן דוד, אגמוגרף, 40x40 ס"מ, חתום וממוספר 53/99.  
\$ 1,800 – 2,500



**מרסל ינקו (1895 – 1984)**  
**Marcel Janco**

ללא כותרת, שמן על קרטון, 50x70 ס"מ, חתום.  
\$ 2,000 – 3,000



**יוחנן סימון (1905 – 1976)**  
**Yochanan Simon**

אישה בנוף, 1962, שמן על בד, 28x39 ס"מ, חתום ומתוארך.  
\$ 3,000 – 5,000

**יחיאל קריזה**  
**Yechiel Krize**

(1909 – 1968)  
ללא כותרת,  
שמן על בד,  
73x65 ס"מ,  
חתום.  
\$ 1,500 – 2,000  
מקור: אוסף גבי  
ועמי בראון.



## תנאי מכירה ואחריות

1. אוראגן תירוש בע"מ (להלן: א.ת.ב.) פועלת לשלוחה מטעם מוכרי הפריטים המוצעים למכירה פומבית.
2. א.ת.ב. תפיק קטלוג לכל מכירה (להלן: "הקטלוג") ובו יפורטו, בין היתר, הפריטים המוצעים למכירה, מספריהם והערכת שוויים. למען הסר ספק, נתונים המופיעים בקטלוג לרבות הערכת השווי, תיאורי פריטים ונתונים אחרים לגביהם, נועדו לשמש לצרכי מידע בלבד לקונה בכוח ואין בהם כדי להיות מצג מצד א.ת.ב. ו/או על הפועלים מכוחה, חבות מכל סוג.
3. א.ת.ב. תמנה אדם לתפקיד מנהל מכירה, שיהיה אחראי מטעמה, בין היתר, לעריכת המכירה הפומבית וניהולה.
4. המכירה תתנהל לפי סדר המספרים המופיעים בצמוד לפריטים המצוינים בקטלוג.
5. מנהל המכירה יהיה רשאי בכל שלב, עפ"י שיקול דעתו המוחלט, להוסיף או להוציא פריט מהמכירה, להוסיף או להשמיט בע"פ ו/או בכתב נתונים ביחס לפריט המוצע למכירה, עפ"י מידע שנתקבל ב- א.ת.ב. לאחר הדפסת הקטלוג.
6. השתתפות במכירה מותנית בקבלת שלטית ממוספרת. הקונה בכוח יצטייד לפני המכירה, בשלטית ממוספרת כאמור, אשר תשמשו לצורך הצבעה במכירה.
7. 7.1 "מחיר הפטיש" לעניין המכירה הפומבית משמע הסכום הנקוב כהצעת קונה בכוח שהצעתו נתקבלה עפ"י תנאים אלה. מיד לאחר הקשת ה"פטיש" והכרזת מספרו הסידורי של הקונה בכוח ע"י מנהל המכירה, תיחשב הצעת הקונה בכוח כנתקבלה והפריט שהוצג למכירה יהפוך לקניינו של אותו קונה מציע ההצעה (להלן: "הקונה הזוכה"), בכפוף לביצוע מלוא התחייבויותיו לתשלום עפ"י הסכם זה. במקרה של חילוקי דעות ביחס למיהות הקונה הזוכה, נתונה זכות ההכרעה בידי מנהל המכירה לקבוע, עפ"י שיקול דעתו המוחלט, מי הזוכה או לחילופין, באם להעמיד את הפריט למכירה חוזרת.
- 7.2 הקונה בכוח, שהצעתו נתקבלה ישלם ל- א.ת.ב., בתוספת למחיר הפטיש, עמלה בשיעור 18% בתוספת מע"מ (על העמלה). התשלום המלא יעשה מיד בסיום המכירה ולא יאוחר מתום 4 ימי עסקים ממועד קבלת הצעת הקונה.
- 7.3 תשלומים ל- א.ת.ב. יבוצעו במוזמן, בהמחאות אישיות, בהעברה בנקאית או בכרטיסי אשראי.
- 7.3.1 בתשלום בכרטיסי אשראי ישלם הקונה עמלת כרטיסי אשראי בסך 2.5% (על מחיר הפטיש כולל עמלה ומע"מ).
- 7.4 תשלום בשקלים עבור פריט שמחירו נקוב בדולרים ארה"ב, יחושב לפי שער החליפין (שער מזומנים גבוה) של דולר ארה"ב המפורסם ע"י בנק לאומי לישראל בע"מ במועד התשלום, אולם לא יפחת משערו ביום המכירה.
- 7.5 כל פיגור בתשלום, יגרור חיוב בריבית פיגורים על הסכום החייב בשיעור של 2% לחודש בתוספת הפרשי הצמדה לשער הדולר ארה"ב מהמועד בו אמור להשתלם ועד למועד התשלום בפועל.
8. אי תשלום מחיר הפטיש ו/או עמלת א.ת.ב. תקנה ל- א.ת.ב. זכות לנקוט בכל דרך שתמצא לנכון להגנת זכויות המוכר, לרבות עיכוב הפריט הנרכש, חילוטו וקניינו סכומים.
9. מובהר, כי חלק מן הפריטים המוצעים למכירה כפופים למחיר מינימום שנקבע בין המוכר ל- א.ת.ב. בדרך כלל, יהיה מחיר המינימום נמוך מהערכת השווי הנמוכה ולעולם לא יעלה על הערכת השווי הגבוהה ביחס לפריט. ידוע לקונה כי א.ת.ב. מחויבת כלפי המוכר לפעול למכירת הפריט במחיר העולה על מחיר המינימום.
10. א.ת.ב. אחראית כלפי הקונה בכוח ליתן מידע באשר ליוצר הפריט ו/או אשר בהשראתו יוצר ו/או עוצב הפריט. מבלי לגרוע מהאמור לעיל, מובהר בזאת כי מידע הנמסר ע"י א.ת.ב. ניתן במעמדה כשלוחה מטעם המוכר ומבוסס על מידע מצטבר וניסיון מומחים מטעמה. על כל קונה בכוח לבדוק במהלך הצגת הפריטים לקהל במועדים שלפני המכירה, את מצבו, גודלו, מקורו, טיבו וערכו של הפריט. מבלי לגרוע מהאמור, לקונה הזוכה נתונה הזכות להשיג בכתב בפני א.ת.ב. בכל הנוגע למקור הפריט ו/או זהות יוצרו וזאת לא יאוחר מ- 21 יום ממועד המכירה. היה יזיח ל- א.ת.ב. שאכן נפלה טעות במידע שנמסר לגבי הפריט, תשיב א.ת.ב. לקונה הזוכה את הסכום ששולם כנגד החזרת הפריט לחזקתה. ביצעה א.ת.ב. הלכה כאמור, לא יהיו לקונה כל תביעות ו/או דרישות נוספות כלפיה.
11. הקונה מתחייב לקבל לחזקתו את הפריט שרכש ולהשלים את התחייבויותיו לתשלום לא יאוחר מ- 4 ימים ממועד המכירה. פיגור בקבלת הפריט יגרור אחריו חיוב בדמי אחסנה וביטוח בשעור שיקבע ע"י א.ת.ב.. למען הסר ספק, מסירת החזקה בפריט תעשה רק לאחר שהשלים הקונה את מלוא התחייבויותיו לתשלום.
12. פריט המופיע בקטלוג ומסומן ב- ⓧ הינו פריט שהגיע מחו"ל לצורך מכירה. על מכירת פריט מסוג זה ישלם מע"מ מלא בגובה 18% על מלוא סכום הרכישה ולא רק על העמלה.
13. במידה והקונה הזוכה הינו תושב חוץ הוא יהיה רשאי לבצע את התשלומים במטבע זר ובתנאי שיוצא הפריט אל מחוץ לגבולות המדינה, הכל בכפוף להוראות הדין.
14. א.ת.ב. תייצג ללא תשלום לקוחות אשר נבצר מהם או אינם מעוניינים להשתתף במכירה. לקוחות אלו יתבקשו למלא עד יום המכירה את "טופס הצעת מחיר" בכתב המופיע בנספח לקטלוג זה. למען הסר ספק, כל מעשה ו/או מחדל בקשר לייצוג כאמור, אין בהם כדי להטיל על א.ת.ב. ו/או על הפועלים מכוחה חבות מכל סוג.
15. לקוחות המעוניינים להשתתף במהלך המכירה באמצעות טלפון או האינטרנט מתבקשים לפנות מראש ובהקדם לצורך תיאום.
16. כל האמור בהסכם זה בלשון יחיד ואף הרבים במשמע, לכן להיפך, וכל האמור באדם אף בתאגיד במשמע, וכן להיפך.
17. לבתי המשפט המוסמכים בעיר תל אביב-יפו, מוקנית סמכות השיפוט היחידה והבלעדית בכל סכסוך הנוגע לעניינים הנובעים ו/או הקשורים לרכישת ו/או למסירת הפריט בין א.ת.ב. לבין הקונה.
18. התנאים שפורטו במסמך זה כוללים את המוסכם בין הצדדים במלואו, על כל ההבנות, ההסכמות החיוביים וההתניות שבין הצדדים.
19. כל שינוי תיקון או תוספת לחוזה זה יערכו בכתב, שאם לא כן לא יהיה להם תוקף. בכל מקרה של חילוקי דעות, הנוסח העברי הוא הקובע.
20. כל ההסכמות הקודמות שבין הצדדים - מבטולות בזה.

## Conditions of Business and Terms of Guarantee

1. URAGAN TIROCHE LTD. (U.T.B.) acts as agent for sellers of items to be offered for sale to the public ("the Sellers").
2. U.T.B. will produce a catalogue for every sale ("the catalogue"), which will include, inter alia, a list of items available at the sale, their serial numbers and price estimates. For the avoidance of doubt, information provided in the Catalogue including price estimates, descriptions of items and any other information concerning the items, are solely for the purpose of information for potential buyers and are in no way to be construed as stand and/or obligation on behalf of U.T.B. and/or its employees and/or representatives.
3. U.T.B. will appoint a person as manager of the sale ("the Auctioneer") who will be responsible on its behalf, inter alia, for the execution and management of the auction.
4. The auction will follow the order of the numbers next to the items as set out in the catalogue.
5. The Auctioneer, at his own discretion and at any stage whatsoever, reserves the right, verbally and/or by written notice, to withdraw or add items to the sale and to add to or withdraw from the catalogue any information about an item to be offered in the auction on the basis of information received by U.T.B. after publication of the Catalogue.
6. In order to participate in the auction, a potential purchaser must obtain a numbered paddle before the auction which will enable him to bid at the auction.
7. 7.1 On the fall of the hammer and the acknowledgment of the numbered paddle of the offeror by the auctioneer, the offeror's offer will be binding and will be considered to be accepted and title to the item will pass to the offeror whose offer was accepted ("the Purchaser"), subject to the fulfillment by the purchaser of all payment obligations to U.T.B., as set out hereunder.  
In the case of any dispute or disagreement as to the identity of the Purchaser, the Auctioneer will have absolute discretion to determine the successful bidder or to decide to reoffer the item for sale.  
  
7.2 The amount mentioned in an offer at a sale by the Purchaser which is accepted ("the Hammer price") shall be paid to U.T.B. by the Purchaser, together with the commission of 18% of the Hammer Price ("the commission") and Israeli VAT. Payment to U.T.B. shall be effected immediately upon the conclusion of the auction but, in any event, not later than four business days after the date of the acceptance of the offer by the Purchaser.  
  
7.3 Payments to U.T.B. shall be made in cash, personal cheque, bank transfer or credit card.  
  
7.3.1. Payment by credit card is subject to additional 2.5% service charge on the total sum for payment (hammer price + commission + VAT).  
  
7.4 An item which is priced in US dollars will be calculated in New Israel Shekels in accordance with the prevailing rate of exchange cash sale rate as published by Bank Leumi BM on the date of payment (the "Dollar Exchange Rate"), but not less than the exchange rate on the day of the auction.  
  
7.5 A Purchaser is liable to pay interest on any delay in payment, at the rate of 2% per month of the amount payable, with adjustments to index-link all outstanding amounts payable to the Dollar exchange Rate. Interest is payable from the date of actual payment.
8. Should the Purchaser fail to pay the hammer price and/or the Commission and/or the VAT, U.T.B. will be entitled to act as it deems fit to preserve the rights of the seller, including retention of the acquired item, forfeiture and set off of any amounts payable.
9. Some items may be subject to a lowest sale price which will be set between U.T.B. and the sellers ("the minimum price"). In most cases the minimum price will be below the lowest estimate and it will never be above the highest estimate for the item. The Purchaser acknowledges that U.T.B. is obliged to the seller to use its best endeavors to obtain a price higher than the minimum price.
10. U.T.B. is responsible for the name of the artist or the creator appearing next to the item being auctioned. However, all information given by U.T.B., in its capacity as agent for the consignor, is based on accumulated information. It is entirely the responsibility of the prospective purchaser to check and inspect the items to determine condition, quality, authenticity, size, authorship during the allocated time prior to the auction. The Purchaser may submit to U.T.B., in writing, any allegations regarding the origin of an item and/or the identity of the artist or the creator of the item within 21 days of the sale.  
If it is proven to U.T.B. that there has clearly been an error in the information which was given relating to any item, U.T.B. shall refund any monies paid by the purchaser and the item shall be returned to the possession of U.T.B. subject to this obligation, the purchaser shall have no claims and/or further demands with respect to the item.
11. A purchaser is obliged to collect the purchased item and to fulfill his obligations to pay for the item no later than 4 days from the date of the sale of the item. The purchaser is liable for all costs, as determined by U.T.B., which are incurred by U.T.B. as a result of delay by the purchaser in collecting the item, including storage and security costs.  
For the avoidance of doubt, the right to possession of the item will pass only once the purchaser has fully filled his payment obligations as set out in these conditions.
12. Any items marked in the catalogue with the sign  have been imported from abroad into Israel for the sale of the auction. Upon sale of this type of item, VAT in the sum of 18% will be charged on the full sale amount not only the commission.
13. Items bought by purchaser who is a non Israeli resident, may be paid for by foreign currency and exported, subject to the provisions of Israeli law.
14. U.T.B. will represent, free of charge, potential purchasers who do not wish or who are unable to attend the auction. These potential purchasers are requested to complete the "Rights to Bid" form the catalogue, no later than one day prior to the auction. U.T.B. will not be liable under no circumstances for any error, emissions in connection therewith.
15. Any potential purchaser who wishes to participate in the auction via telephone or internet shall make the necessary arrangements within a reasonable time before commencement of the auction. U.T.B. will not be liable under no circumstances for any error, emissions in connection therewith.
16. Any reference in this agreement to the singular shall include the plural and vice versa, and any reference to a person shall include a body corporate and vice versa.
17. The courts of Tel Aviv-Jaffa, Israel, shall have sole jurisdiction in any dispute between U.T.B. and the purchaser or any potential purchaser, based on the details of this agreement and/or related to the sale and/or to the transfer of any item.
18. These conditions constitute the entire agreement between U/T.B., the purchaser and/or potential purchaser, and include all understandings, agreements, liabilities and conditions between the parties.
19. Any charges or additions to this agreement shall be in writing, and if not, such changes shall not be effective.  
This agreement is entered into contemporaneously with a Hebrew version of even date. Should the terms of this version of the agreement conflict with the terms of the Hebrew version of the agreement, the terms of the Hebrew version will prevail.
20. These conditions override and cancel any other or prior agreements between the parties.

# TIROCHE

AUCTION HOUSE

- AUCTION No. 201 -

## Israeli & International Art

**Including Works From:**

**Dina Recanati Art Foundation | Gaby and Ami Brown Collection**

### **PART I – SUNDAY | 29.6.2025 | at 19:00**

**PREVIEW:**

---

<b>FRIDAY</b>	20.6.2025	11:00–15:00
<b>SATURDAY</b>	21.6.2025	11:00–20:00
<b>SUNDAY–THURSDAY</b>	22–26.6.2025	11:00–20:00
<b>FRIDAY</b>	27.6.2025	11:00–15:00
<b>SATURDAY</b>	28.6.2025	11:00–20:00
<b>SUNDAY</b>	29.6.2025	11:00 till the beginning of the Auction

Participating live and viewing online  
is available on Tiroche's website [www.tiroche.co.il](http://www.tiroche.co.il)

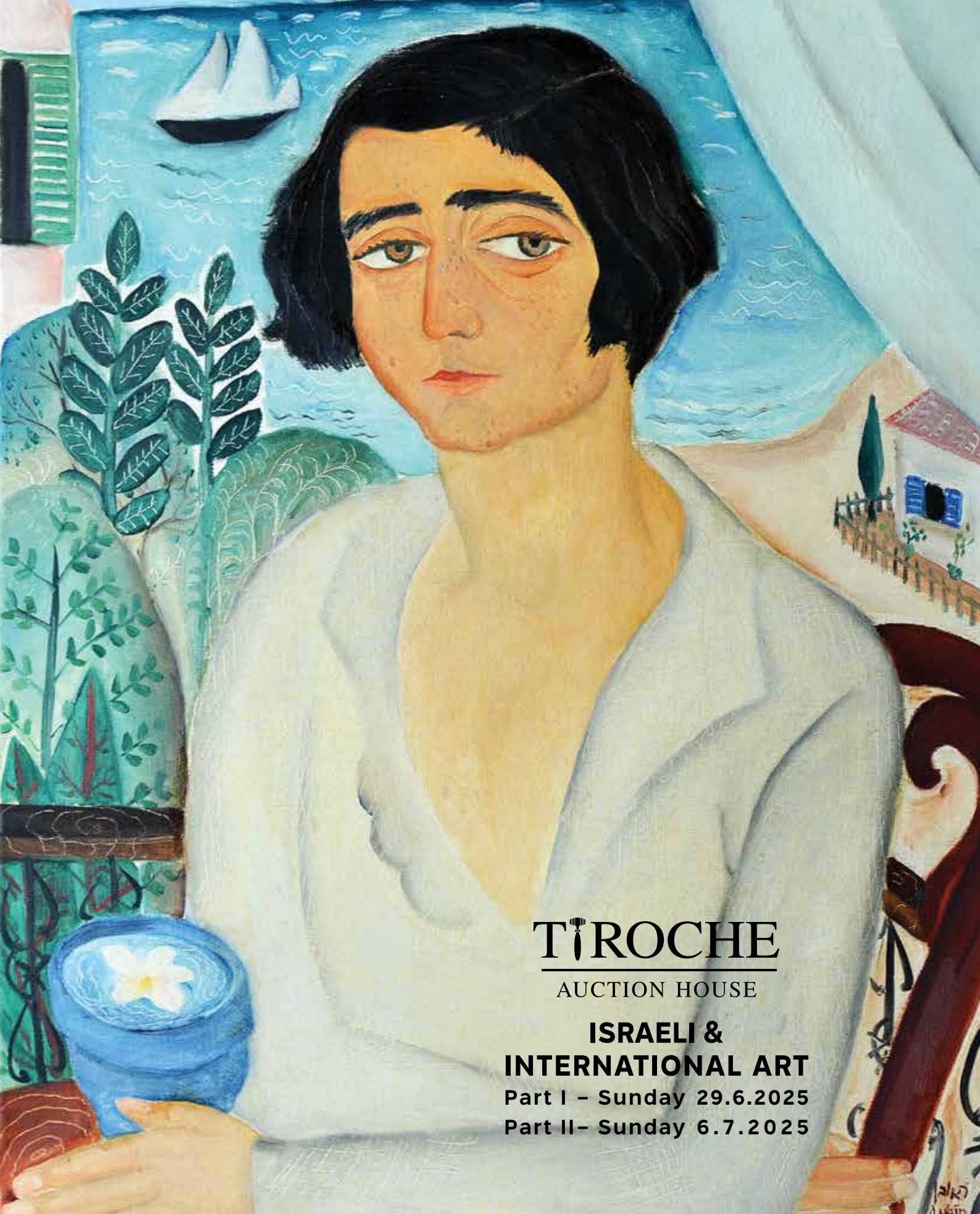
### **PART II – SUNDAY | 6.7.2025 | at 19:00**

**PREVIEW:**

---

<b>THURSDAY</b>	3.7.2025	11:00–20:00
<b>FRIDAY</b>	4.7.2025	11:00–15:00
<b>SATURDAY</b>	5.7.2025	11:00–20:00
<b>SUNDAY</b>	6.7.2025	11:00 till the beginning of the Auction





**TIROCHE**

AUCTION HOUSE

**ISRAELI &  
INTERNATIONAL ART**

Part I - Sunday 29.6.2025

Part II - Sunday 6.7.2025